

Shawi

Sahkatu karihka wa'waru'samare'

5



Nahpuinsachin nituhtawa

Cuaderno de Trabajo Inicial 5 años



PERÚ

Ministerio de Educación

La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos autónomos de aprendizaje.

Se **reconoce** como persona valiosa y se identifica con su cultura en diferentes contextos.

Gestiona proyectos de manera ética.

Propicia la vida en democracia comprendiendo los procesos históricos y sociales.

Interpreta la realidad y toma decisiones con conocimientos matemáticos.

Perfil de egreso

Se **comunica** en su lengua materna, en castellano como segunda lengua y en inglés como lengua extranjera.

Indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con saberes locales.

Aprovecha responsablemente las tecnologías.

Comprende y aprecia la dimensión espiritual y religiosa.

Aprecia manifestaciones artístico-culturales y crea proyectos de arte.

Practica una vida activa y saludable.

Currículo
N a c i o n a l

Shawi 5

Sahkatu karihka wa'waru'samare'



Nahpuinsachin nituhtawa



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Nahpuinsachin nituhtawa

Cuaderno de trabajo y folder - inicial 5 años Shawi

©Ministerio de Educación

Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja

Lima, Perú

Teléfono: 615-5800

www.gob.pe/minedu

Tercera edición, 2020

Tiraje: 1243 ejemplares

Impreso en enero 2021

Elaboración de contenido

Perla del Pilar Mori Inuma

Revisión de contenido

Martha Cecilia Morales Quiróz

Manuel Pizango Huiñapi

Revisión lingüística

Sara Flor Chanchari Pascual

Asesoría y revisión técnica Digeibira-DEIB

Martha Morales Quiroz

Ilustraciones

Eder Michel Mamani Gonzales,

Roxana Ceneteno Cahuasa,

Archivo Digeibira-DEIB

Diseño y diagramación

César Adolfo Yeckle Castro

Cuidado de la edición

Martha Morales Quiróz



Impreso en EDITORIAL AGÜERO E.I.R.L.

Jr. Las Toronjas Nro. 309 Piso 2 Urb. Naranjal - Independencia

Lima - Perú

RUC 20555820411

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del
Perú: 2020-10169

Este material no se puede reproducir total ni
parcialmente sin el permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú , *Printed in Peru*

A'nuinan

A'chinpeike ya'kunsaran ni'tun ihesu kirikake nuntatenken sha'witaranken. Ihpurasu Ministeriukeran kirihka ketarainken, kahtapainken sahkatatun a'naruahchin nituteke ta'tui ihpura ketarainke, kemari wa'anentatun a'china'pi kahtapainken nuyasha sahcateke.

Ihsu kirihka mahkatun sahkateteranken nuwitaran kema ninanua'wa ya'weteransu, unpu ya'weransuna irahkaraware, inpitasuna ka'taninken peinenke ya'weran, inapita nuwitatun nuyasha ya'wesaran.

Ihsu kirihkare'ken sahkatuwatan nuyasha kankantatun sahkataran, ya'nipiaran, pichihtaran, ma'sharu'sa nunansaran, ya'ihpi yunki tuwinimasaran, ma'sha ni'sawatun yunkirapiaran. Inapuatun nihsha nihsha sahkatu nanintapun nihkamasu. Kiyasu yunkipiraiwe nuya pa'yatatun sahkataran ahketechachin kirika nitutakasu nanitaran tenai. Nuhsuruke ihesu kirika, newetarinken, apayaransupuchin ni'ke.

¡A'paiatun nuya kankakeran sahcateke!





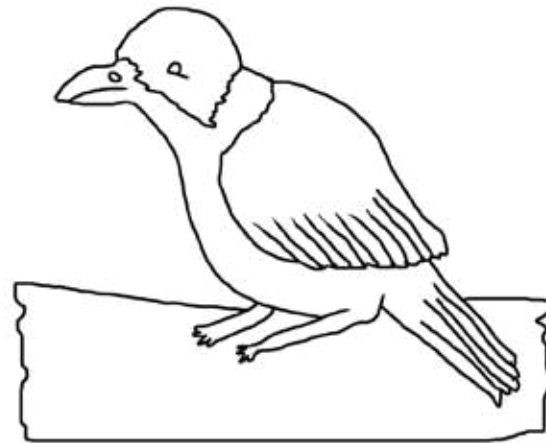
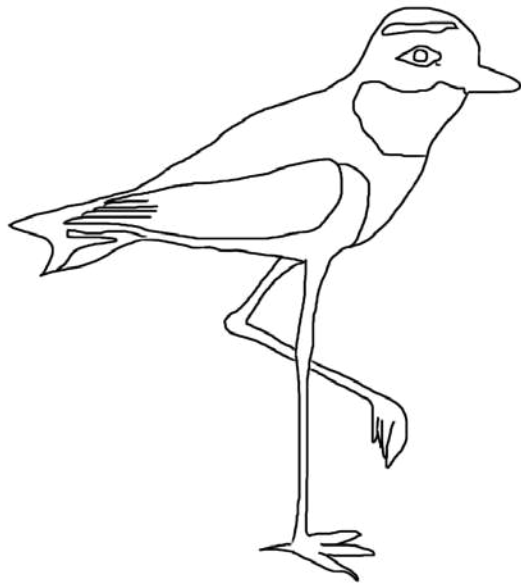
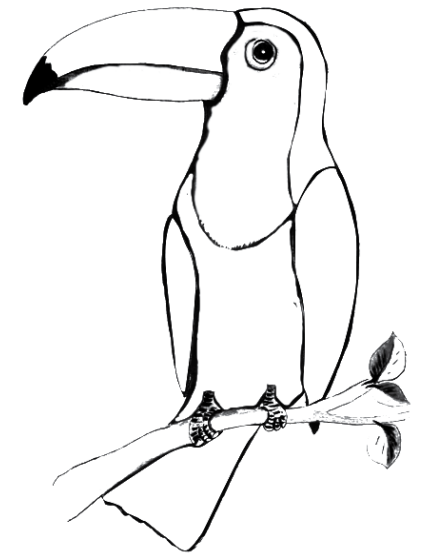
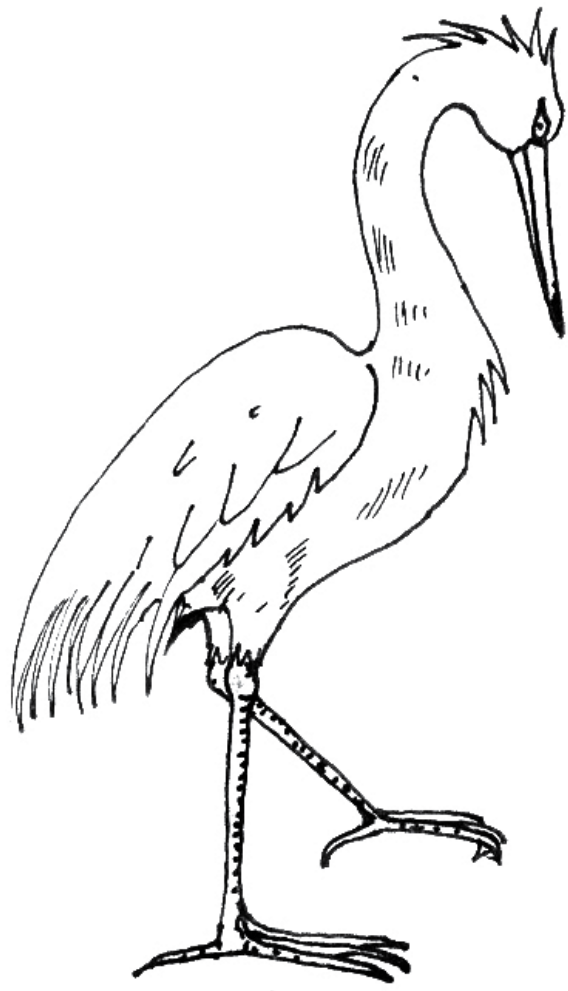
Nininenparinken nishisawatun,
kemaura ninunanke'.







Sami mahkakuasu'



Nininen: _____

Sami na'kun ya'werinsu inairaru'sa sha'wirinsu

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi paatun tatamahshu yunirin, mainairaru'sata wairu, pama inapita ninurinsu sha'witaipuasumare'.

Tatamahshu sha'wichinpuwa, inairaru'sa a'shin, ma'mareta kanpuwasu shawinpuwa nuya inairaru'sa nahtanakasu'.

A'chinpeianake tatamahshu sha'wirinsupita yunkipi, inairaru'santa ninuhtun nihpisupitanta yunkipi.

A'chinapi wa'waru'sa nahtanin.

- ¿Ma'ta tatamahshu sha'witerinpuwa'?
- ¿Ma'ta pamaturashi ninurin? ¿Inseketa pamaturashisu kenane'?
- ¿Wairu we'sapachina mainairaru'sata sha'witerinpuwa'? ¿Ma'ta unpurapita inairaru'sa sami ninutuna?

- ¿Unpuiterewata inairaru'sa pama ninurinsu ku nahterewawe nahpurini?

I'irateke wa'warusa ya'nipituna inairaru'sa perarinsu yanpuninsu nunanapi. Nihsha nihsha inairaru'sa nininen sha'wirin.

Sahkatu karihka yu'ke.

¿Inpitata kahtawatupi?

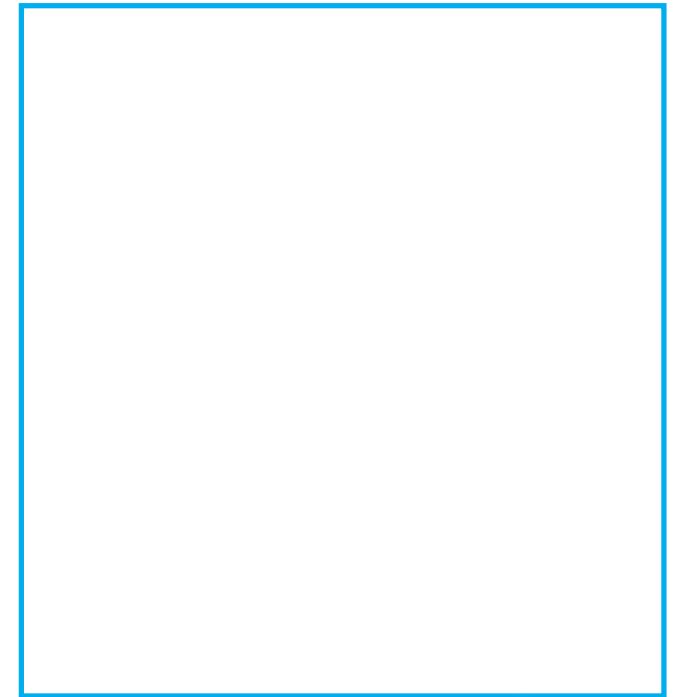
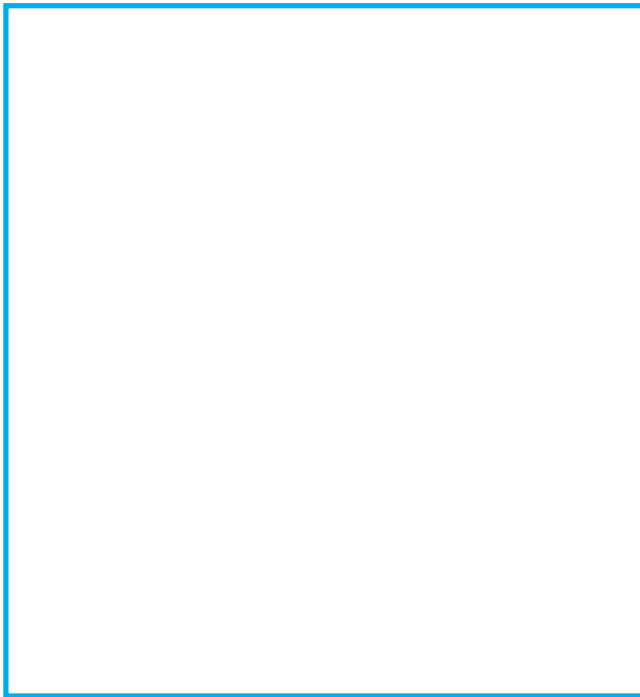
Tatamahshu.

¿Inseketa nine'?

Tatamahshu peinenke.

Inairaru'sa sami ninurinsu pahshiteke. Inakeran niapayaransu sha'witeke unpurinsuna inairaru'sa sami ninutun.





Nininen

Inairaru'sa a'paiawa'

A'china'pi sahkataskasu'

Tatamahshu sha'wirinsupita yunkike, inairaru'sa ma'maresuna neweterinpu'.

A'china'pi sahkatu kirihka wa'waru'sa keterin pag N° 11 nihkaimare.

Sahkatu kirihkake ya'werinsu yunkiatuna nisha'witapi.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Mainairaru'sata i'sharu'sake ya'werin?
- ¿Unpuatunta inairaru'sa inake nihsapi?
- ¿Wa'waru'sa unpurapita'?
- ¿Unpuinta inairarusa newetakasu?

Inairaru'sa unpu a'pairesuna wa'waru'sapitare ninuntuku, inapitasu nihpirinwe ma'sha ninupachinara kanpuwa sha'witarinpuwa, nahpuatun inairaru'sa nuhsura'awa.

¿Inseketa nine'?

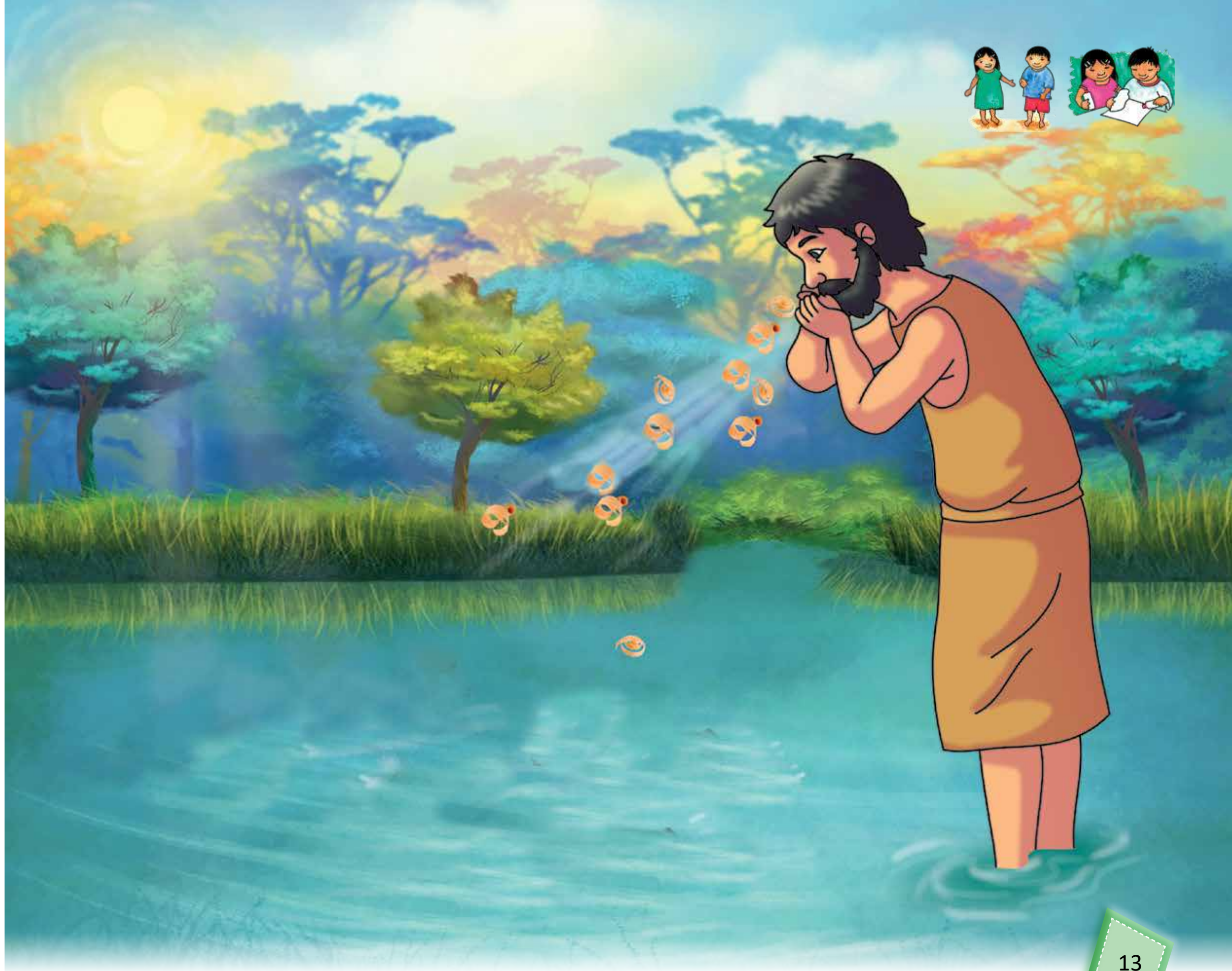
A'chinpeike.

¿Ma'ninpitata nuwanterewa?

Sahkatu kirihka, pahshinanu'sa, ya'werewake nihsha nihsha ma'sharusa ya'werinsu'.

Nunanpisu ni'sawatun, kemahpuchin kemapia'waru'sa, sanapia'waru'sa inaira a'paisapisupita, inawa ya'nipisapisu piyurayan ninunanke'.





Nininen:

Kunpanama sami nininsu'

A'china'pi sahkataskasu'

Pa'awa tatamahshu peinenke ni'kunatewa nahtanwa Kunpanama sami akurinsu sha'wichinpuwa'.

A'chinpeianake tatamahshu sha'witerinpuasu yunkia'awa.

A'china'pi wa'warusa nahtanin :

- ¿Makeranta Kunpanama sami ninin?
- ¿Ma'mareta Kunpanama sami ninin?
- ¿Unpuitunta ku sami ya'werinwe nahpurini?

Nani ma'sharu'sa ya'werewake ya'werinsu kamayatun ya'nipiteke unpu akurinsuna Kunpanama sami ina nunanke.

Sahkatu karihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N° S1.

¿Inpitata kahtawatupi?

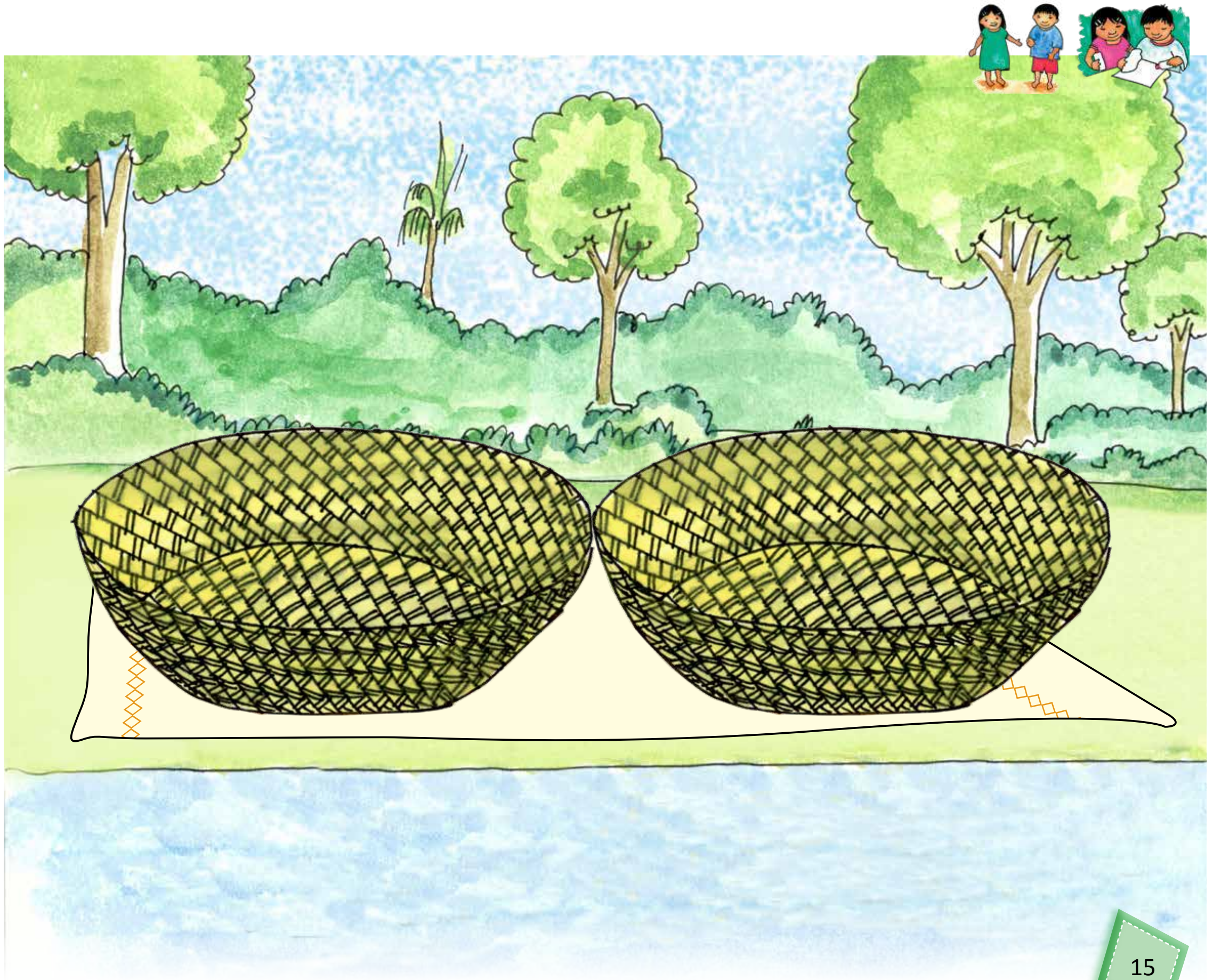
Tatamahshu.

¿Inseketa ni'ne?

A'chinpeike.

Nunanpisu ni'sawatun, ma'pitasuna Kunpanana ninin inapita i'sha aipi nunanke'.





Nininen:

Ninanu ya'werewake sami ya'werinsu'

A'china'pi unpu sahkatakasuna

Yunkike, masamiru'sata kunpanama ninin.
Masamita tataparin maninsu, ina kirihkateke nunanke.
Niapayaransupita sha'witeke masamiru'sata nunanansu, nininen sha'wike.
Nahpupinahchin samiru'sa niyuntunke, inaian a'chinpeike achinpike'.
Kahtu kahtu niwentunku sahkatamare, inapihkeran sahatu kirihkan nihkuninke K1 samiru'sa nunanpisu ma'pateke.
Ni'sawatuma ninuntarama, unpunta nihka ina samiru'sa, inapihkeran nahpuinsahchin nininsupita yuntunsarama.

Sahkatu kirihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N° T1

¿Inseketa nine'?

A'chinpeike.

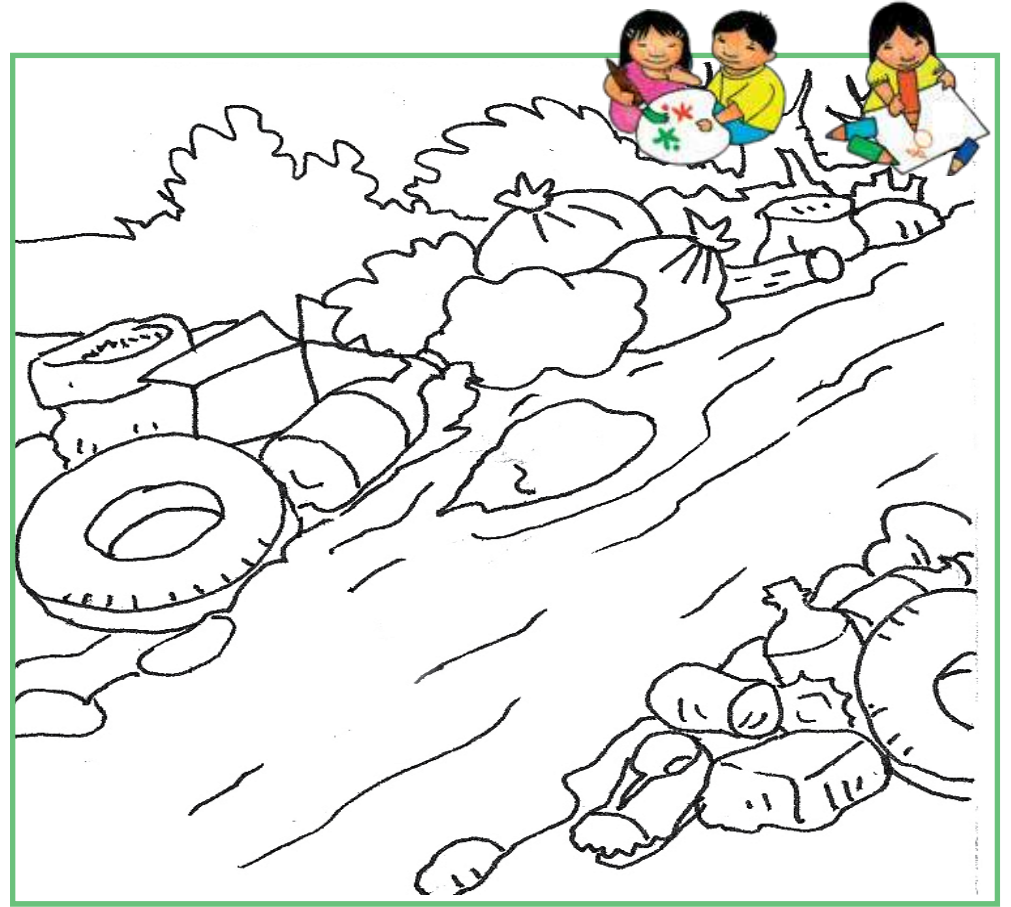
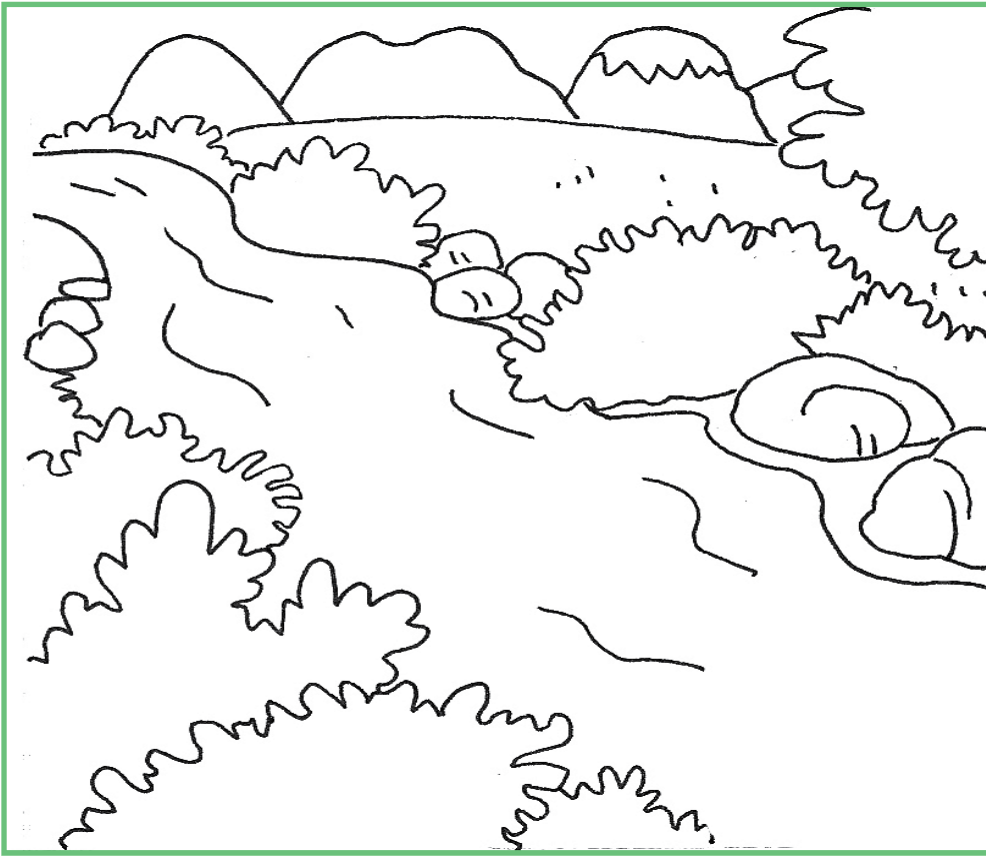
¿Maninpitata nuwantere'?

Wiri kirihkate inakeran pahshinanu'sa.
Samirusa, kirihkake, nunanpisu, shaaru'sa sha'wete.

Samiru'sa inanpishahchin nininsupita achinpike', inaran unpuinpitassuna nihshatupisu ina apayaransu sha'witeke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen:

I'shanenpuwa nuyai nininsu'

A'china'pi sahkataskasu'

Samira'wa pa'sarinsu irininsu ayanke.

Samira'wa pa'sarin

Sanira'wa ///pa'sarin///samira'wa pa'sarin.

Pa'sarin kanpuataran.

//Ku chahchin weyuru tiyaitarewa nahpuatun
samira pa'sarin//.

Nani ayaransu pihkeran wawaru'sa nahtanke:

- ¿Ayarewake inta yunkirewa'?
- ¿Unpuantunta samira'wa pa'sapi?
- ¿Unpuinta i'shanema ninanura'wa ya'kariya nininsu'?

- ¿Ma'ta unpurinta i'sharu'sa neweiterewa nahpurini? ¿Unpu'itunaweta samiru'sa?
- ¿Unpurinta i'shanema ya'kariya nininsu'?

A'china'pi wa'waru'sa sha'witerin unpurinta samiru'sa ishake kirihkateru'sa, puteriaru'sa, weyururu'sa inapita te'yaituwatera.

¿Inseketa nine'?

A'chinpeike, i'irateke.

I'ke samira'waya nuya ya'wepike ina nunanke niapayaransu sha'witeke unpurinta sami ne'weike ya'wepachinara.





¿Masamita ku nuyawe kapakasu?

A'china'pi sahkatasku'

Pa'awa mamapaya pera'awa a'chinchinpuwa, masamiru'sata wa'waru'sanenpuwa ku nuyawe kapakasu'.

Nihsha nihsha samiru'sa yuranatun yahshiteke'. Ina wawaru'sa anuteke wayuntuna maina insuta ku nuyawe kapakaisu.

Wawaru'sapitareken yunkiku ma'ta unpupita tu'warin, shi'wiru, ka'pachinara.

Yunkike, unpupita tu'warin, shi'wiru wa'waru'sa ka'pachina su'supike.

Wawaru'sa nahtanke masamita ku ka'nesuwe ina nisha'wichina'.

¿Inpitata kahtawatupi?

Mamapaya.

¿Inseketa ni'ne?

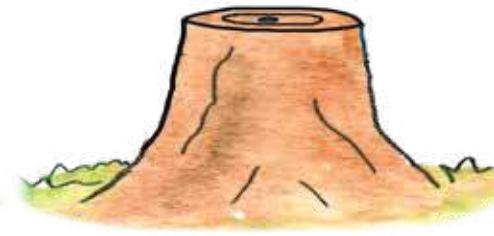
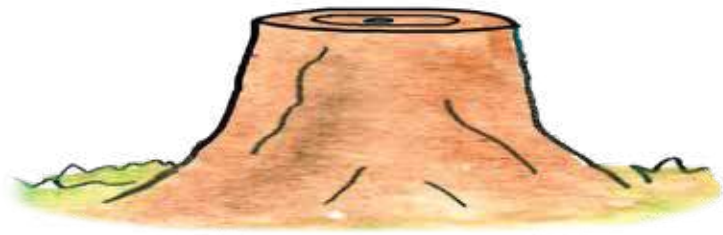
A'chinpeike.

¿Maninpitata nuwantere'?

Sami yu'ranpisu yahshitepisu, tuwarin, mihkara, wanki, yanan, ya'wansami, shihte, mema'.

Nunanpisu ni'sawatun unpureta tu'warin ka'patera ina pahshiteke.





Nininen:

Ni'kena sapana mahchinken

A'china'pi sahkatkasu'

Nahtanke wa'waru'sa sha'wichinken sapana nuwitupisu.

Wa'waru'sa sha'witeke sapana nunanatuna ya'nipichina'.

Yunirewa a'na wa'washa sapanapuchin nihkamare', a'napitasu samirachina, sapana na'pitakaisumare'.

Wa'waru'sa a'naya a'naya sha'wipi masamita yanininsu ya'nipikaisumare'.

Wenpanan i'irateke akupi ya'nipikaimare'.

Unpuinsuna ya'nipikaisu a'china'pi sha'wisarin:

Irinan nahtanpachina wa'waru'sa ta'asapi, inakeran sapanari imahsarin mahkatun sapana atarantakasumare, ku nihpun tehsarewa sapana we'sarin tuhpachina, wa'waru'sa wenpananke nanperapi, sapanari mahpachina ina ya'were sapana tarantasarin.

Nahkeranchin ya'nipiantake wa'waru'sa amikaware'.

Nani tihkiwatama wa'waru'sapitare'ken ninuntuku':

- ¿Inseketa kanpitasu ninama sapana ku we'shantaterasuwe?
- ¿Inseketa ninama ni'tun ku sapana maninkemawe?
- ¿Unpuinta nihka sapana?

¿Inseketa nine'?

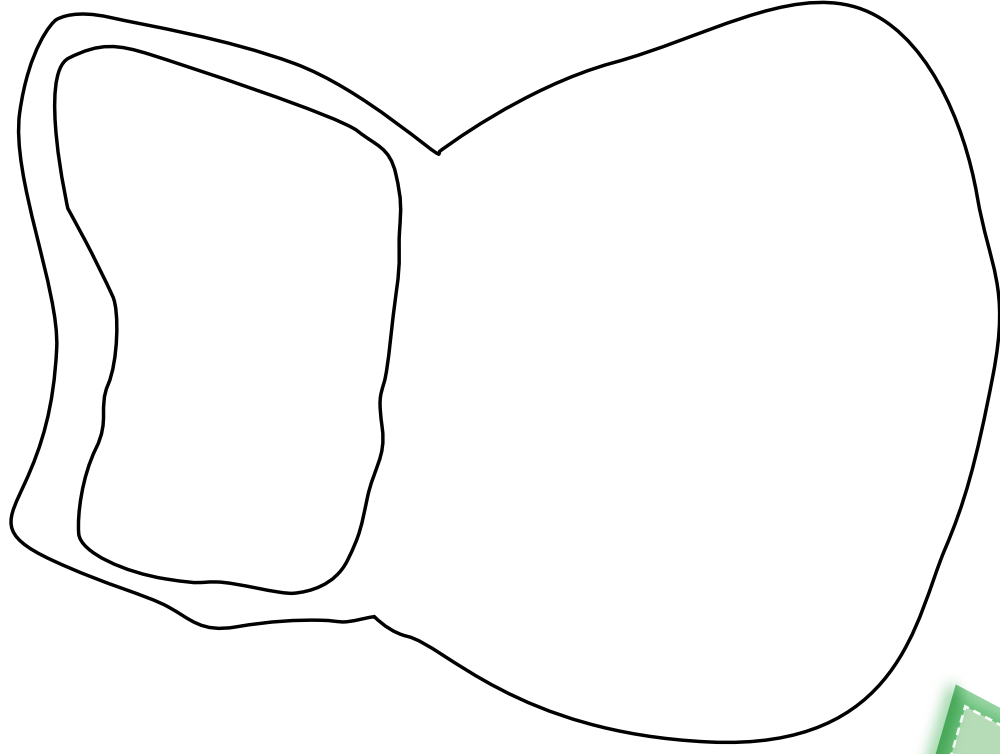
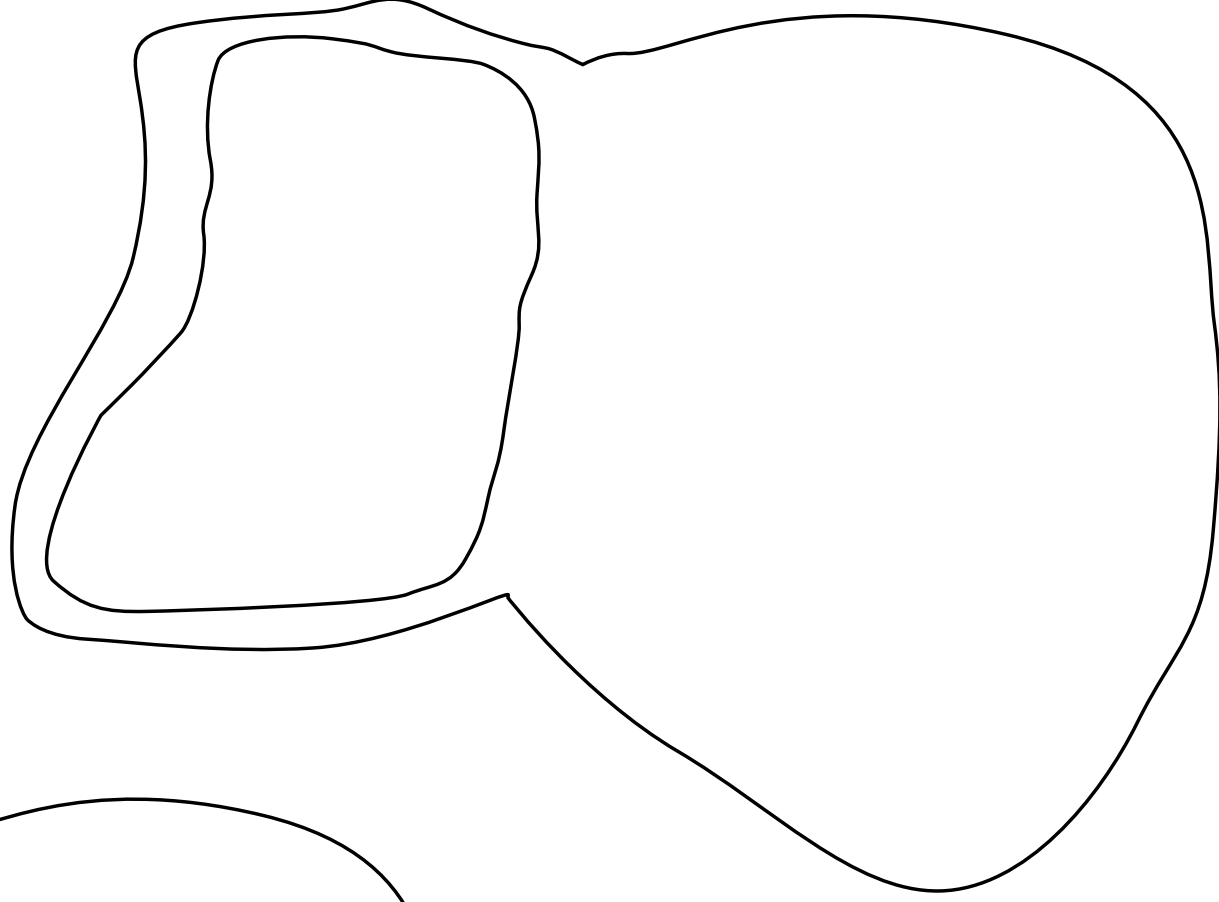
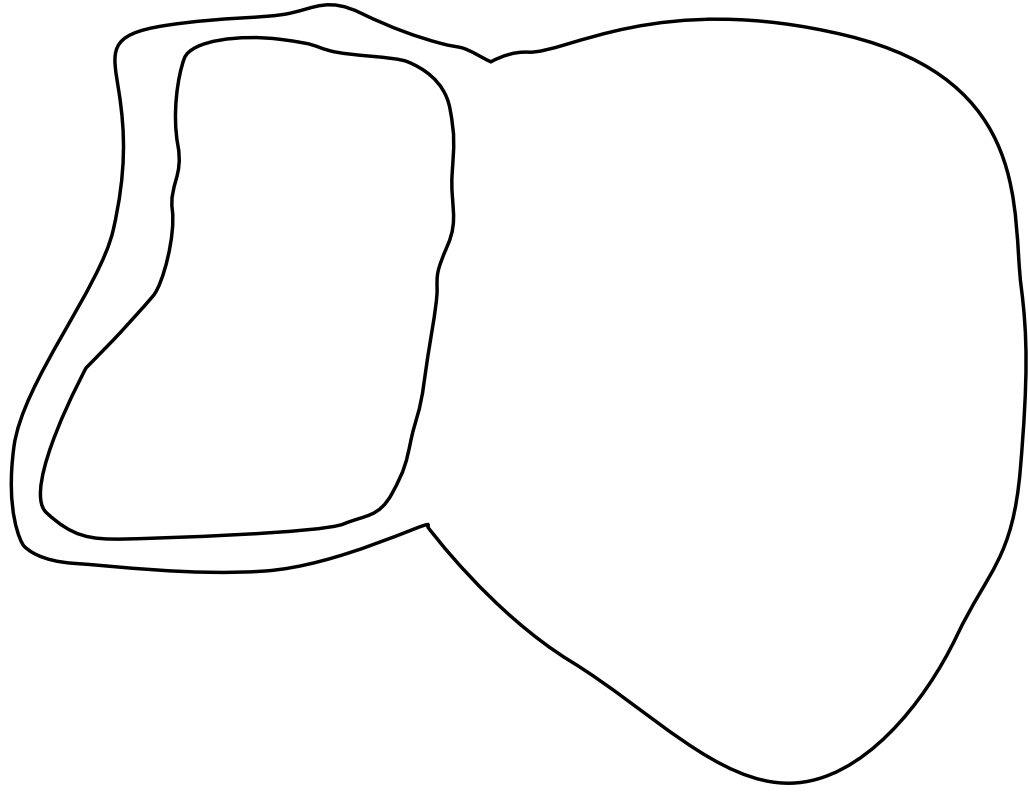
I'irateke.

¿Maninpitata nuwantere'?

Panka wenpa wa'waru'sa inake nanpekaimare.

Unpuinsuna sapana ya'nipi ya'nipiranke ina nunanke. ¿Inseta waniran?





Pe'ike ya'nipiresu'

A'china'pi sahkatkasu'

Pe'iate ka'nesupita nihsha nihsha nunanpisu a'nuke.

Ninanua'wanenpuke nihsha nihsha pe'i ya'werinsu yunkiatewa ninuntawa'.

Kemupinenpita pe'ipisu ina wa'waru'sa nunanapi.

Pe'ikasu ya'nipia'awa inamare nuwantarewa nihsha, nihsha werunu'sa, yuntunakasu.

Nihsha nihsha werunu'sa ne'pe'awa.

A'chinpeike werun yuntunpisu nanintera'wanen akuteke.

Nu'paruke werunu'sa akuke.

A'naterahpu wawaru'sa wentunen wentunen a'kurawatun naratanpara'wa keteke inake sami mahkaisumare sa'yake mahpisu akurapi.

Nani inanhpuchachin wentunu'sa ya'nipipisu tihkiwachina sa'yake sami manansu uwatawatun wayunke nahpuinachin nininsu nihsha akuke.

Sahkatu karihka yu'ke a'nate'pa nihkuninke ya'werinsu.

¿Inpitata kahtawatupi?

Tataru'sa, nihsha nihsha werunu'sa nepepi, a'china'piri pahkuantera'pirapun.

¿Inseketa nine'?

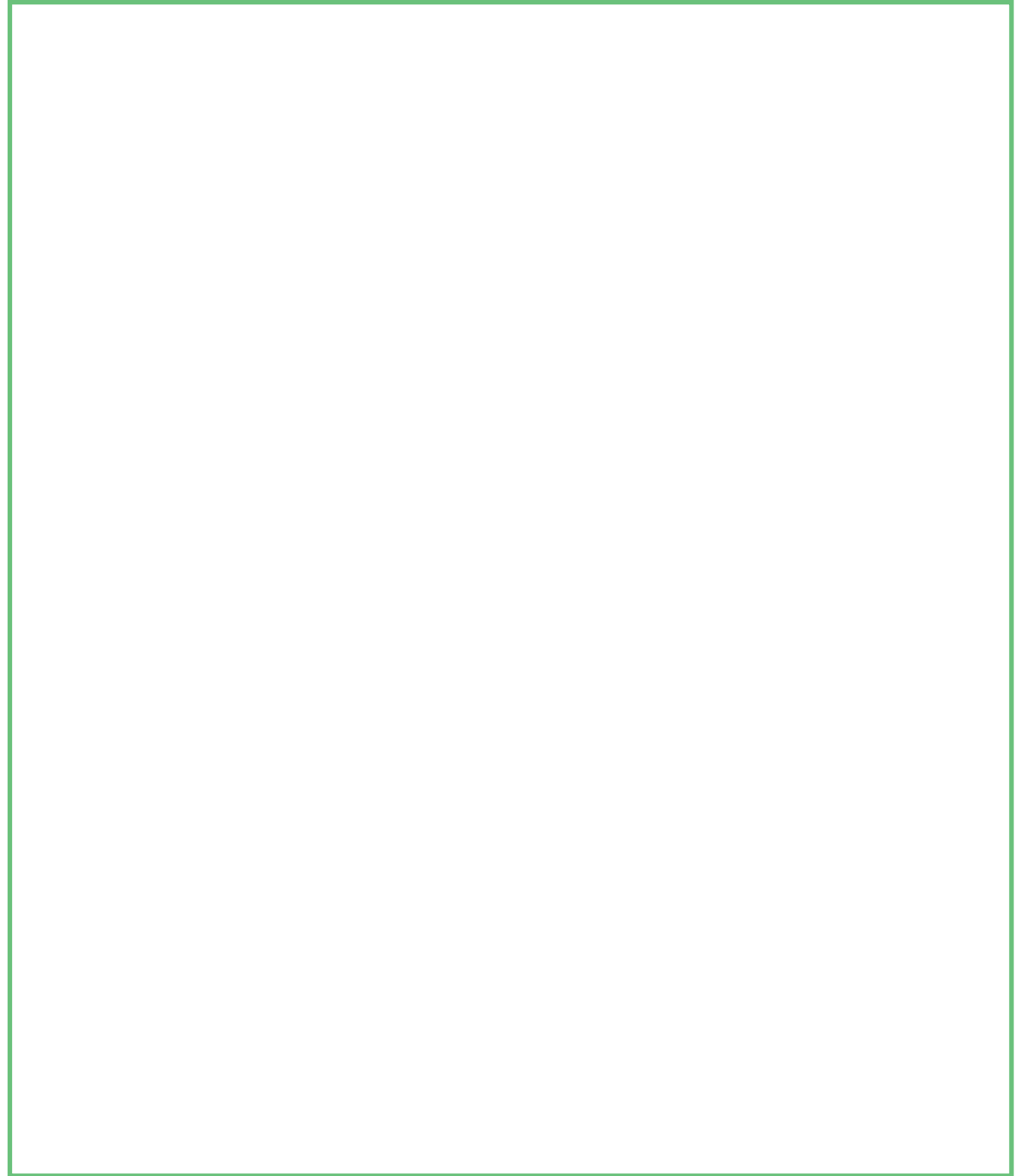
A'chinpeike ku nihpun aipiranke.

¿Maninpitata nuwantere'?

Nihsha nihsha nara werunu'sa panka, wawishin, yanime, sha'piwitun, kanura inaran nihsha nihsha kuweru'sa ya'wetupisu'. Inaran nara nahpurupiterinsu sami i'tatakaisumare.

Inanpisachin sami ya'nurinsu sa'yahke nunanke'.





Nininen:

Pa'awa wi'sea'wa

A'china'pi sahkataskasu'

Pa'awa mama sami pihsarapi nininsu ka'pa'awa.

Mama sami pihsarinsu a'chininsu nihkapa'awa.

Sami pihsarapi mama nininsu wensatewa kushatawa.

A'chinapi wa'waru'sa nahtanin: ¿Unpuinta imirannenma nihsarin? ¿Nuya nihka newe imirasachin kushatakasu'?

Wa'waru'sa sha'witeke unpuatunta yakushatewatera wi'sere, inaeran chi'chirepihkeran wi'sere.

Unpu wi'seresuna wa'waru'sa a'chinteki'.

Nani taweri yakushatewatera, chi'chire pihkeran yunkia'awa wi'sekasu'.

Sami pihsarapi mama keninsu wa'waru'sa ka'pi.

Sahkatu kirihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N°S1

¿Inpitata kahtawatupi?

Mama.

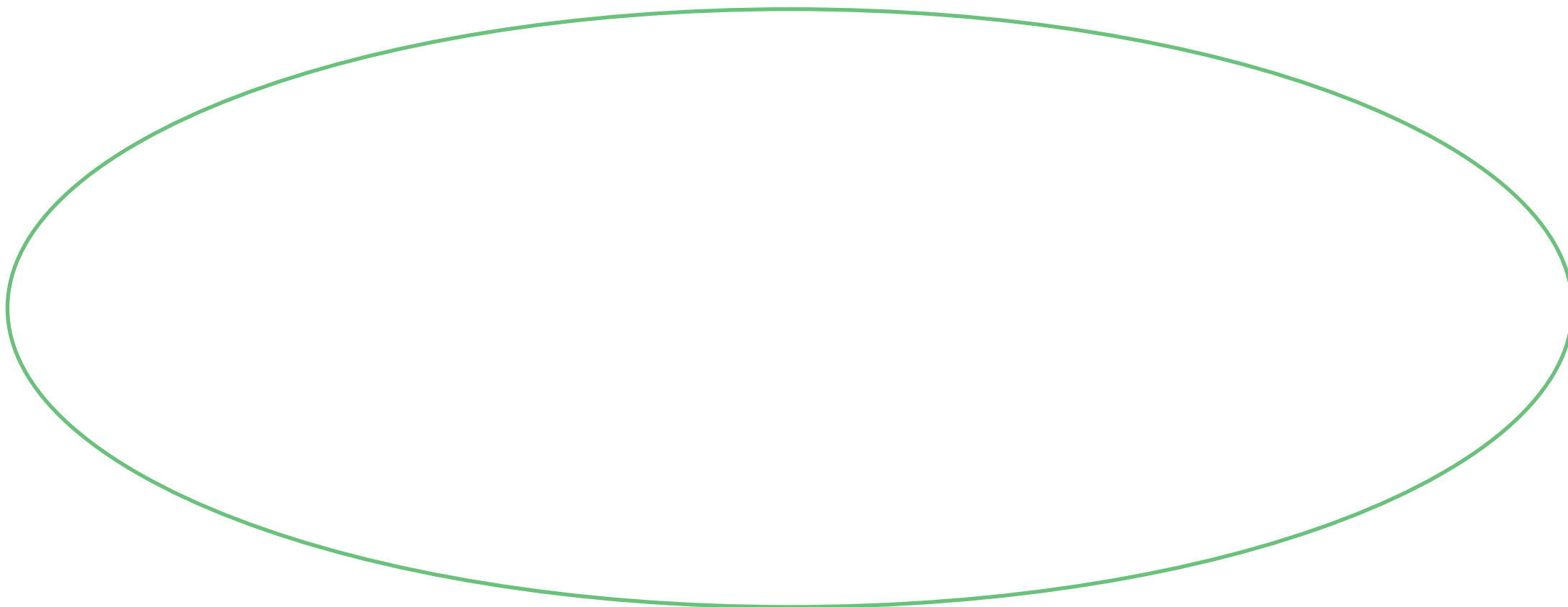
¿Maninpitata nuwantere'?

I'sha, shapun, pantihka, ne'mete pa'chi.

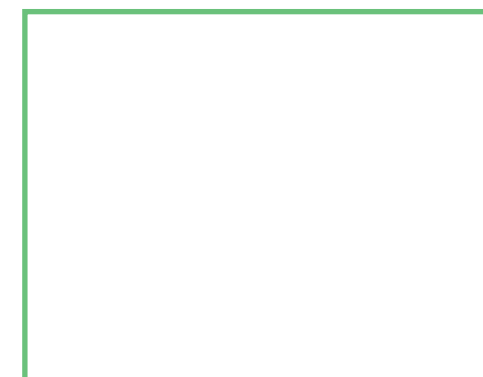
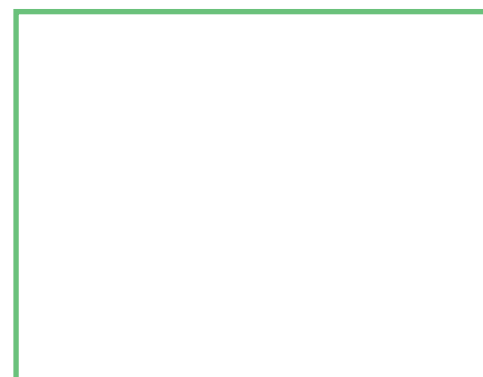
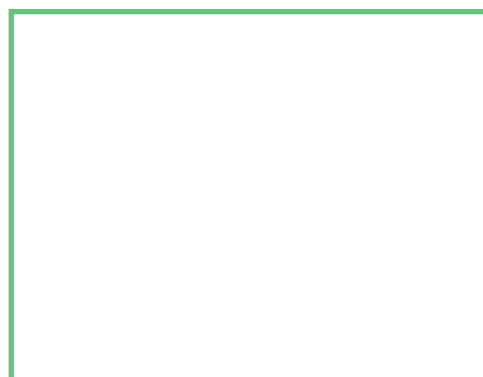
Unpurinta wa'washa ne'we imiraketerinkeran ka'pachina ina nunanpisu achinpike.



1. Ma'pitasuna nuwantere akiruwa nihkakasumare, inapita tawihshinke achinpike'.



2. Nunanpisu pawaninke ananirawatun, unpu ninesuna akiruwa, inapita apayaransupita sha'witeke'.



Nininen:

Sami akikasu'

A'china'pi sahkataskasu'

Pa'awa mama sha'wita'awa a'chinchinpuwa sami akihtamare.

Mama sha'wirinsu nahtanku, inapihkeran kahtawatupi sami wayunakaisu, werun mama iwehtakasu unpuinsuna a'chinterinpuasu inapuchin niawa'.

Kañariterinkeraware unpu akiresuna. Inapita mama sha'wisarin.

Mama sha'witarinpuwa unpu nituhtereta nani akiruwa piihpachina.

Nani piihpachina wi'serawatuna kushatupi.

Mama a'chininsu yunkia'awa'.

- ¿Unpuinta samira mama akiterin?
¿Unpu nituhtereta akiruwa pi'irinsu?
¿Akiruwa nihkamare unpu werunta nuwantere?

- ¿ Unpuinta imiranenpu nihpachina werun samira mahkate akire'?

Sahkatu karihka ma'pateke inaran pichi werun nihkuninke pag. N° 27 nunanpisupita inanta mahke S2.

¿Inpitata kahtawatupi?

Mama.

¿Inseketa ni'ne?

A'chinpeike.

¿Maninpitata nuwantere'?

Werun, nunin, sami, yamura, suhpuyu'.

Unpuinsuna nihkakasumare a'china'pirun sha'wirinsu nahtanake'.





Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ Sahkatu ninamasu yunkiatun, wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike, ma'suna nituteransu yunkikasumare'.
- ✓ Wa'waru'sa sha'witeke, ma'ta na'kun na'kun pa'yatupisu
- ✓ Inaran nunansawatuna pahshichina'.





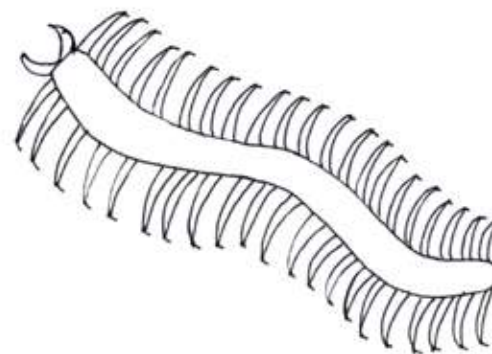
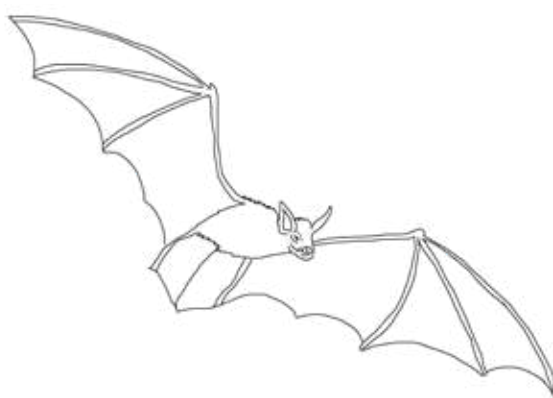


**Imin nihkakasu
nitutawa'**

1. Ihsupuchin wi'shake (x) insuna sha'winanke yunkirewasu.



2. Insuna sahkatauna'pi nihkaimare a'chininsu ina nunanke.



Nininen:

Amanshura (kuwera) sha'wirapirinsu nahtanku'

A'china'pi sahkatakasu'

Pa'awa wa'waru'sapitare tatamahshu ni'kunatewa sha'wichinpuwa amanshura sha'winan.

Amanshura sha'winan

Irahka a'na paya kara wa'winpita ya'weterin, karachachin asu'yarapiarin, a'nasu suhpu su'yaterin, a'nanta ihse su'yaterin, a'nanta amanshura su'yaterin, inapita mi'seterin, inawasu sa'asawatuna, sahkatakaisu yunkiatuna pa'pi nu'pa kunitatuna iminakaisumare, sanapiru'sasu ma'ma a'itupi su'ina ka'kimakaisumare. Amanshura sa'insu kainpitari iterin. Kemahsu su'yan chiruhte, yunupi'iware papunawe a'naruahchin u'mantarin, itupi, naputatuna ma'ma ya'pira a'kapi. A'na taweri sanapiru'sasu su'ina nihkapuna pa'pi, pa'pirinawe suhpusu na'pi tu'tasahrin. Muhten pamurawatun temen ka'sahrin. Inake itupi, inapuchin kemasu naniaran itupi ni'tun inaura tahpanenneke suhpu taransawatun ta'arin. Inakeran ihse paapantapi, inanta nuniruke wentenatun wekatahrin. Inanta sanapiru'sari pineantapi, ihse taransawatun pa'nin. Inakeran amanshura paapantapi, inasu panka imin ninin, nahpuatun inasu a'shateni, imurunpitari na'kun nuhsurupi.

Nahpuatun irahka amanshura piyapi nihpun, panka imin a'chinikeran kanpuanta ihpurawanta kemapiru'sa pankaana iminatuna ya'wepi tuhpi mashukuru'sa. Wa'waru'sa ta'tatuna nahtanpi.

¿Inta irahka imin a'chinin? ¿Inpitata irahka amanshurare ya'wekai'? ¿Ma'ta kemasu pa'yateran? ¿Inta irahka kara wa'winpita ya'weterin?

A'china'piri kahtawarin yunkipi sha'winan nahtanpisu nunanakaisumare.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

¿Ma'ta amanshura a'chinin piyapi nihkapun?

Sahkatu kirihka yu'ke.

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamahshu.

¿Inseketa nihsapi?

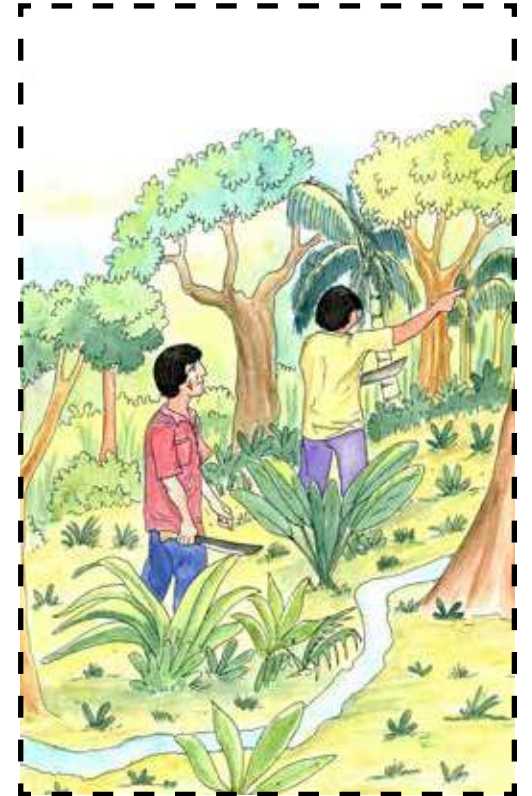
Tatamahshu peinenke.

¿Maninpitata nuwantere'?

Ya'werewake pahshinanu'sa ya'werinsu inaran pa'chi.

Unpuinsuna nihkakasumare a'china'pirun sha'wirinsu nahtanake'.





Nininen:



Nininen:

¿Unpu nineta imin?

A'china'pi sahkatakasu'

A'chinpeike tata pera'awa wekatun sha'wichinpuwa unpu ninesuna imin.

Nani imin nihkakasu sha'wiwachina, yunire nu'pa, imianatere', nara a'netere, i'chinpitere'. Inakeran sha'witere inasu kemupinenpitere yamutuna sahkatapisu. A'na taweri wa'waru'santa imimke imahterin. Nihpirinwen a'payatuna pa'pi kakan, i'su kemupinenpitare yamutuna sahkatapi'. Inakesu su'suru'sahchin pa'pi, wa'waru'santa wihtunu'sa a'paiatuna iminke kahtawatupi.

Inakeran a'chinpeike yunkipi tata a'chininsu'.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Manarata a'nere?
- ¿Unpurinta ku imianatarirawe i'chinpiwatera?

Wa'waru'sa ninuntapi maketa pa'pina kahtawapisu a'nerake, ichinpirinke, imianaterinke, sha'tepike. Sahkatu kihkihka yu'ke inakeran kenanke nunanpisupita pag. N° 35, 37.

¿Inp itata kahtawatupi?

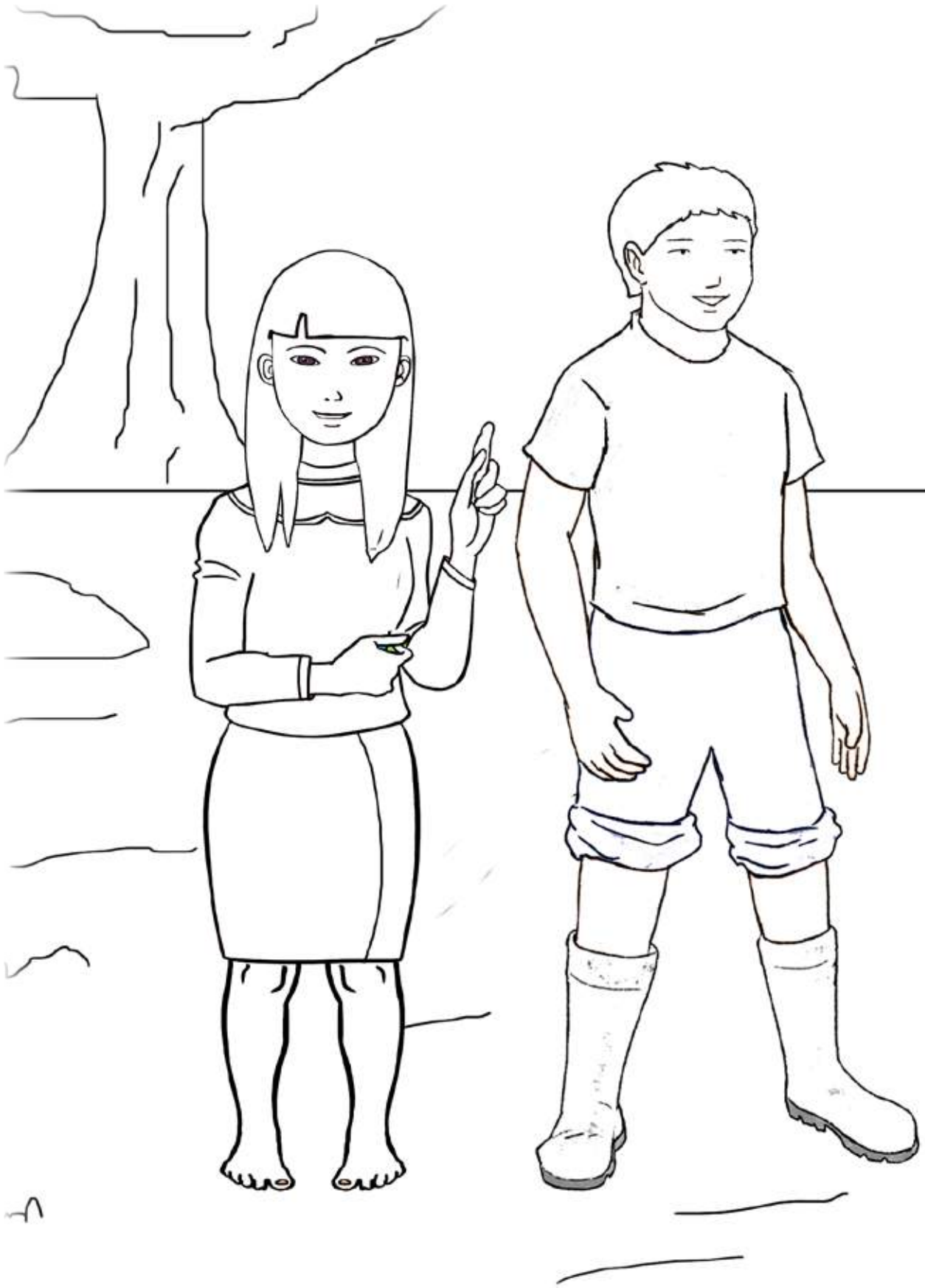
Tataru'sa.

¿Inseketa nihsapi?

A'chinpeike.

Nunanpisu yahshiteke. Unpuinsuna kañariterinkeraware imin ninesu ina achinpike. Ma'mareta imianatere ina niapayaransu sha'witeke.





Nininen:

Imin nihkakasumare nuwanteresupita

A'china'pi sahkatasku'

A'china'pi wa'waru'sa niyuntunawatun ninuresu nahtanin.

Ninutun

“Sahkatuna'pi nihpirawe ku piyapinkuwe ku sahkaturan chinuhteraiwe ku unpurunta sahkaturan kanuhterayuwe.
¿Maninta?

A'china'pi ma'sha nuwanteresupita imin nihkate sha'takasu a'nurarin.

Wa'waru'sa ma'pitasuna nuwanterinsupita unpunta ma'sharu'sa iminke pahkatasku nuwanteresu sha'wisapi.

A'china'pi wa'waru'sa nininen sha'wirarin, inakera unpu sahkateresuna wa'waru'sa nunansapi.

A'china'pi wa'waru'sa nunanpisu wa'waru'sa a'nutarin.

A'naterahpu wa'waru'sa niyuntunpi ni'nunan ya'nipitakaimare.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin nahpuinahchin ni'nunan nihka.

Wayunke ni'nunan sapiru'sa nuwanterinsu.
¿Insuta? ¿Unpunta nihka?.

Ihpurasu kemapiru'samare ni'nunan wayunke
¿Insuta? ¿Unpunta nihka?

Unpunta kemapiru'sa chanchipiterinsu ni'nuna kamaiwachina.

Sahkatu kirihka yu'ke nunanpisu inakeran yunihke ya'werinke pag. N° 39.

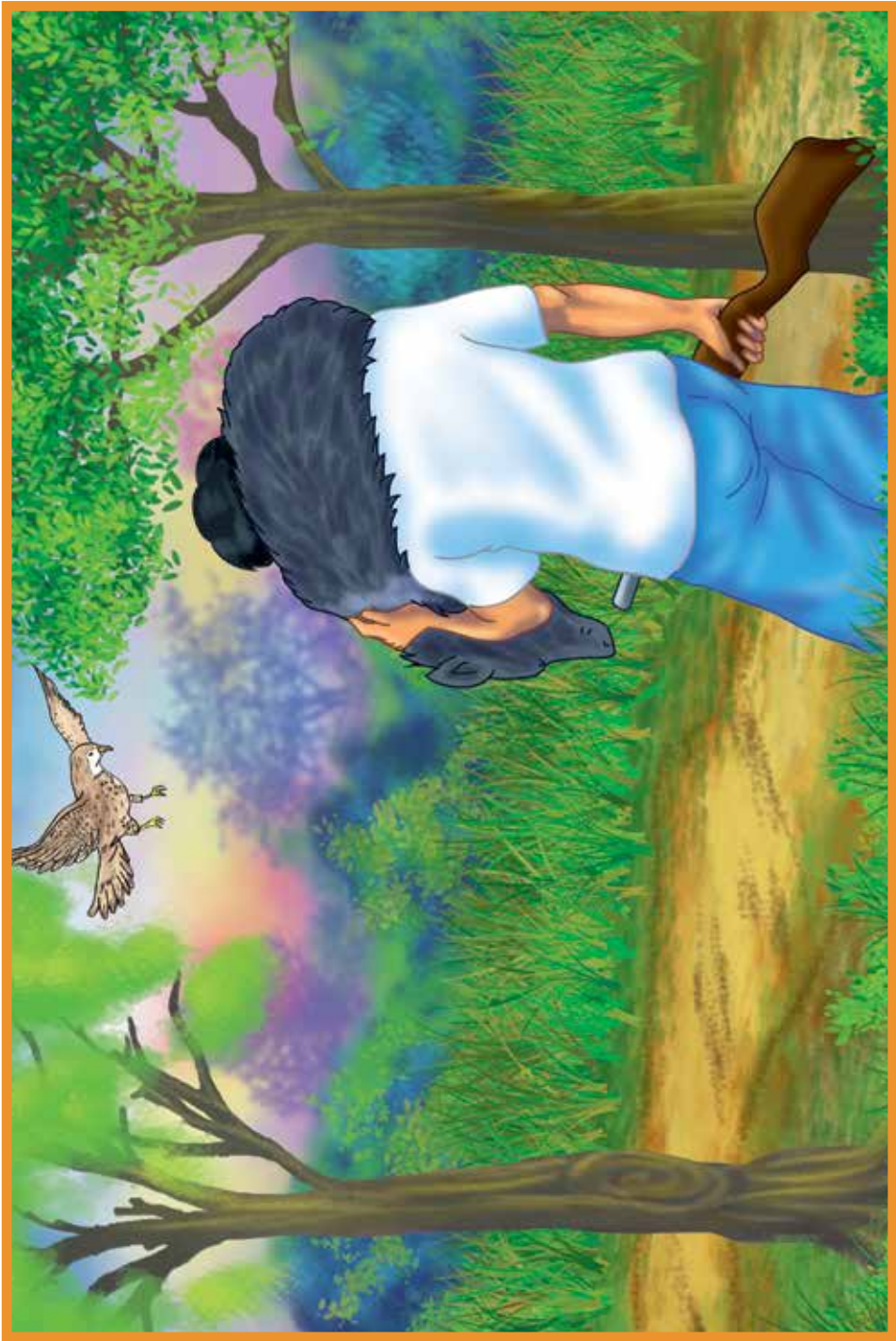
¿Ma'ninpitata nuwantere'?

Kahtu kahtu wa'waru'sa niyuntunpisu nuwanterie kara saweni wenpakeran nihpisu panka, wa'wishi, wa'wishira'wa.

Ni'nuna nunanke insuta wa'wishin inaran panka nininsu. Insupuchinta mama kamairinsu inapita niapayaransu sha'witeke.



Three horizontal dashed lines for writing.



Inairaru'sa ma'sha unpukasu ninurinsu'

Achina'pi sahkatokasu

A'china'pi wa'waru'sapitare pa'pi nihkapuna tatamahshu natanakaisumare insu inairaru'sata nayuwa ninurinsu.

Tatamahshu sha'wirin:

—Mi'mite yanpunatun perahpachin shawiterinpu nuya nanan. Ya'were ushahkeran sehtatun perapachin nahpunin nanan sha'witarinpu.

—Sha'yu yanpunatun perapachin sha'witarinpu kemupinenpu chiminapun.

—Wan ka'yura insekesu paaseke nuya perapachina ma'sha yunkiresu kenane, se'tatun perahpachin nahpunin nanan sha'witarinpu'.

—Ahshirashi pahshi pahshi ta'tun perapachin nuya nanan sha'witarinken, ya'were wenseatun sehtahpachina nahpunin nanan sha'witarinken.

A'chinpeike ninuntupi tatamahshu yaipi inairaru'sa sha'wirinsu unpuanta ihisu nuya nahtanakasu inairaru'sa perarinsu'.

A'chinpeike wa'waru'sa ninuntupi, yunkipi tatamahshu sha'wirinsu nairaru'sa nayuwa ninurinsupita. Inapuchin perahpachin a'payatun nuya ya'weke.

Inairaru'sa nunanpisu anuyahteke inakeran sahkatu kirihka yunihke ya'werinke pag. K2

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamahshu.

¿Inseketa nihsapi?

Tatamahshu peinenke.

Sahkatu kirihkake nunanpisu ni'ke unpurapisuna ina niapayaransu sha'witeke. Ma'ta nanitere nihkakasu a'paiate nuya ya'wekasumare.



Three horizontal dashed lines for writing.



1. ¿Inta narakeran ya' natumarin?



2. ¿Inta kahkunanteke na'pirin?



3. ¿Inta mihsaanake na'pirin?



Nininen:

Tananwa'yan ya'nipi ya'nipia'awa

A'china'pi sahkatasku'

I'irateke wa'warusa tananwa'yan ya'nipi nihsapi.

A'china'pi nihsha nihsha ya'nipiru'sa akurin ya'nipitakaisumare inake na'pikaimare.

A'na wa'washa tananwa'yan taransarin.

Nishike nuyahsha nihkatuna ya'nipikaisumare.

Tanan wa'yansu na'pirawatun tahshirin.

Wa'waru'sa tawituna ya'nipiasu tananwa'yansu ku wa'waru'sa ni'tasu pa'nin na'pipun.

Nani tawituna nitihkiwachina, wa'waru'sa ta'api tanan wa'yan yunihpuna.

Nani ya'nipi tihkiwachinara tanan wa'yan taranpi.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin ya'nipipisu.

- ¿Inseketa tananwa'yan nisahpirinwe'?
- ¿Inseka kemahsu na'piran?

- ¿Anaruachin tanan wa'yan maninken? ¿Unpuatunta?
- ¿Inta tanan wa'yan nihkapun?
- ¿Inseketa wa'washa nihsapiriwen mahkunan?

¿Inseketa nihsapi?

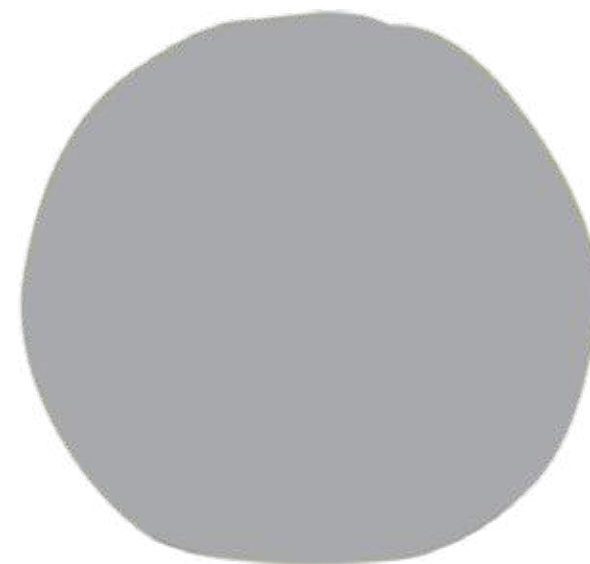
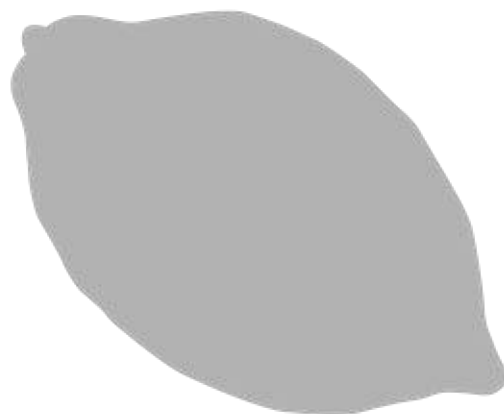
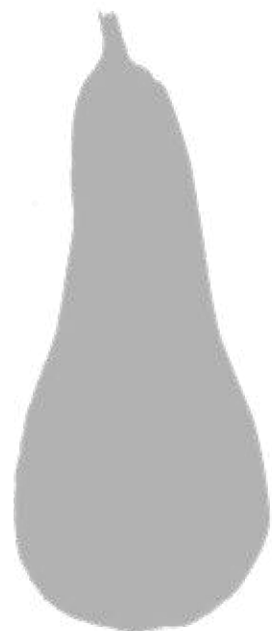
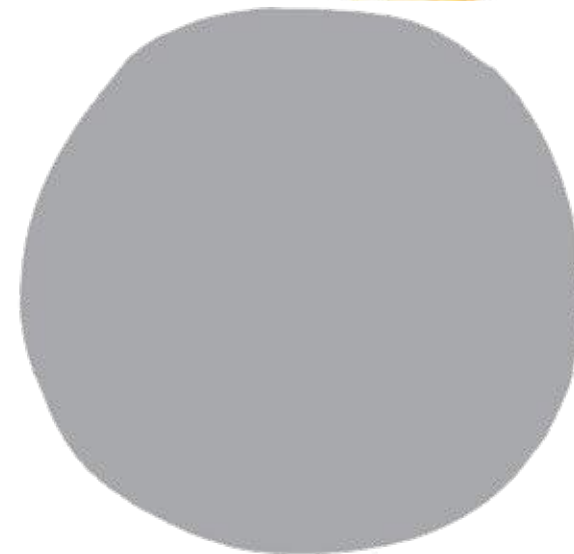
A'chinpeike, i'irateke.

¿Maninpitata nuwantere?

Nani ma'sha ya'werin wa'waru'sa na'pikaisumare.

Nunanpisu ni'sawatun a'china'pirun sha'wirinsu nahtanke inaran nu'teen nininsu pasitamake.





Nininen:

Ya'werewasu ninanuke shaaru'sa sha'newasu'

A'chinapi nikakasu'

A'china'pi keparin kahtu shaaru'sa ninanunenpuake sha'newasu, a'nayara, a'naraya purusake pu'murin.

A'na wa'washa perarin ya'kariatun se'watun sha'wikamare.

Wa'washa pihpirinsu yunkirapiatun nunsarin ma'suna ya'werinsu purusake inaeran niapayarinsupitari kahtawasarin.

Nani nuwituachinara a'china'pi nahtansarin:

- ¿Isu shaaru'sa mama iminke sha'nin?
- ¿Ma'ninpitata a'naken mamapayaru'sa sha'pi?

A'na kirihkateke ma'sha sha'nesupita nunanke. A'china'pi wa'waru'sa a'paisarin.

Wa'waru'sa sha'wisapi ma'ninsuna nunanpisu, inaeran unpu ka'ninsuta peinenke.

A'china'pi pihsarake ahkusarin wa'waru'sa nunaninsu nahtanamare, inakeran nahtansarin. ¿Insuta nahpupinachin nininsu'?

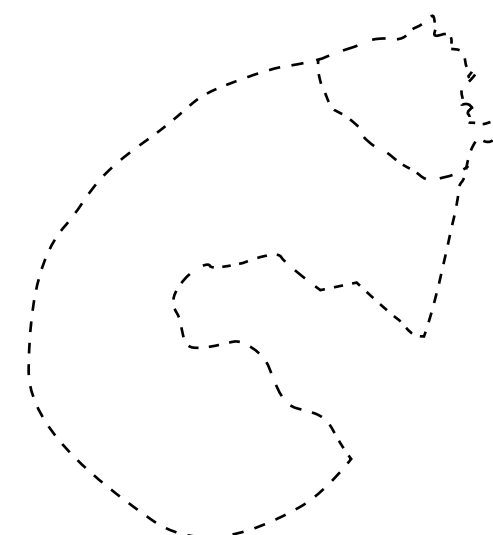
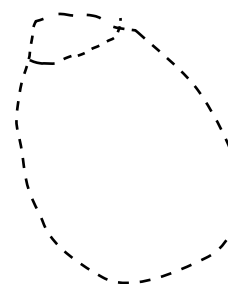
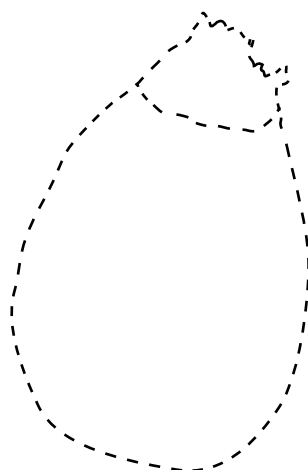
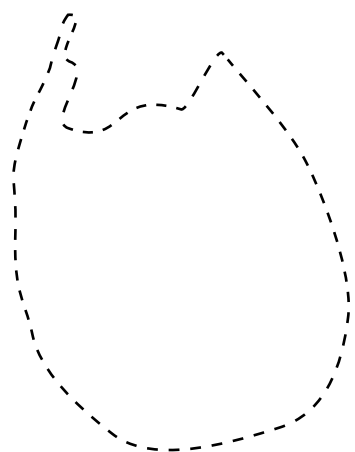
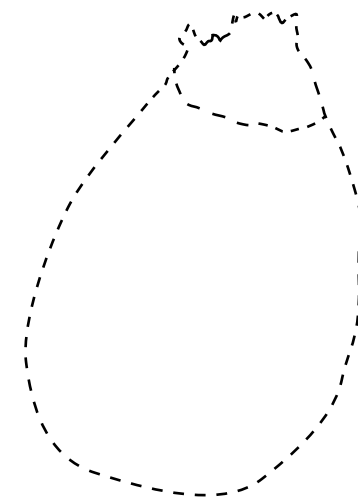
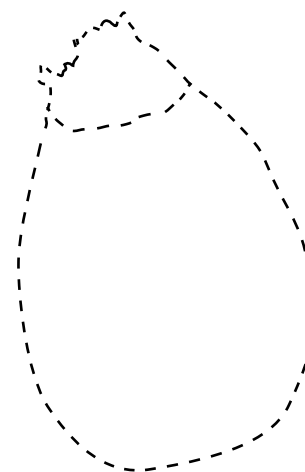
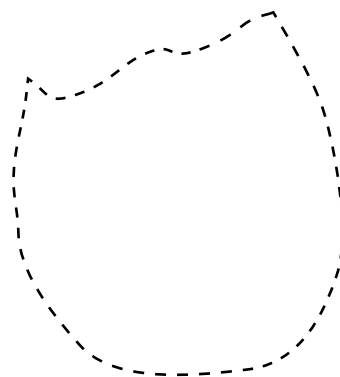
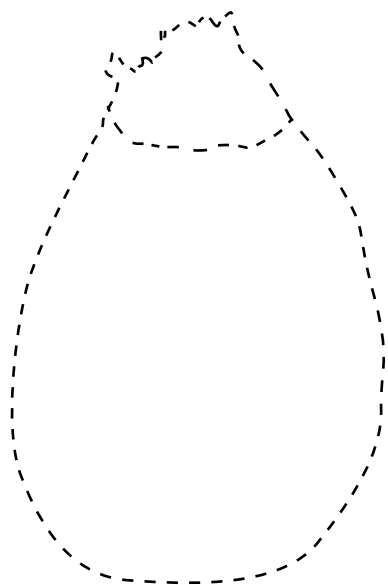
Wa'waru'sa nunanpisu wayunsapi nahpupinachin ya'werinsu.

Sahkatu kirihkate yu'ke inakeran nunanpisu yunitun kenanke a'nate'pa Pag. N° T2.

A'china'pirun nunanpisu keterinkensu insehkesuna achinpikasu inake achinpinke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen: _____

Shahkakasumare shaaraya wayunesu

A'chinapi sahkatkasu

A'china'pi a'chinpeike keparin sha'yukarararu'sa shi'shi, pantanamuhutu ya'wira.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

¿Ihsupita shaa'ru'sa nuya shahkakasumare nihka? ¿Unputereta shahkakasumare?

Nahtansarin wa'waru'sa nu'tehken sha'wirinsu'.

Pa'pi mamapaya nihkapuna a'chintamare' unputereta yasha'patera sha'yukara.

Mamapaya a'chinin unpu sha'nesuna nanpiun inakeran itarin kane'nachin nanpiun i'shawatera shu'miri ka'nin.

Wa'waru'sari mamapaya kahtawasarin kamaiterinsu wayunatakaisumare sha'yukara, shi'shi inapita sha'witarin.

A'chinpeike isupita a'panitapi:

- ¿Unputereta shaaraya sha'kamare?
- ¿Inkarita shaaraya wayunin?
- ¿Inkarita shaaraya pupuyuterin shahkamare?
- ¿Unpu pupuyutereta shaaraya?

Sahkatu karihka yu'ke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

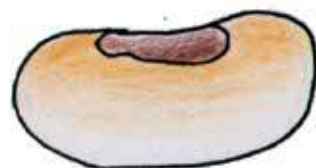
Nanpiyun, shi'shi, mahkira.

Shaaraya wayunpinan shahkakasumare nininsu ina nunanke inaran pahshiteke.





A'na taweri	Kahtu taweri	Kara taweri	Kahtapini taweri	A'naterahpu taweri



A'na taweri	Kahtu taweri	Kara taweri	Kahtapini taweri	A'naterahpu taweri

Unpu pahputerinta shaaraya

A'china'pi sahkataskasu'

A'china'pi nahtanterin:

- ¿Unpurinta nihka shaaraya nu'paruke sha'patera?
- ¿Nu'puruke pu'mure tawerichahchin ya'ipi paputerin nihka?

A'china'pi wa'waru'sa nishirapiarin inakeran nanitupisupita wa'waru'sa nutehken nininsu nunansapi.

A'china'pi shaaraya akusarin nihkakaisumare unpu pahpurinsuna.

Wa'waru'sa mahkira inaran shi'shi ma'patapi nuya nininsupita wayunatatuna shahkakaisumare.

Pi'shiru ashpirutatuna inake mahkira akupi a'nake shi'shi akuke nu'paanakepuchin pahputamare'.

Nuya ni'ke, pi'shiru ashpiruteransu.

Nani pahputawachin kepake nuya nu'paruke nininke pahputamare.

Sahkatu kirihka yu'ke.

¿Inseketa nihsapi?

A'chinpeike, iminke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

Makiraraya, pi'shiru, pa'chi.

Shaarayaru'sa nanitaweri pahputatun nahsha nihsha nirasarinsu ina nunanke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen:

Wihtunu'sa wa'anenpita peraanteresu nita'atatakasumare'

A'china'pi nikakasu'

A'china'pi wa'waru'sapitare yunkirapi nihsha nihsha wihtunu'sa iminke ya'werinsu.

A'china'pi keparin iminke wa'waru'sa wihtunu'sa nihkakaisumare.

Iminke kenankunpi tatamahshu sha'tarin. Inake nahtanpi unpu perantereta wihtunu'sa niata'atamare.

Tatamahshuri sha'witerin wa'waru'sasu nahtanpi.

Kanka, nente, ta'akamare perarin; ihtata, ihsenpi, i'su ta'atamare perarin, shihku, inaceran surunte'.

Tatamahshu nahtanawatuna a'chinpeike nisha'witupi unpu peranteresuna wihtunu'sa niata'atamare.

Sahkatu karihka yu'ke.

- ¿Unpuitunta wihtunu'sa ku peranterewawe nita'atamare nahpurini?

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamahshu.

¿Inseketa nihsapi?

Iminke.

Nishike tatamahshu sha'wirinsu wihtunu'sa nita'atatakasumare'.

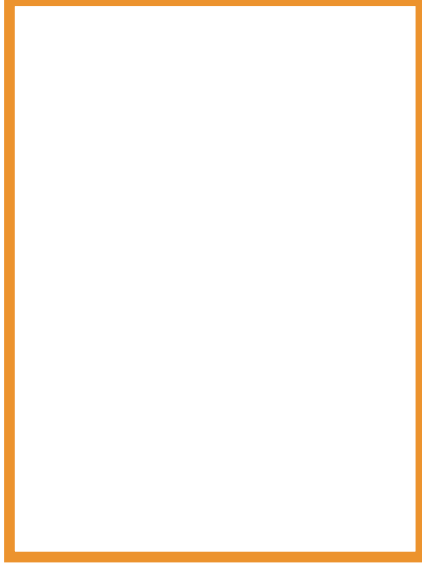


Three horizontal dashed lines for writing.

Inta ka'nin inta



Irishu nanpiyun ka'nin.



Shu'mi nanpiyun
pahpushi kanin.



Ya'wan shu'mi
kenanin.



Irihshu pa'pini ya'wan
yunirin.



¿Inta ka'nin inta'?

A'china'pi nikakasu'

A'china'pi wa'waru'sare yunkisapi nanpiun i'sharipuchin ka'patera ma'ta unpurinta nihka.

A'china'pi sahkatu karihka yu'sarin inaeran na'tansarin:

- ¿Masha'winanta nunteran?
- ¿Ma'ta yunkiran unpuanta nihka i'supuchin yunkipi?

Nishirapiri wa'waru'sa nu'tehken sha'wirinsu'.

Nuntapi uhshakeranmiachin.

¿Inta ka'nin inta'?

Irishu peinenke nanpiun ka'nin, shu'miri nahtanawatun iminke pa'nin. Iminke kankunawatun nanpiyun pahputerinsu ka'nin.

Inake ya'wani shu'mi kenanatun ka'nin.

Irishu papini ya'wan yunirin tehpakasumare nihpirinwe ta'arin. Mi'miteri ya'wan we'esarin kenanatun ka'nin.

- ¿Unpuatunta shu'mi nanpiyun kenanin?
- ¿Ma'ta shu'mi ka'nin?
- ¿Unpurinta shu'mi?
- ¿Unpuatunta mi'mite ya'wan ka'nin?

Sahkatu karihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N^o S2.

A'china'pirun nuntunan nunterinsu nahtanatun insehkesuna achinpikasu nininke achinpike'.





Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

¿Ma'ta nituterewa'?

- ✓ Sahkatu ninamasu yunkiatun, wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike, ma'suna nituteransu yunkikasumare'.
- ✓ **Wa'waru'sa sha'witeke, ma'ta na'kun na'kun pa'yatupisu.**
- ✓ **Inaran nunansawatuna pahshichina'.**







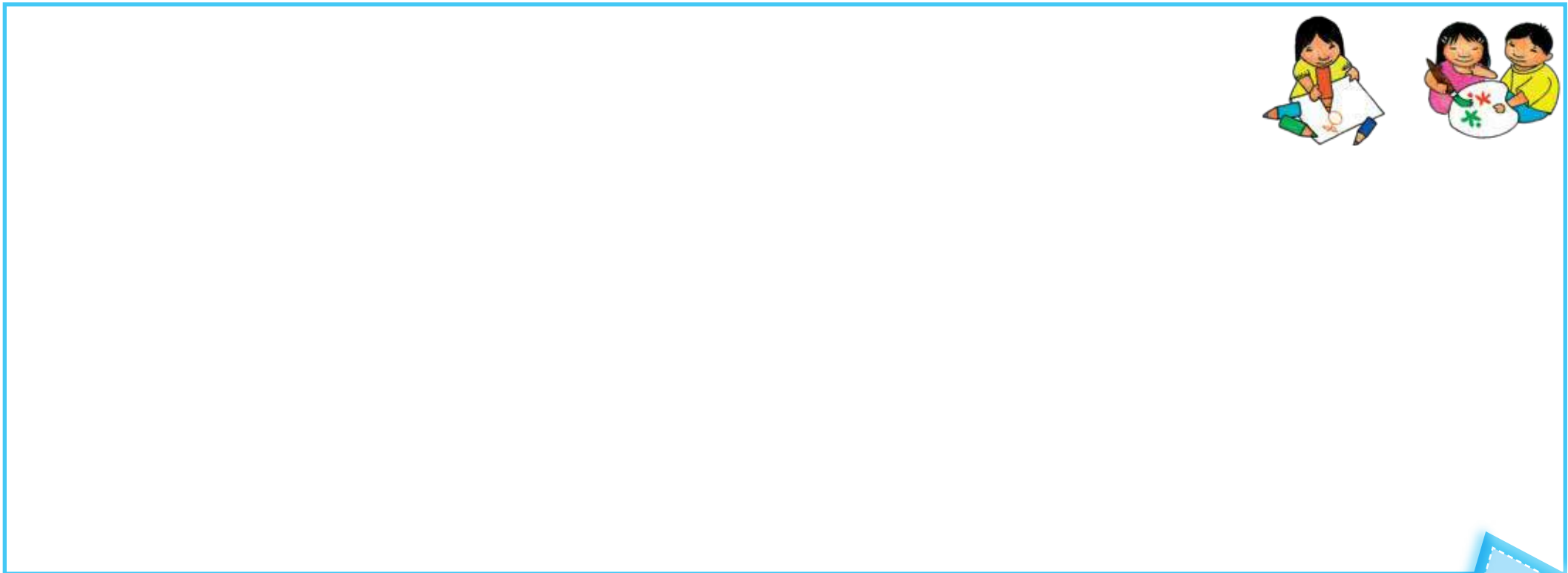
**Kashinu'sa
mahkakasu'**



1. Kashin mahkaku sa shawiru'sa
sha'wipisu sha'wike'.



2. Kashinu'sa mahsaransu ninunanke'.



Nininen:

¿Intuata tanan kashin ya'werin?

A'china'pi sahkatakasu

Pa'awa tatamahshu ni'kunatewa sha'wichinpuwa inseketa kashinu'sa ya'werin, ma'pitata inapiurayan ya'werin, maka'nanu'sata sha'wirin inseketa ina kashinu'sa ya'werinsu.

Nahtantawa mapenuita ya'werin nuyahpiachin kashin mahkaku, inakeran unpuru pi'ipuchinta kashinu'sa mane'.

Inapihkeran sha'wichinpuwa makashinu'sata ka'nanu'sarihchin ka'nin.

Tatamahshu nihsha nihsha i'nanaru'sa kashinu'sa mahkamare ya'werinsu a'nurin, unpu maneta i'nanaru'sake sha'witarinpuwa.

A'chinpeianake tatamahshu sha'witerinsu yunkipi.

kemupinpitare unpu mahpita kashinu'sa'. Ina sha'wirapi.

Kemupinenpitare'ken kashin manansu nisha'wituku.

A'paniturlusa a'paniteke:

- ¿Tatare'ken tananke pa'nanke makashinta kenanan?
- ¿Kashinu'sake makananu'sata kenane?

Sahkatu kirihka yu'ke.

¿Inseketa nihsapi?

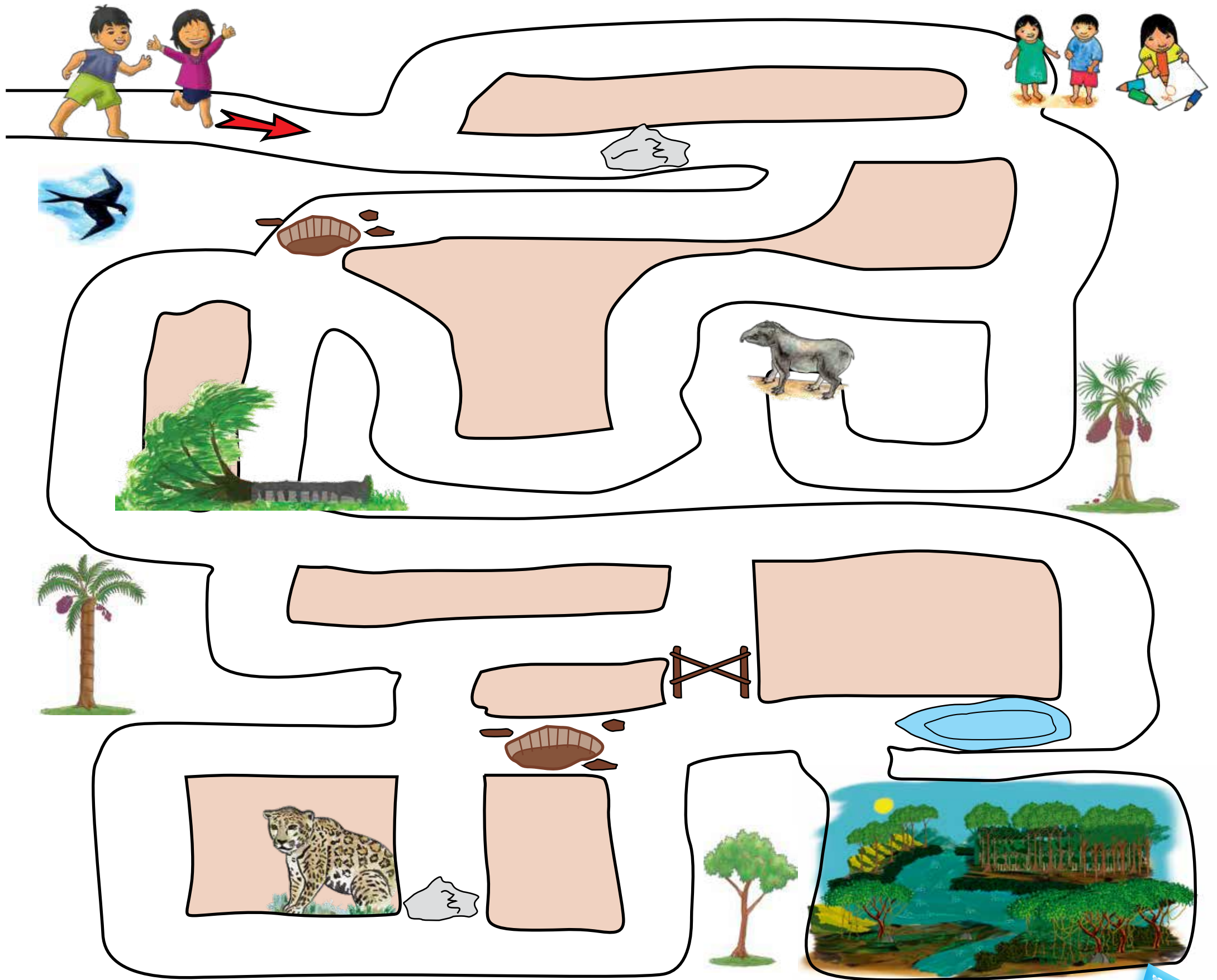
Tatamahshu peinenke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

I'nanaru'sa kashin maneke.

Pa'takasumare a'china'pi sha'witerasarinkensu nahtanke'.





Nininen:

Kashin yunia'awa

A'china'pi sahkataskasu'

Wa'waru'sa a'china'pire yunkipi tatamahshuri sha'witerinsu makananu'sata kashinu'sa ka'ninsu yunkia'awa.

Ninuntapi unpu nuwitupita ka'nanu'sasu kashin ya'karia ya'werinsu.

I'irateke kahtapini, kahtapini wa'waru'sa niyuntunpi, nani wentun ka'nanu'sa nininen yunkiatuna niakutupi nihkaimare.

Panka kashin nunanpisu nihke nihke i'irateke akupi.

Nani wentunkeran nininsu a'na wa'washa wayunapi inakeran tunpurayatapi.

Ina wa'washa wayunpisu nipayarinsupitari sha'witapi insu kashinta nunanpisu mahkamare. Inapitari sha'witarin yunihkamare petete parihchi, pe'nate parihchi, nininpiten parihchi itapi.

Nani nitihkiwachina ya'nipituna yunkipi unpunta ina ya'nipi sahka nihka ku sahkaawe nihka.

Sahkatu werun yu'ke.

¿Inseketa nihsapi?

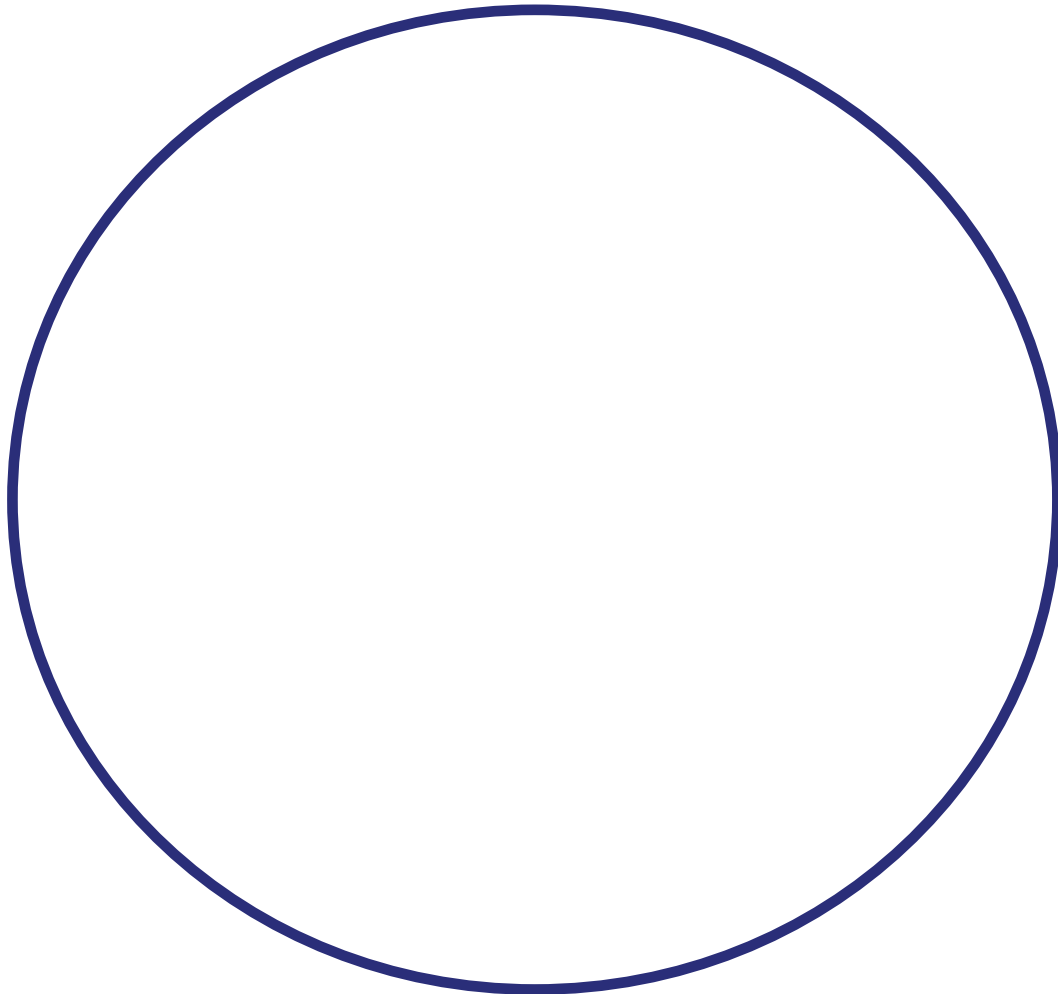
I'irateke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

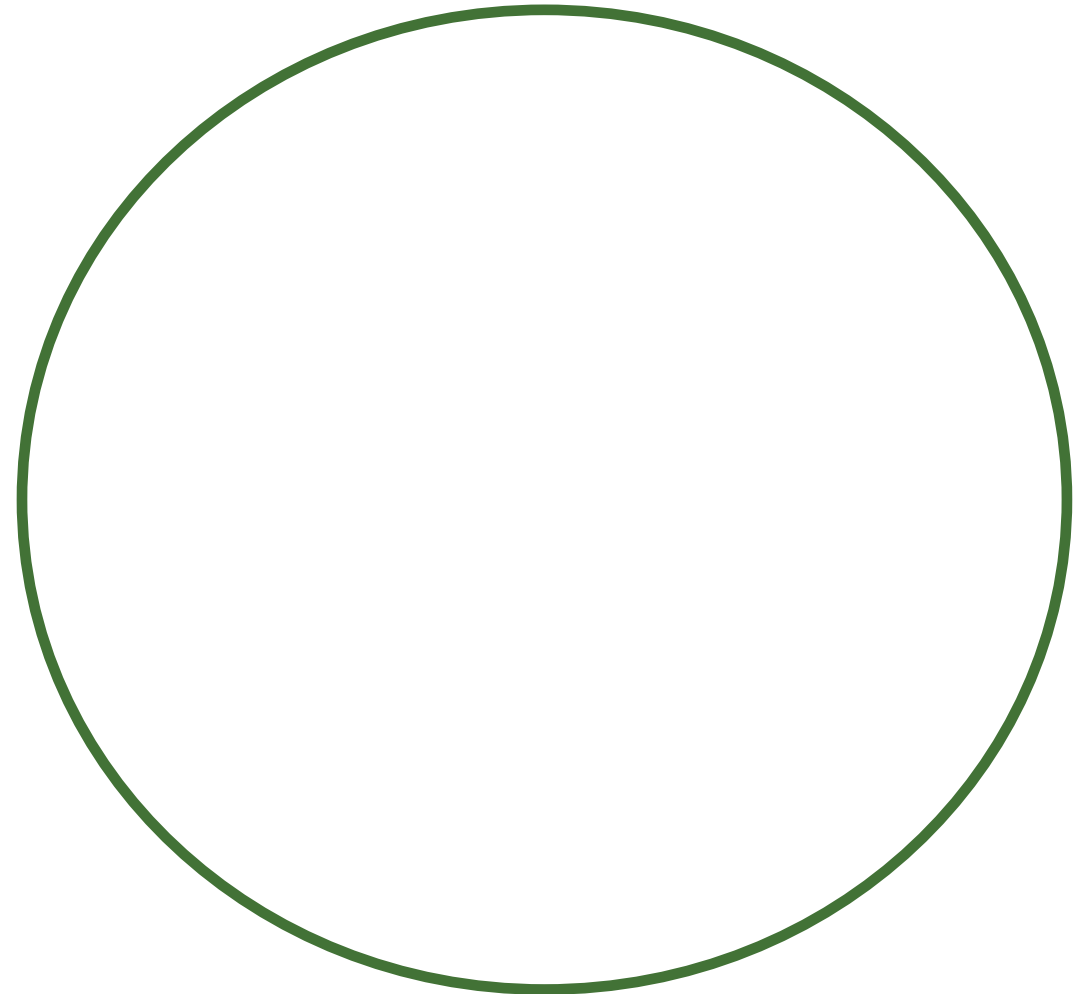
Nihsha nihsha kashin nunanpisu.

Irana'wa imahke kashin yamahpi'pa kepake. Unpu ihkananta inake ina niapayaransu sha'witeke.

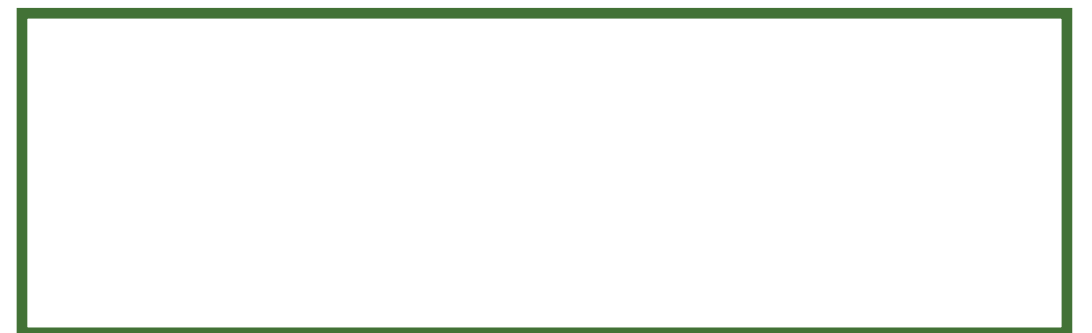




Pa'yaterawe ...



Apayarawesu pa'yaterinsu'



Nininen:

Kashinu'sa pa'yaterawesu

A'chinapi sahkatasu'

A'china'pi kashin a'na imetea'wake tenkerapitatun keparin.

Kahtu wa'waru'sasu kemapia'wa, sanapia'wa, tunpurayapi, kashin i'mekeran uhkuirawatuna ketapi. Imeatuna, pi'nikaisu, se'wakaisu ninukamare'.

A'napitasu ta'tehrantapuna.

Ninuwachinara a'napitanta kashin pi'nipuna, imeapuna. Inaeran makashinta ina nininen, unpuinta sha'wipuna.

Ni'sapi a'china'pi nihsha kashinu'sa nunaninsu. Inaeran sha'wirapi pi'niwachinarasu makashinta ina.

Tawinan wanirawatuna nahtantun tu'tatuinan ya'nipiapi.

Wa'washa tu'tainan se'wapachinasu kashin nininen sha'wirarin. Inaeran a'na ti'yanantatun tuhsarin: ¿Makashinta pa'yateran?

Ya'piru'sachachin niti'yanantakaisu ya'werin.

Sahkatu kirihka a'nate'pa nihkunike ma'pateke inaran nunanke kashin pa'yateransu inaran ku pa'yateransuwe.

¿Insehketa nihsapi?

Aipiranke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

I'me 4 kashin ya'weterinsu: kahtu kashin, a'nara ain, a'nara nekahken.

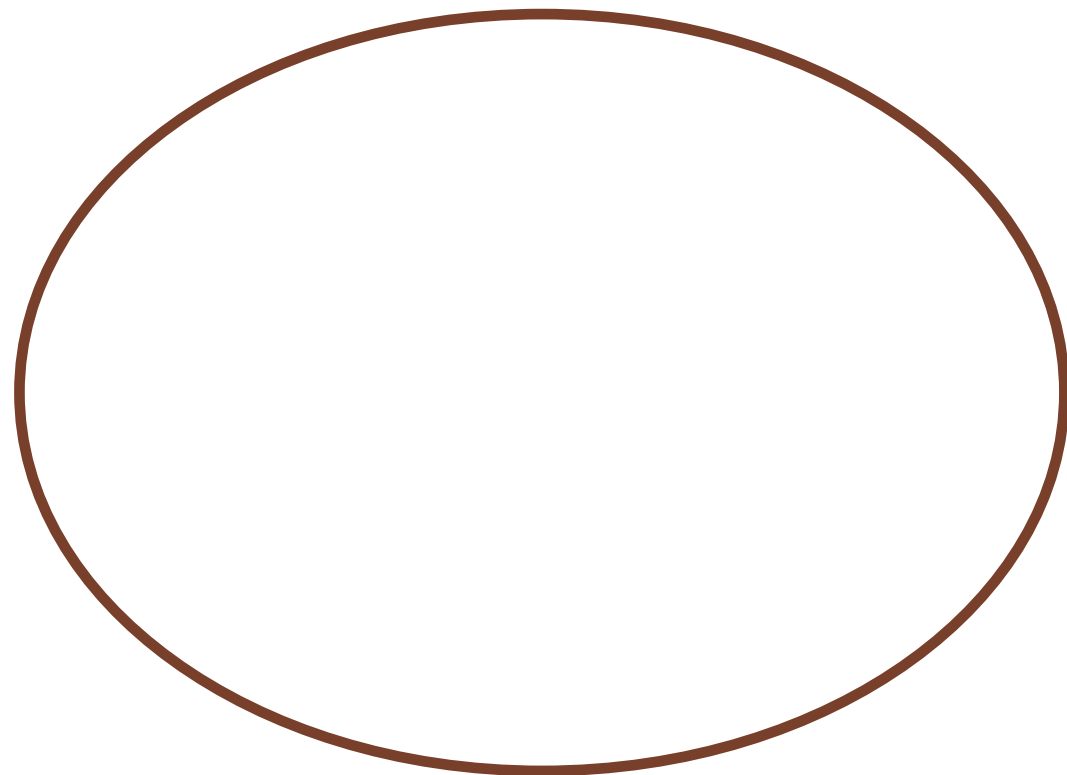
Nihsha nihsha kashinu'sa kirihkata'wake nunanpisu.

Pantanamuke tu'tatuinan nihpisu.

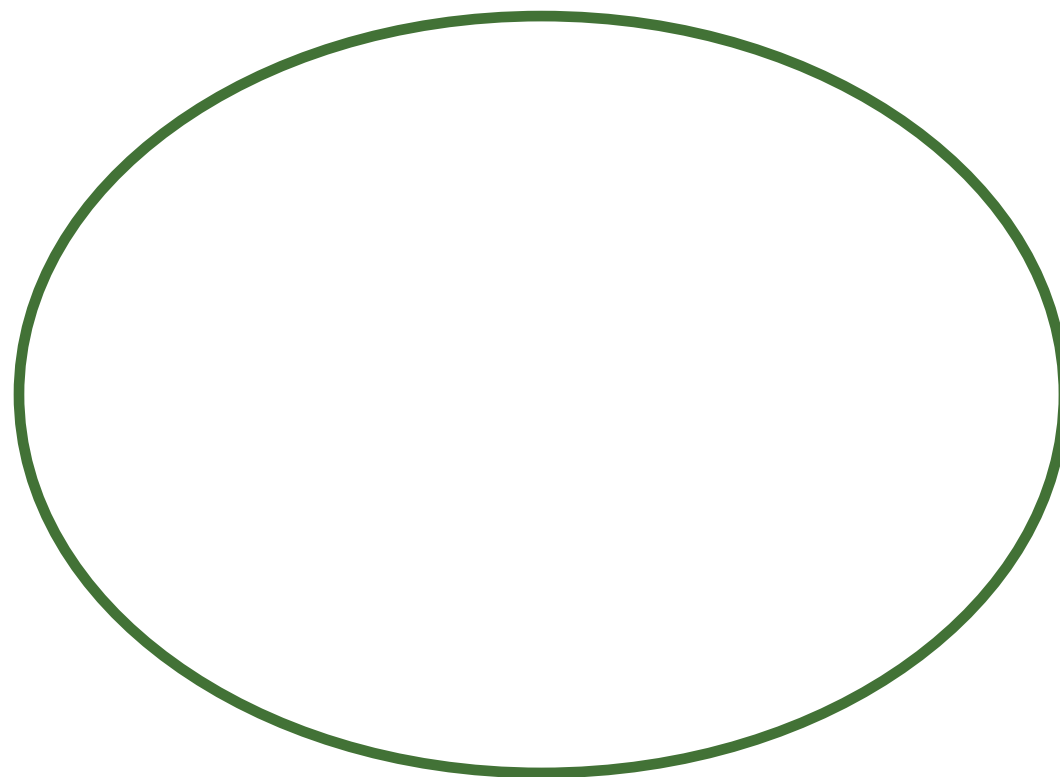
Makashinsuna pa'yateransu kanintun pahtuanake nunanke'. Makasinu'sasuna apayaransu pa'yaterin ina kanuratun pahtuanake nunanke'. A'nateranta kashin nininen nishirapike'.



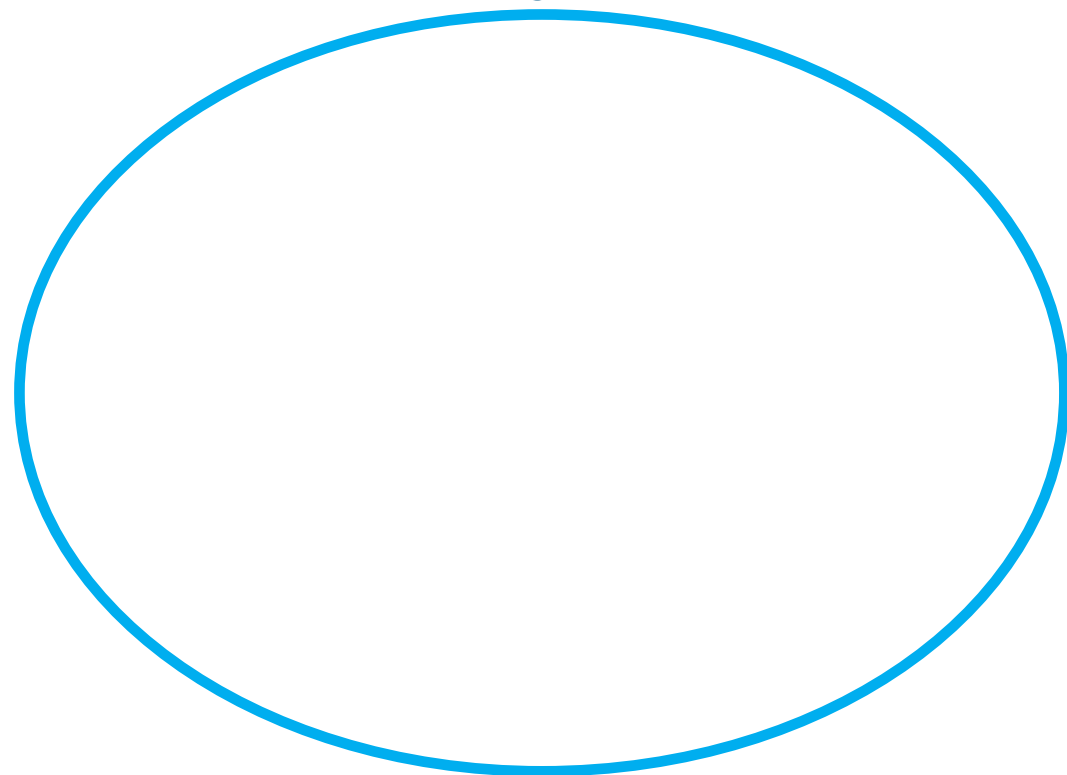
Kashin



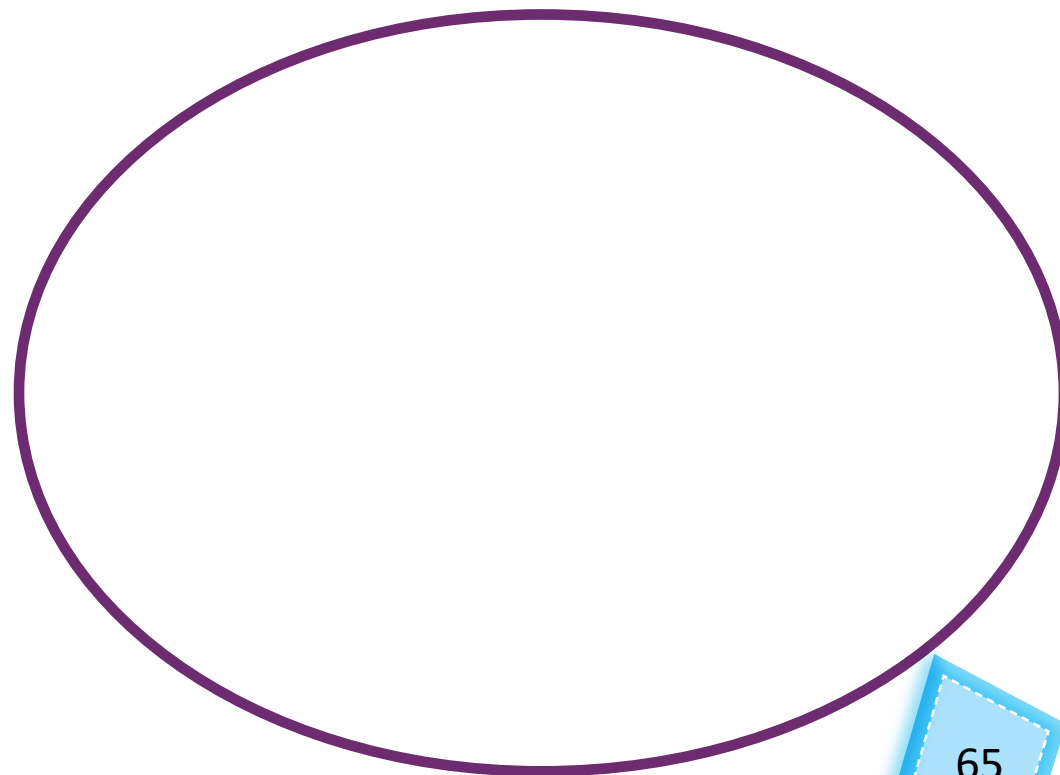
Ai



Main



Yakiwan



Nininen:

Kashinu'sa mahkatewa ya'nipitawa

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi wa'waru'sa kahtawarin yunkikaimare unpu maneta kashinu'sa tananke inaran ma'pitata nuwanteresu.

A'chinpeike aipiranke pe'tena'pirake kashinu'sa.

A'naterahpu wa'waru'sa yuntunatawa i'nakeran i'me keteke'. A'naya a'naya nara nihterinsu i'tateke, manansu i'meke pu'rake.

Nani tihkiwachina i'mekeran kashinu'sa nunanpisu uhkuirawatun a'nupi .

Kirihkatekeran kashinu'sa nunanpisu wayunke unpunta nininsu kashin nininsu ku kashinwe, nihsha ya'nurinsu nihsha yuntunke.

- ¿Nahtanke?
- ¿Nani wentunke unputa ya'werin?

Sahkatu kirihka yu'ke.

¿Inseketa nihsapi?

Aipiran.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

Kirihkata'wa nunanpinan, kehpa, wi'wi nimun, uhkuna'pi, tahkun, naranka.

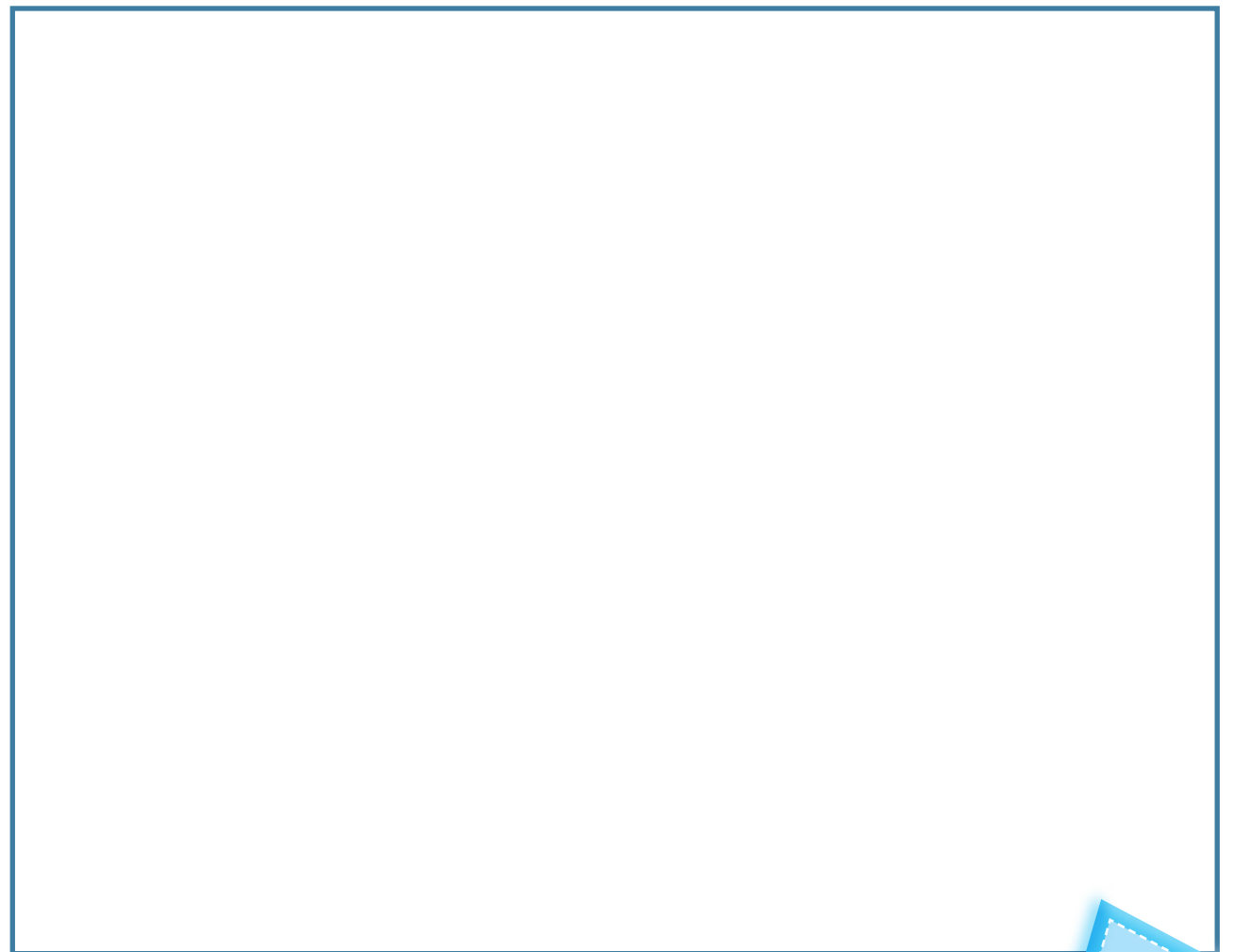
Yuntunke a'napita kashinu'sa ainshin nininsu'. Pe'teinan ya'wetera'piain pe'tenamare ku sahkaiyawe mahkamare'.

Insu tawishinkesuna kashinu'sa nunanakasu nininke, ya'nipipunchun kashinu'sa yuntunansu tawishinke nunanke'. ¿Unputa ya'werin naniwentunke?





Sha'pitunku, yahshin irurinku
iruwachinakura yakinewekeran
ane'wehterawe
nihpirinwe uhparinaweke
kahturaya ya'weterinku.
¿Ma'ninkuta?



Ninutu ninutuinan ya'nipia'awa

A'chinapi sahtakasu

A'china'pi ninutunan nuntarin:

Sha'pitunku, yahshin irurinaku

Iruwachinakura yakinewekeran ane'wehterawe
nihpirinwe uhparinaweke kahturaya
ya'weterinku.
¿Ma'ninkuta?

Wa'waru'sa a'panitupisu nishike'.

A'naya a'naya nunteke ninupisu ni'sake nuya
nihka a'panitapi nu'teen nininsu kenanaware.

Kirihkata'wake kashin nunanpisu yu'ke
peinenke kepatuna yahshitatuna anuyahchina
ya'nipitakaisumare'.

Sahkatu kirihka yu'ke nihkuninke pag. N° 67
inaran nunanpisu nihkuninke K3 nuyahsha
chiwinkake.

Wa'waru'sa ninurensu anuyahchina kepatuna
kemuinenpita a'nutakaisumare.

Wayunke, kirihkatawake ninutunan nunanpisu
a'china'piri kahtawasarin nuntakaisumare
nutehken ninutunan nihkamare.

Ninake nu'tehken a'panitupisu nunainan.

Nani ninutun tihkiwachin nunchina.

A'paniterinsu, sahkata kirihkake achinpiina.

A'china'pirun ninutu nunterinsu nahtaanke', inaran nu'teen a'panitu nininsu nunanke'.





Nininen:

I'sha inpii u'wawa

A'china'pi sahtakasu

Unputatunata kashinu'sa irupisu sha'wirapi.

A'china'pi nahtantarin mai'shaketa kayapin se'muatuna peinemake u'urama.

Ninuntapi unpuin i'shata peike u'uhpi inaeran unpuatunta nuya i'sha inpii u'uhkasu.

A'china'pi a'chinarin unpunta tehkein i'sha ni'ne ku inpiiteyaterasu inaran unpurupuchinta wa'kirin inpiitatun u'uhkamare'.

I'sha inpiitamare akure. Inpiitasu a'china'pisu sha'wirarin unpunta nine ku i'sha inpii u'uhpaterawe'.

Nani inpiitasu a'china'pi wa'waru'sapitare ayararin, a'na minuhtupuchin wa'kirinsu.

Nunsapi i'sha inpiitasu ku ya'karikasumarewe.

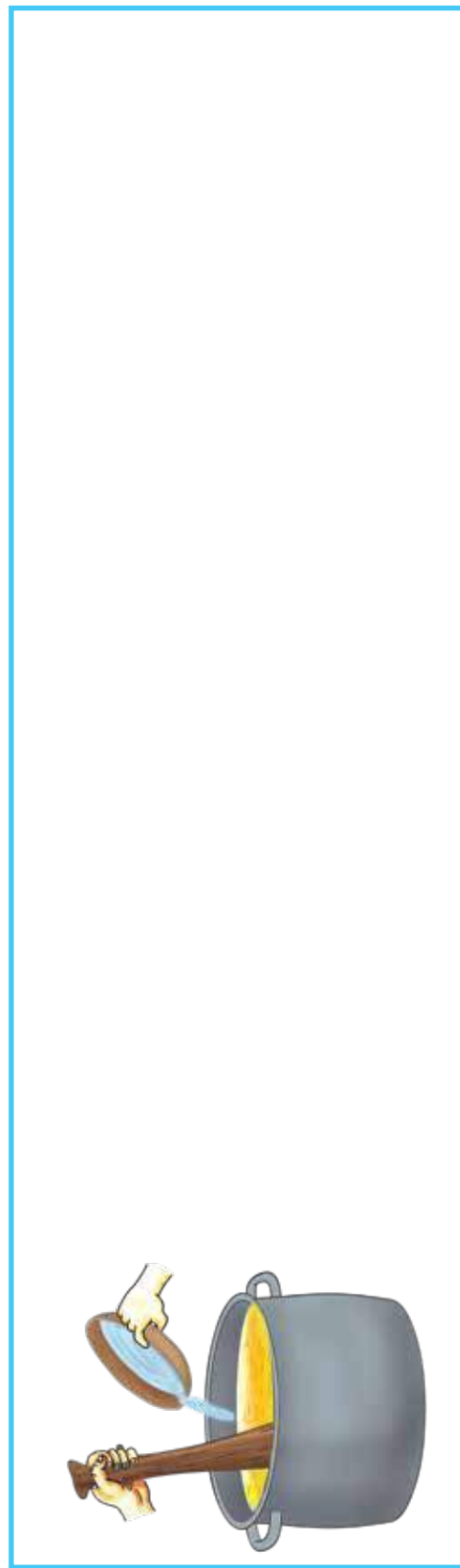
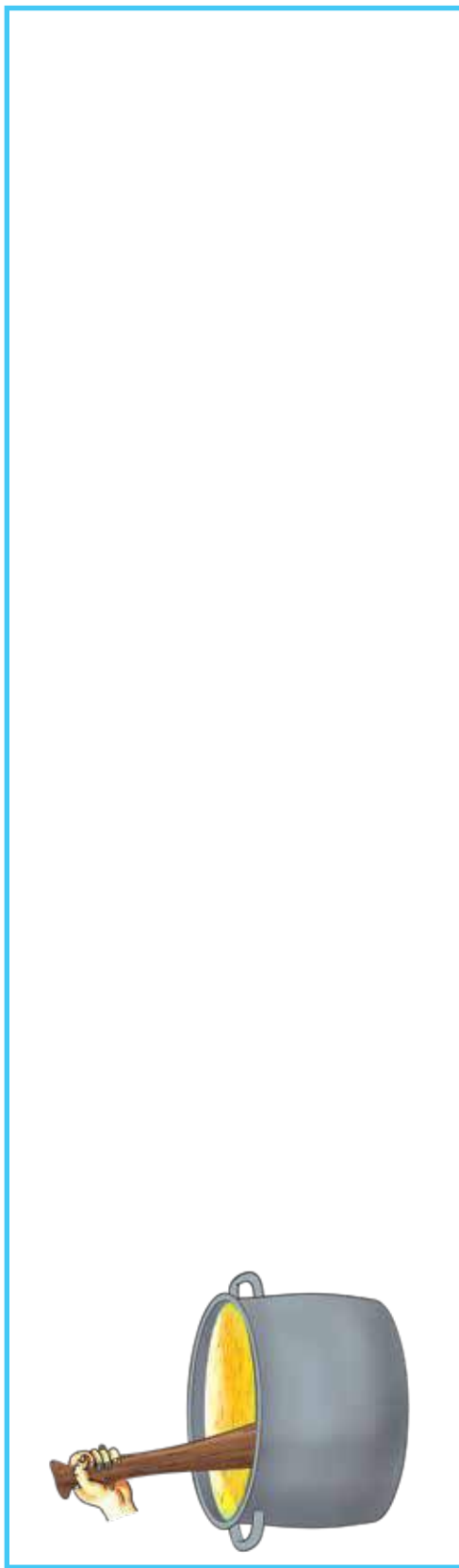
Sahkatu karihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N^o S3.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

We'ehta i'sha inpiitamere, i'shaya'kei.

A'china'pirun ma'sha nunanpisu keterinsu ni'ke'. ¿Unpuin i'shata wa'waru'sa u'uhpi? Insekasuna achinpikasu inake achinpike'.





Nani Wachi

Pa'awa kayapin se'mua'awa

A'china'pi sahkataskasu'

Wa'waru'sa yunpi peinenkeran kayapin kehkatuna a'itatuna se'mukaisumare.

Kara wentun wa'waru'sa nihpuna: "A'na wentunsu kayapin i'shakaimare, a'na wentunsu pahsatakaimare, a'nasu se'mukaimare".

Ku'wara kayapin se'muyahterasuwe wi'sekaisu yunkirapi.

Kayapin inpihtasu a'china'pi wa'waru'sa ayunkirin ma'sharu'sa kamairesu se'muinan, pahsanana ku ne'wehsachin nihkunakasuwe'.

Ku'wara kayapin pahsachahterasunu unpuinta i'shake se'mukamare nuwantere.

Kayapin pahsatawatuna se'murapi.

Nani kayapin se'murawatuna yunkipi unpuita kayapin se'mukaisu.

Ninuntapi ma'ta a'na ya'werin se'muate u'uresu'.

Sahkatu kirihka yu'ke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

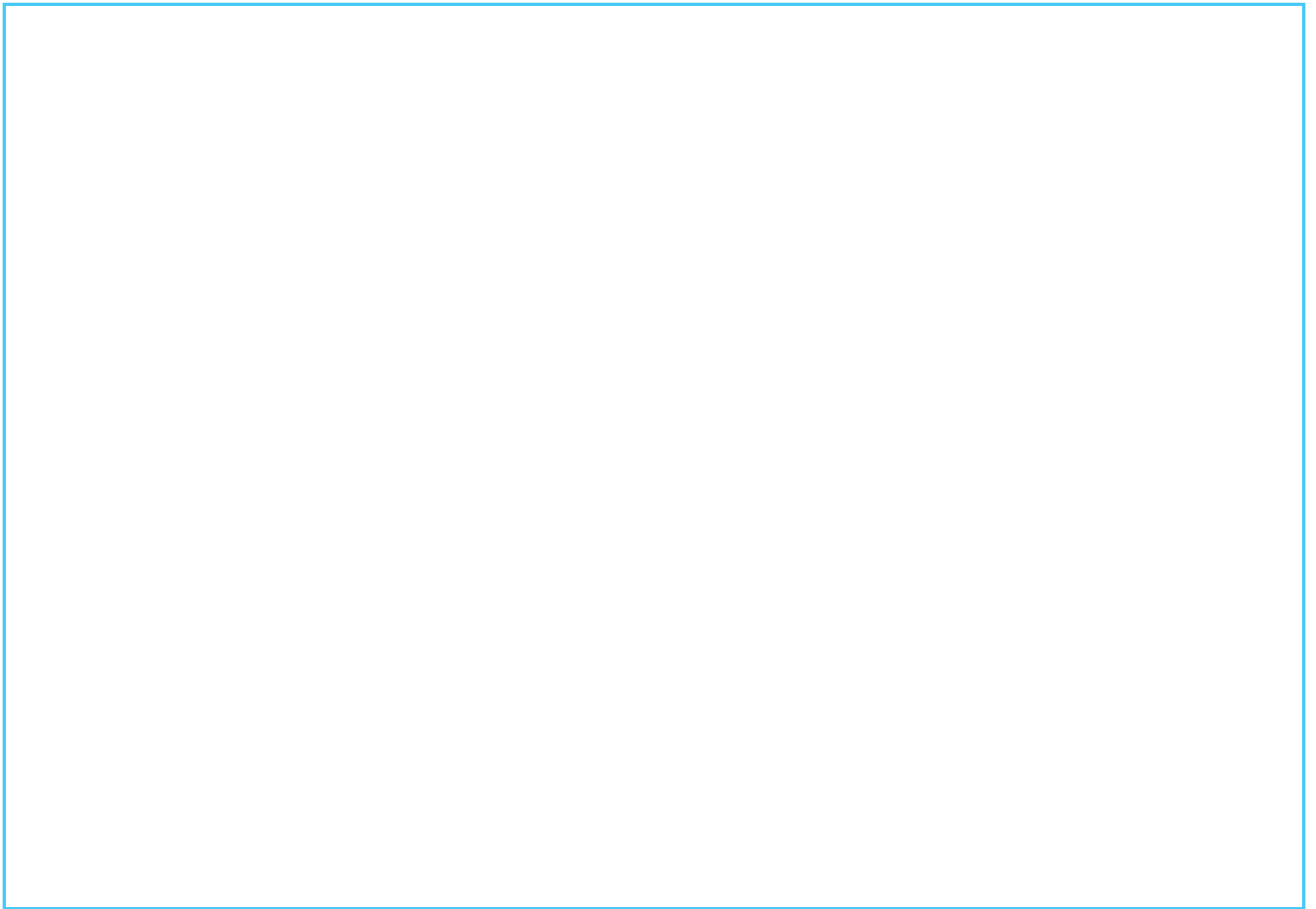
Panta'pi kayapin, sha'pun kayapin.

Se'muinan, pahsanana, 3 pa'chita'wa, we'ehta, i'sha inpii.

Pa'chi kayapii ta'panamare'.

Nishike unpu se'muranta kayapin.





Nininen:

Kashinu'sa nara nuya newetawa'

A'china'pi sahkatkasu'

Wa'waru'sapitare sha'winan nunteke'.

Sha'winan ku tihkiresuwe

Kuanshasu pa'pin, mamapayanen inapitare ya'werin. A'nataweri kuanshasu pa'pini pa'a shihpi ma'a, mahke saweni, imuhtu sa'ya iterin. Ma'sha mahsawatuna pa'piwachi, Iratapunapuchin a'mishura kenankunpi, kenawatuna a'nepi, ku a'shin nahtanpunaraiwe a'nepi ni'tun chanaterahchin a'nepi, a'naken shunari pe'yarin. Tananpitawatuna shihpi'pa pa'pi. Kankunawatuna Kuansha pa'pinsu shihpi na'kun na'kun nihterinsu yunirin. Imuhtu mahsawatun shihpi a'nerin, sa'yake yuntunpi, nani mentatawatuna u'mantapi. Peike kankimawachinara kuansha mamapayanensu nani kusharu nihkatun ninatahrin.

Kushatapunapuchin mamapaya tenin: Manuyata shihpi kapakasu kemarama, temeransahchin nihkunpirinwen. Ahke nihka mahkaku. Piyapiru'sasu nararu'sa a'nepi. Kuwachi i'nanake mahpiwe. Ku nitumahpiwe wanirinkeran.

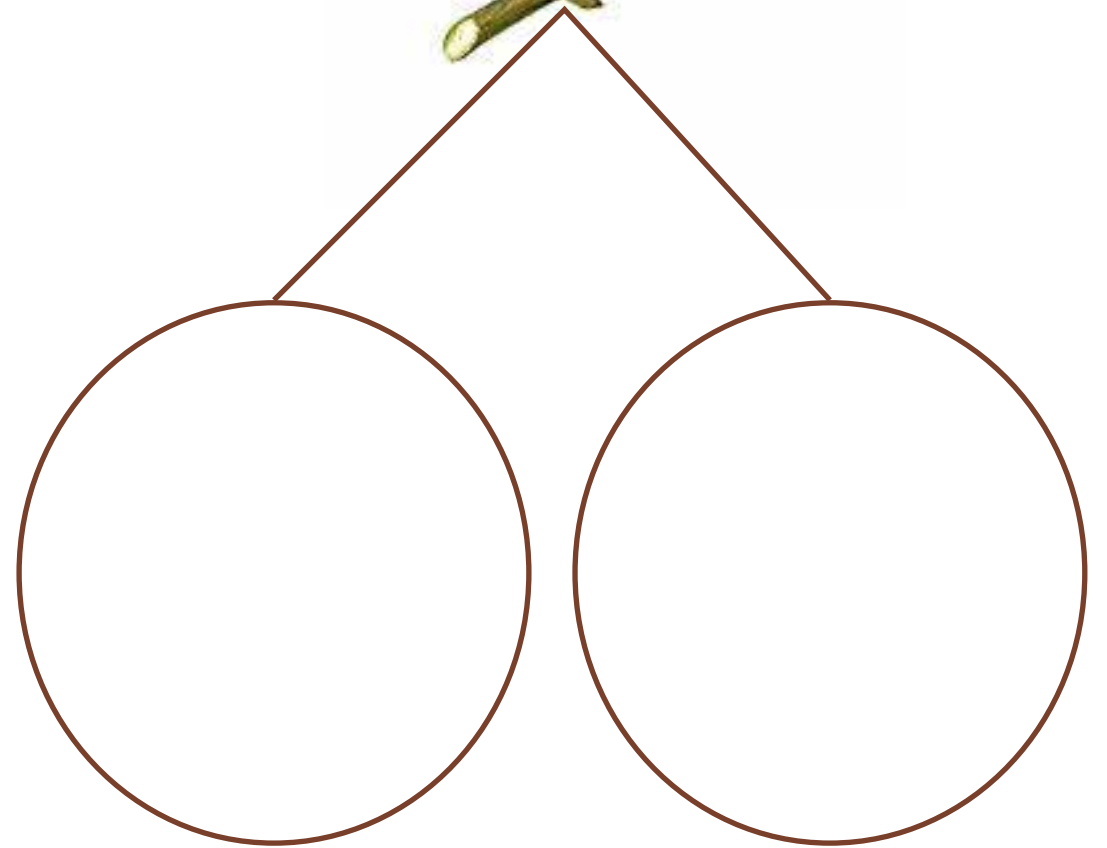
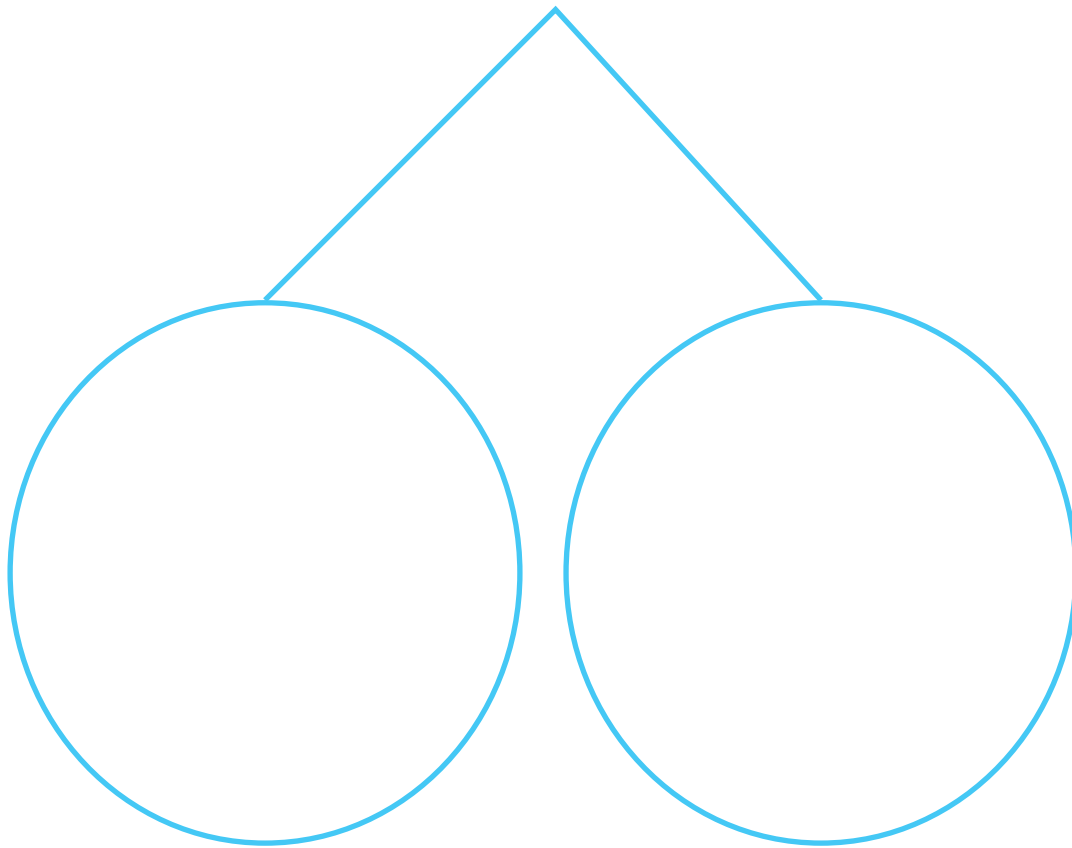
A'china'pi nahtanterin:

- ¿Ma'ta tehka Kuansha pa'pin mamapaya nahtanatun?
- ¿Unpunta Kuansha ninahtanka?
- ¿Sha'wika Kuansha pa'pine unpu mahpisuta shihpi?

A'china'pi wa'waru'sa kahtawarin sha'winan a'panitatuna tihkikaisumare. Nani sha'winan tihkiwatan nahkeranchachin sha'wiantake.

Unpuinsuna sha'winan tihkimaransu niapayarasure'ken ina nunanke'.





Nininen:

A'nahken kashin nararu'sa nuneninpusupita nuwitawa'

A'china'pi sahkatakasu'

A'chna'pi wi'wimunu, mu'karamunu kehpamunu a'nurarin.

Nahtantarin:

- ¿Ma'mareta ihsupita werunnu'sa nuwantere'?
- ¿Inta nanitere nahtanakasu'?

A'panitupisu a'china'piri nishirarin.

A'chinpeike nahtantupisu yunkiatuna ninuntapi.

Sahkatu kihka nunanpisu ma'pateke nihkuninke pag. N°S3.

¿Inpitata kahtawatupi?

Mamapaya.

¿Inseketa nihsapi?

Aipiranke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

Ihsamunu ku nihpun kirihkateke nunanpisu.

Insekեսuna nunanpisu achinpi kasu inake achinpi ke, inaran ma'maresuna ihsa, wi'wi inapita nuya neweterinpu ina sha'wike'.





Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ ¿Ma'ta nituterewa'?
- ✓ Sahkatu ninamasu yunkiatun, wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike, ma'suna nituteransu yunkikasumare'.

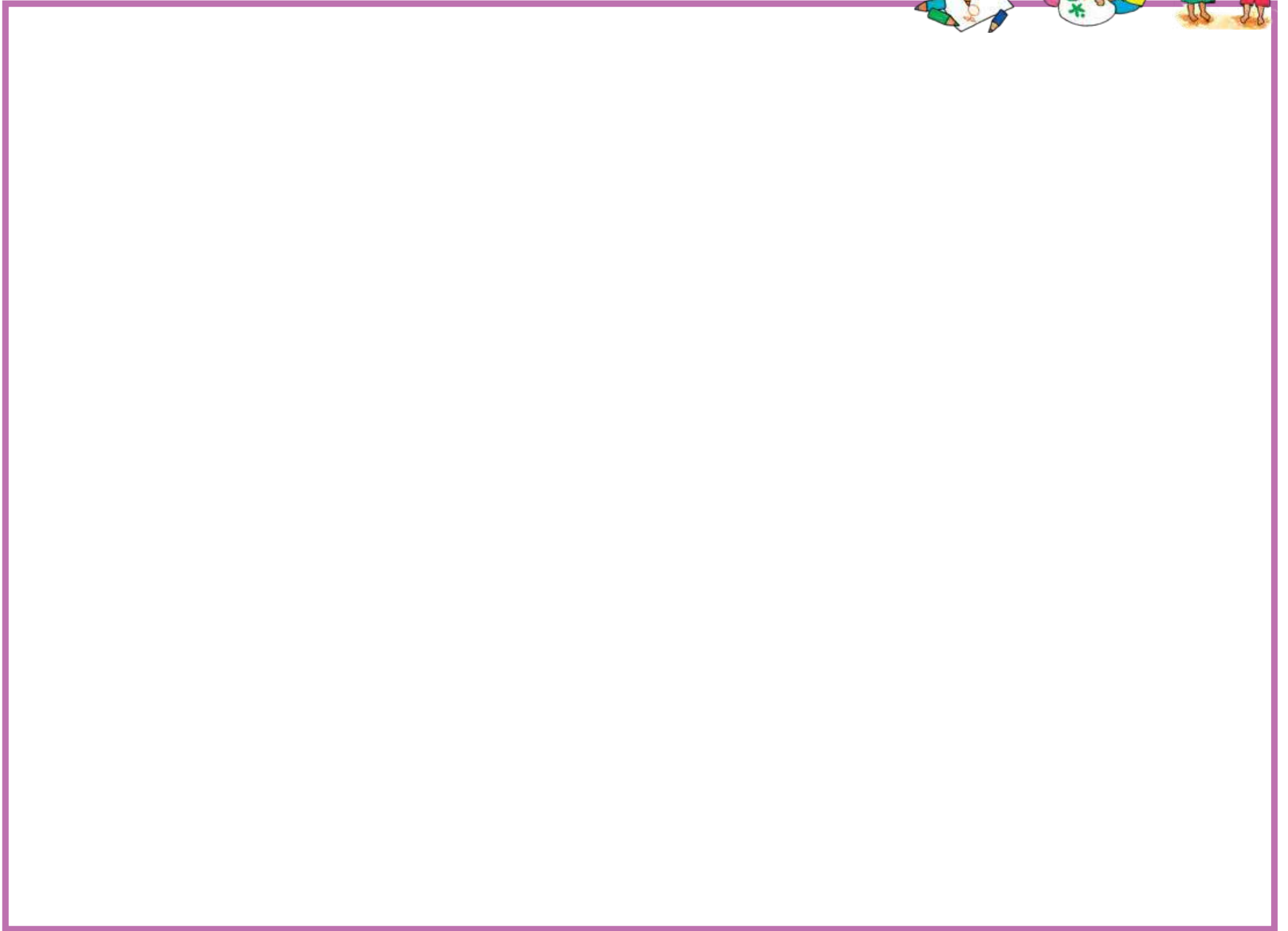
**Wa'waru'sa sha'witeke, ma'ta na'kun na'kun pa'yatupisu.
Inaran nunansawatuna pahshichina'.**







Pei nihkakasu'



Nininen:

Peinenpuwa'

A'china'pi sahkatakasu'

Achina'pi wa'waru'sa ketarin naratanpara'wayaru'sa ya'nipitakaisumare'.

A'china'pi sahkata kirihka yu'sarin peinena ya'wepisu nunanakaimare'.

A'naya, a'naya wa'waru'sa nunanpisu achinpisapi peinena unpuinsun nininsu sha'wikaimare.

Unpuinta payuranen, mawerunkeranta pei ninama, inseketa a'kutatuma ka'nama, inpitata ya'wepi ya'weranke.

A'china'pi wa'warusa nahtanin:

- ¿Kemahken pei' inkarita ninin, kahtawateran?
- ¿Unpu nineta pei'?
- ¿Unpuinata kanpitasu peinema?

Unputa neweitinan ya'weterin.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

Naratanpara'wayaru'sa, inaran ma'sha achinpikasu ya'werinsu.

Pei ya'weranke nunanke. Inakeran unpuinta pei ya'weransu ina sha'wike.





1

2

3

4

Nininen:

Unpu nineta pei nitutawa

A'chinapi unpu sahkatasuna

A'china'pi wa'waru'sare pa'pi nihkapuna tata pei nihsarinsu'.

Pei wa'aneni a'chintarin pei unpu ninesuta, nuyahsha nihkate ya'wekasu'. Inara ma'ta unputereta wa'kikasumare.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin :

- ¿Ma'ta nuwantere pei nihkakasumare'?
- ¿Ma'pitata nuwantere pei nikasumare'?
- ¿Ma'pita narata nuwantere'?

- ¿Unpu piyunu'sata nuwantere'?
- ¿Unpu nineta?
- ¿Inpitata inake kahtawatupi?

Sahkatu karihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N° T3.

Yunkike tatamahshu pei unpu nihkakasumaresuna sha'witerinkensu. Nunanpisu a'china'pirun keterinkensu achinpiké'.





Ya'weraweke peiru'sa ya'werinsupita

A'chinapi unpu sahkatasuna

Sahkatu kirihkatake K4 werun nihkuninke yu'ke.

A'china'pi sha'wirin inanpirahchin peiru'sa nunanpisu nihsha akupi.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Insu wentunke pi'pisha ya'werin?

A'china'pi sha'wirin inanpirahchin peipite nininsu wentunke akuin.

Inaken nahtanterin. ¿Insu wentunta ku na'kunyaterawe ya'weterin?

Sahkatu kirihka yu'ke inaran nunanpisu nihkuninke ya'werinsu pag. N° T1.

A'china'pirun pei nunanpisu ketarinkesu ni'sawatun inapuchinsachin ya'nurinsu inatake achinpike'. ¿Insuta na'kun na'kun ya'werin? ¿Insuta pi'pian ya'werin? ¿Insuta nahpuinsachin ya'werin?





Nininen:

A'chinpeinake peinenpuwa niawa'

A'china'pi unpu sahkatasuna

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin.

- ¿Nanitere a'chinpeike peira'wa nihkakasu'?
- ¿Unpuinpuchinta nihka nuwanterama'?
- ¿Ma'ta nuwanterewa pei nihkakasumare'?

Sahkatu nihkakaisumare niyunyunawatuna nisha'witupi pei nihkaimare:

Pa'awa nikamaitewa nara ma'awa piyun suwihte, werun inapita .

Nani sahkatu tihkiwatan.

Sahkatu kirihkate yu'ke'.

Unpuatunsuna pei kahtapateransu nunanke, unpuinsuna ninahтанасu ina apayaransupita sha'witeke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Pei tihkiwachinara uruntupisu'

Nani pei pa'tatuna tihkipachinara pei wa'neni, saine ninuntatuna uruntupi.
Panpe munu na'werinsu yashitepisu yuntunpi pei wankana a'petakaisumare'.

Inake tumutarin pei wa'yan nita'atakaisumare'.

Ya'ipi werun a'pesapi pei tihkiwachinara.

Inapihkeran pei ahpurintupi, piyapiru'sa kemupiru'sa ahkete wekaisumare pihta nihpi.

Irahka kemapiru'sa tutun pi'nipi, nunti piwipi, ihpurasu ku inapuchin nihpiwe.

Inapuchin pihta nihpachinara, sanapiru'santa ayapi.

Ayaateresu pei nani tihkiwatera

A'chinapi unpu sahkatikasuna

A'china'pi sahkatu karihka yu'sarin a'nate'pa nihkuninke pag. N° 89 sahkatkaisumare, inakeran nahtanin:

- ¿Karihka nunteranke ma'ta tehka?
¿Unpu nutuhteranta?
- ¿Sahkatu krihkake ma'ta piyapi ni'sarin?
- ¿Ma'mareta werun a'perarin?

Wa'waru'sa a'panitarinsu nahtanke.

Pa'awa sahkatu karihka nuntatewa nituhtawa pei ayatakasumare.

Wa'waru'sa nahtanke ninanura'wa ya'weranke ni'nama pei tihkiwachinara inapuchin nihpisu.

Wa'waru'sapitare ninunteke unpureta nuyahsha pei nihkamare wa'yan nita'atamare.

Sahkatu karihka nihkunike yu'ke a'nate'pa nihkuninke pag. N° 91.

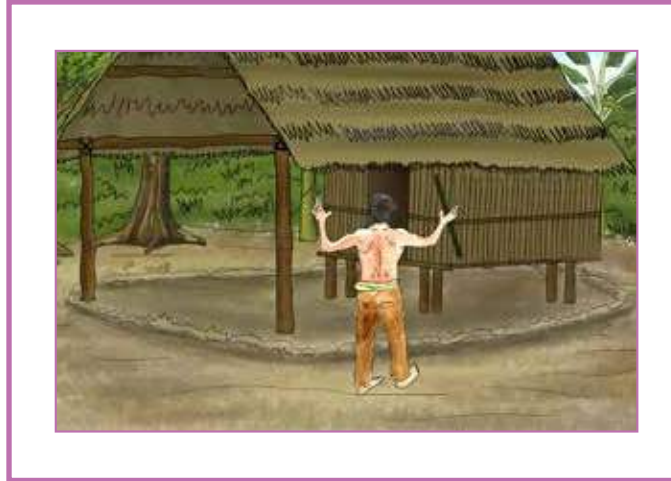
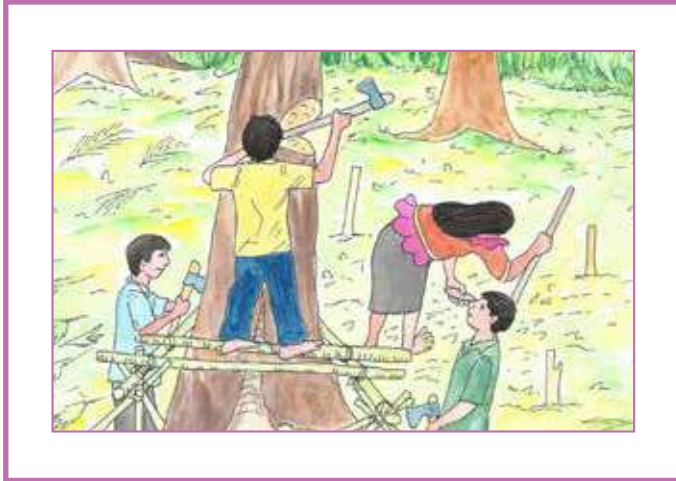
A'china'pirune'ken nunteke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



1. Nu'tehken nininsu pahshiteke':¿Ma'ta nihsapi shawiru'sa pei tihkiwachinara?



2. Nunanke sanapiru'sa ma'suna nihsapisu, inaran unpusapisuna kemapiru'sa nahsha peike pihta na'wetuna'.



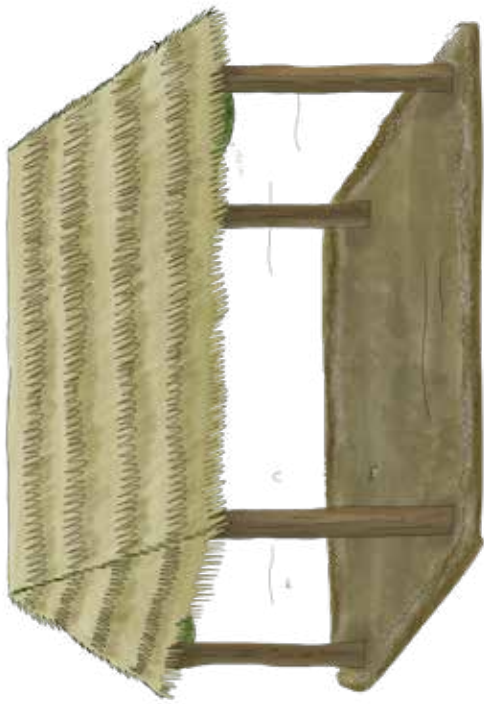
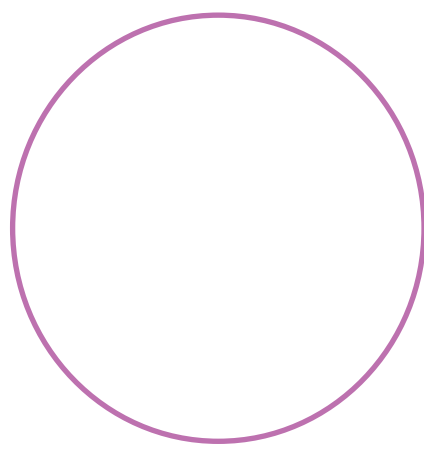
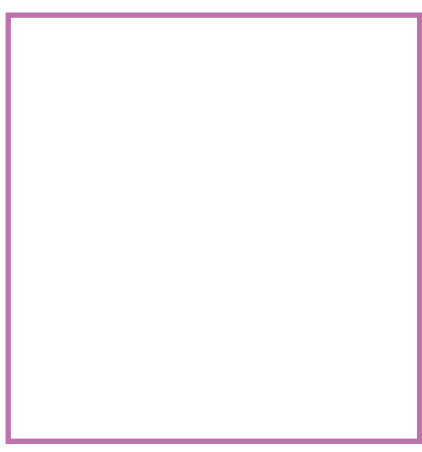
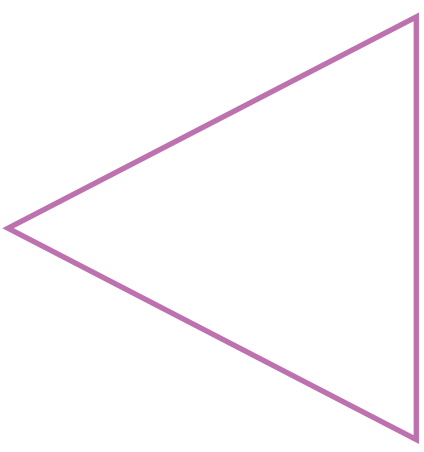
Nininen:

Ayaateresu pei nani tihkiwatera

A'china'pirun nunterinsu nahtanatun imahke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Upuinpitassuna peiru'sa ya'werinsu'

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi sahkatu karihka yu'sarin, a'nate'pa nihkuninke pag. N° 93.

Wa'waru'sa nunanpisu nikakaisumare'.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Unpuinpitata peiru'sa ya'werin?
- ¿Unputa ya'kuana ya'weterin? ¿Unputa neweitanan ya'weterin?
- ¿Inpitata ina peike ya'werin?

A'china'pi sha'wisarin.

Irahka ninanura'wa ya'werewake ihsupin peiru'sa tatamahshunenpua ya'weterin.

Panka pei nihsha nininke wa'an ya'werin.

Pei nihsha nininsu mu'kute inasu panka pei'.

Inake niyuntunpisu sahkatu nikakaimare'.

Ya'were shuwente pei nininsu inpitata inake ya'werin.

Inakesu pe'tawa ya'werinke ama anarakasumarewe.

Peiru'sa nunanpisu ni'ke', ¿unpuinpitata peiru'sa ya'werin ni'nan? Peiru'sa nahpuinsachin ya'nurinsu wi'shaatun auchinpike'. Nanipeike ma'suna ninesu sha'wike'.





Nuhsia peinen

Nuhsia Trujillu ya'werin .

Inakesu pi'i a'na taweri u'nanin.

Kahtu puchin niya'writersusu ya'weterin.

Peinen pa'shintupi natrichukeran, peipitesu simintuke ya'kuanasu nuntekeran ya'weterin kahtu neweitenan sinpuchin wenaratarin.

Nuhsia kemuinenpita kurese ya'kuanake akurin.

Nininen:

A'naparichi peiru'sa ya'werinsu'

A'china'pi sahkataskasu'

Sahkatu kirihkate yu'sarin a'nate'paihkunike pag. N° 95

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin.

- ¿Unpuita nihka panpe peisu'?
- ¿Ninanura'wa ya'weranke inapuchin pei ni'nan?
- ¿Wenuka, sewen ya'werinke inapuchinke peikeya'wepi nihka?
- ¿Unpu nituhterewata'?
- ¿Ma'ta nihka kirihkateke nishitupi?

A'china'pi sahkatu kirihka nuntarin sha'wirinsu nahtanke.

Nahtanke wa'warusa shawirinsupita.

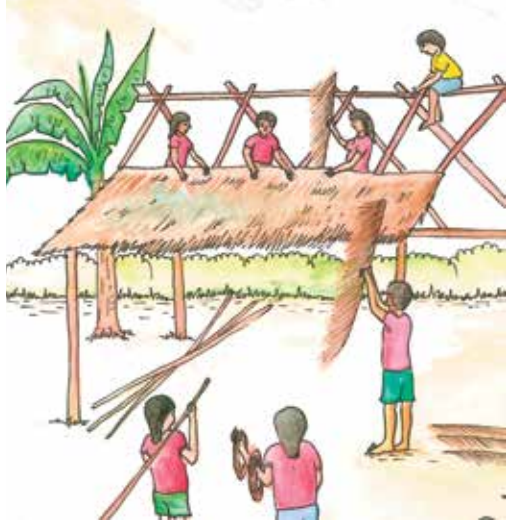
Inakeran wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Unpuita peinenpuwa nihshaterinsu ya'nurin?
- ¿Inseranta nishaterin?

A'china'pirune'ken nunteke'. Kema pei ya'weteransupuchin ya'nurinsu sha'witeke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen:

Te'neshawe pei pa'takasu a'chinterinpuwa'

A'china'pi sahkatakasu'

Tatamahshu nihkapuna pa'pi sha'witainpuamare'. Te'nesha'we pei pa'takaimre a'chininsu'.

A'chinpeike, wa'waru'sa, pei nunanpisu ni'sawatuna yunkirapi tatamahshu sha'wirinsu.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Inkarita shawiru'sasu a'chiterin pei pahtakaisu'?
- ¿Unpu nineta pei'?
- ¿Ma'mareta nuwanterin nuyahsha patakasumare'?

- ¿Inkarita kahtaparin pei pahtakasu'?
- ¿Unpunta mi'sensu pei. pa'tapirinwe'?
- ¿Ma'ta unpurin te'nesha'we peinen nahpunin pa'tupi nitun?
- ¿ Unpu tihkirinta ta'nesha'we peinen?

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamahshu.

¿Inseketa nihsapi?

Tatamahshu sha'wirinsu'.

Mi'seni ku kahtaparinwe nahpuni, unpunta te'nesha'we pei ya'wechitunwe.





A large empty rectangular box with a blue border, intended for writing or drawing.

Nininen:

¿Unpu kahtawatereta peike?

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi a'nusarin kirihkate piyapi nunanpisu ya'warinke, nihsha nihsha sahkata nihsarinsu'.

Wa'waru'sa nishitapi unpusapisuna piyapiru'sa nisharapike.

A'china'pi nahtansarin:

- ¿Ma'ta ninan peinenke?
- ¿Ma'nin sahkatauta ninan?
- ¿Unpuinta kankanteran peike sahkataatun?
- ¿Maketa sahkatamasu pa'yateran?
- ¿Ma'ta ku payaterawen nihkakamasu'?

A'china'pi wa'waru'sa nuntarin ma'pita sahkatauta peike ya'werinsu'.

A'china'pi nuninsu nahtanapi sasuraramake naniterama peike kahkawatakasu. Wa'waru'sa ya'nipirawatuna nanitupi ma'sha peike ya'werinsu kahtawatakaisu.

A'china'pi sahkata kirihka yu'sarin.

Wa'waru'sa nishirarapi ma'pitasuna nunanpike nihsapisu wa'waru'sa.

A'china'pi nahtansarin:

- ¿Maketa kemahsu peike kahtawateran ?

Peinenke unpu kahtapateransuna nunanke. Apayaransu sha'witeke unpuinta kankanteran kahtapatatun.





Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ Masahkatusuna ihesu pahtunenke ninansu yunkisawatun wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike ama naniantakasumarewe'.
- ✓ Wa'waru'sa sha'witeke, ma'pitasuna nihpisu yunkiatuna ninunchina'.

- ✓ **Kusharu pa'yateransupita ma'mare nunanke'.**







**Ka'nanu'sa
ketantakasu'**



Nininen:

¿Nituhtawa unpurinta tanan kamayu?

A'china'pi sahkatakasu'

Wa'waru'sapitare pa'awa tatamahshu nahtanwa a'chinchinpuwa unpuinketa ka'nanu'sa ya'wepi inakeran unpuinta irahka ka'nanu'sa nihpirinwe.

Kamashinanu'sa inanta tatamahshu sha'witarinkema ku ka'nanu'sa ata'atakasumarewe.

A'chinpeianake wa'waru'sa nahtanke:

- ¿Tananu'sakeran mata tatamahshu shawiterinpuwa'?
- ¿Unpurinta ka'nanusa nihka?
¿Unpuanta ka'nanu'sa irakapuchin ku ahkete yawerinwe'?
- ¿Makamashinanu'sata tanankamayusu imarin?

A'china'pi kirihkake nishiterin, tanankamayu mata nihsarinsu, ka'nanu'sa tananke ihpuraunta ya'wekaimare.

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamahshu.

¿Inseketa nihsapi?

Tatamahshu sha'wirinsu'.

Tatamahshu sha'witerinkensu yunkike', inaran ma'suna ku unpuresuwe nuananke'.





Iwi



Shuhshu



Shihku

Tanan ka'nanu'sa

A'china'pi sahkataskasu'

Tatamahshu a'chinterinkensu yunkike ka'nanu'sa tananke ya'werinsupita inaran kahpa nirasarinsu.

A'china'pi wa'waru'sa sha'witarin ka'nanu'sa, ampiantewanu'sa kahpa nirasarin a'nahken wa'wishin nihpirinwe tehpati, inaran tananu'sa ya'werewake tihkirapii.

Sahkatu kirihka yu'ke nihkuninke pag. N°107, 109.

Wa'waru'sa ka'nanu'sa nishirapiarin.

Inakeran yunkike insehketa ka'nanu'sa nininen nishipi inaran nunteke.

Nihsha nihsha ka'nanu'sa ya'werinsu nininen achinpirapi peinenke kepatuna kemupinenpita a'nutaimare sha'wikaimare unpurapita ka'nanu'sa tananke ya'wepisu.

Nunanpisu yahshiteke inakeran achinpike sahkatu kirihka nihkunike D1.

Nani tihkipachina ka'nanu'sa nininen nuntupi inakeran peinenke kepepi.

Nunanpisu yahshiteatun sahkatu kirikata'wake achinpike'. D1





Yu



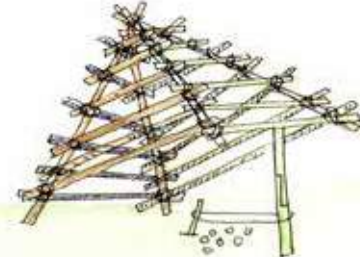
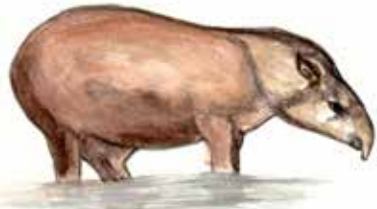






Tu' ya



Tukani'



Nininen:

¿Unpu mahpita ka'nanu'sa'?

A'china'pi sahkataskasu'

Ka'nanu'sa kirihkatawake nunanpisu ya'shitupisu nu'pake akuke.

Wa'warusa nahtanke:

- ¿Unpu maneta ihsupita ka'nanu'sa'?

A'china'pi wawarusa nunterinsu nishirarin.

Tanan kamayu pa'sapi nihkapuna

Sahkatu kirihka yu'ke pag. N° 111

Unpuinta piyapi sha'wirinsu nu'tehken nininsu ihsupuchin wi'shake (x).

A'chinpeike we'sawatuna unpuinsuna a'panitupisu ni'sapi.

Nani tihkikamasu nihpachin sha'wike ya'werin nihsha nihsha ka'nanu'sa maneke.

Ninuntuku unpuatunta nuya nituhtakasu pehkutanu'sake nihkamare.

¿Inpitata kahtawatupi?

Mamanenpita wa'waru'sa ka'taninsu pa'atuna nahtantakaimare.

Tata kunihpun a'na tatamahshu tanankamayu nininsu nahtanpisu.

¿Inseketa nihsapi?

Ninanura'wanenpuake ku nihpun a'chinpeike.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

Sahkatu kirihka ya'werinsu nihkunike pag. N° 111.

Tataru'sa nahtanke unpu tehpareta ka'nanu'sa, inaran a'panitatun nunanke'.



Ka'nanu'sa pehtunanke inanesu'

A'china'pi sahkataskasu'

A'china'pi a'chinpeianake keparin panka pehtunan.

Wa'waru'sa pehtunan nuwiterinsu sha'wirapiapi.

A'chinapi sha'winan sha'wisarin (Inantakasu sawan a'chininsu)

A'china'pi pehtunan wa'wishin wa'waru'sa a'nutarin.

Kemapiru'sahchin pehtunan se'wapi yakamaipachinara a'paituna mahpi.

Pehtunan ya'nipitawa inamare kamashinan nishike ya'nipikaimare.

A'china'pi wa'warusa nahtanin:

- ¿Inta pehtunanke iwehtarewa'?
- ¿Ku pehtunan sewarewasupita inseketa waniariwa'?

Wa'waru'sa shawirarinsupita a'china'pi panka kirihkake nishirapiarin.

Sahkatu kirihka yu'ke nunanpike nihkuninke pag. N° 113 nihkuninke yu'ke.

Wa'waru'sa yunkipi kahtu yunkinanpuchin inakeran nunanke nishike yunkinanu'sa kemaura nuwanteranke.

¿Inseketa nihsapi?

Achinpeike.

¿Ma'ninpitata nuwantere'?

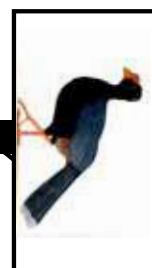
Panka pehtunan.

Wa'waru'sa pehtunanen.

Panka kirihka kamashinan nishitakasu'.

Niapayaransure'ken ya'nipikasumare masuna yunkiramasu, kahtu nunanke. Nunanansu pe'nacha'wa nininen nishiteke'.





Nininen:

¿Insuta na'kun na'kun ka'nanu'sa ?

A'china'pi sahkataskasu'

Nu'teen inantakaisu, nituhtakasu yunkipi. kemapiawaru'sa pehtunan tinirapi ya'were sanapirawaru'sasu piruhtake ka'nanu'sa uwanapi.

Nihsha nihsha ka'nanu'sa kirihkateke nunanpi inakeran narara'wake achinpitupi.

Pehtunan kamashinan yunkipi. Sanapia'waru'santa piruhta kamaikasu yunkipi ka'nanu'sa narara'wa achinpiteransupita i'irate awanike, ku piyapi na'werinkewe'.

Yunkiku maka'nanu'sata nuya tehpakasu, insupitata ku nuyawe tehpakasu ta'wantarin ni'tun.

Nani wa'waru'sa kahtapirpuchi kananu'sa te'yanantakasu ya'wewarin tehpakasumare. Ka'nanu'sa nunanpinan ahtateransupita tahpake.

Nani ya'nipiransu tihkiwatan kamashinan yunkiramasu inta ku nahtererinwe.

Nani wa'waru'sa sha'wirin unputa kananu'sa pehtunanke inanatun ahtaterinsu.

¿Inseketa nihsapi?

Aipiranke.

¿Ma'ninpitata ma'sharu'sa nuwantere?

Nani kemapia'wa pehtunan ya'wewarin ya'were sanapia'waru'sasu a'naihchin piruhta ya'wetupi.

Kirihkatawake nihsha nihsha ka'nanu'sa nunanpinan, shaweru'sa, nu'nuru'sa, i'sa, pawara, kiranman, chinsha. Panka kirihkake kamashinanu'sa

Unpu mahpinsuna naniwa'washa tehparinsu nunanke'. Insusuna na'kun na'kun pehtarinsu ina kuhtunenke pahshiteke'.





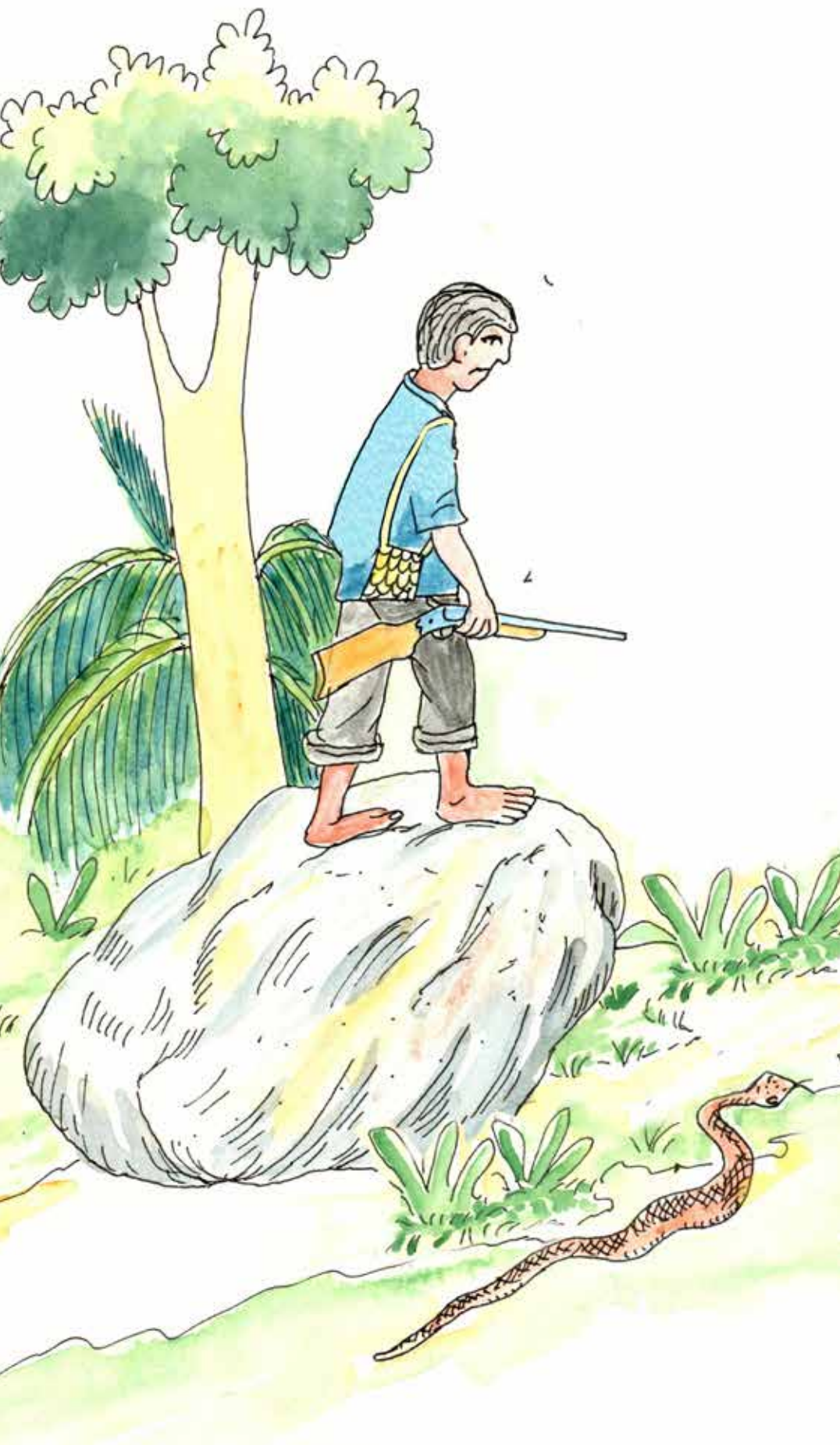
Piyapi tanan pa'terinsu'

A'na tanan kamayu muhtupike tanan pa'tahpatun kawi kenanatun inanin. Tanan kamayu ni'piriun nani i'waraya nihpachina u'marapirinwe wankupi mayu kenankimarin. Ina mahsawatun kahpa kankantatun u'marapirinwe irake na'shi kenankimarin.

Nahpuatun panka pa'yanatun ta'ananpirin. Tanan kamayu na'shiri imasarin ni'tun chinihken ta'asapirinwe irake panka na'pi kenankunatun, inake nanpeatun cha'erin.

Nani na'shi na'kuwachina, tanan kamayu nuwarasawatun chinihken u'matun peinenke kankimatun sa'in sha'witimarin. Nahpuatun sa'ini na'netatun iterin:

iMamashawe!, unpihchin kemasu na'shi keterinken, itatun su'ini na'neterin.



Tanankamayu sha'winan

A'china'pi sahkataskasu'

Sahkatu kirhka a'nate'pa nihkuninke yu'ke pag. N°117.

Wa'waru'sa nahtnke: ¿Ma'ta nihka sha'winan shawintarinpuwa?

Panka kirihkake ku nihpun nishitunanke wa'waru'sa a'panitupisu nishike'.

Wa'waru'sapitare sha'winan nunteke'.

A'china'pi nahkeranchachin sha'winan nuntarin, nuntarinsukeran nunanpisu kenanpachina wa'waru'sa nunanpisu ni'sawatun chinihken sha'wirapi.

Wa'waru'sapitare yunkiku ma'ta unpurinta tanan kamayu tanan pa'tuachinara a'paitatuna pa'pisu inanta yunkipi'.

Wa'waru'sa sha'wirapi ihsupuchin nihka a'na taweri na'shi kenanpi. Unpunta ninahtanpita ya'wan kenanatuna ma'ta unputerante na'shi ina sha'wike.

Sahkatu kirihka nihkuninke yu'ke pag. N° 119.

A'china'pirune'ken sha'winan nunteke'.



Three horizontal dashed lines for writing.

1. Tanankamayu ka'nanu'sa tananke kenaninsupita wishake X.



2. Unpunta ninahtaintunwe na'shi kenanan nahpuni, ina nunanke'.



A large, empty rectangular box with a brown border, intended for a drawing or illustration.

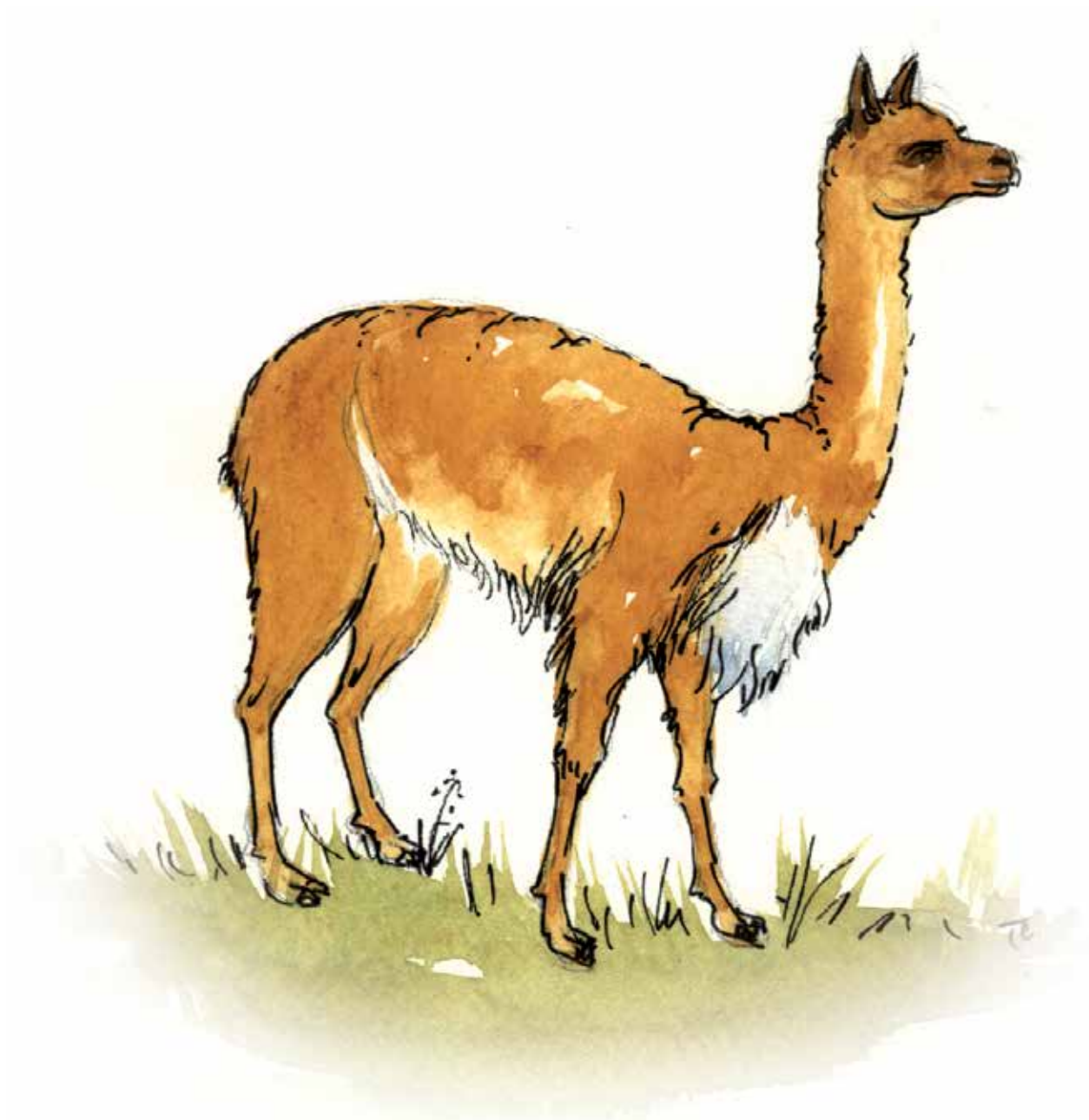
Nininen:

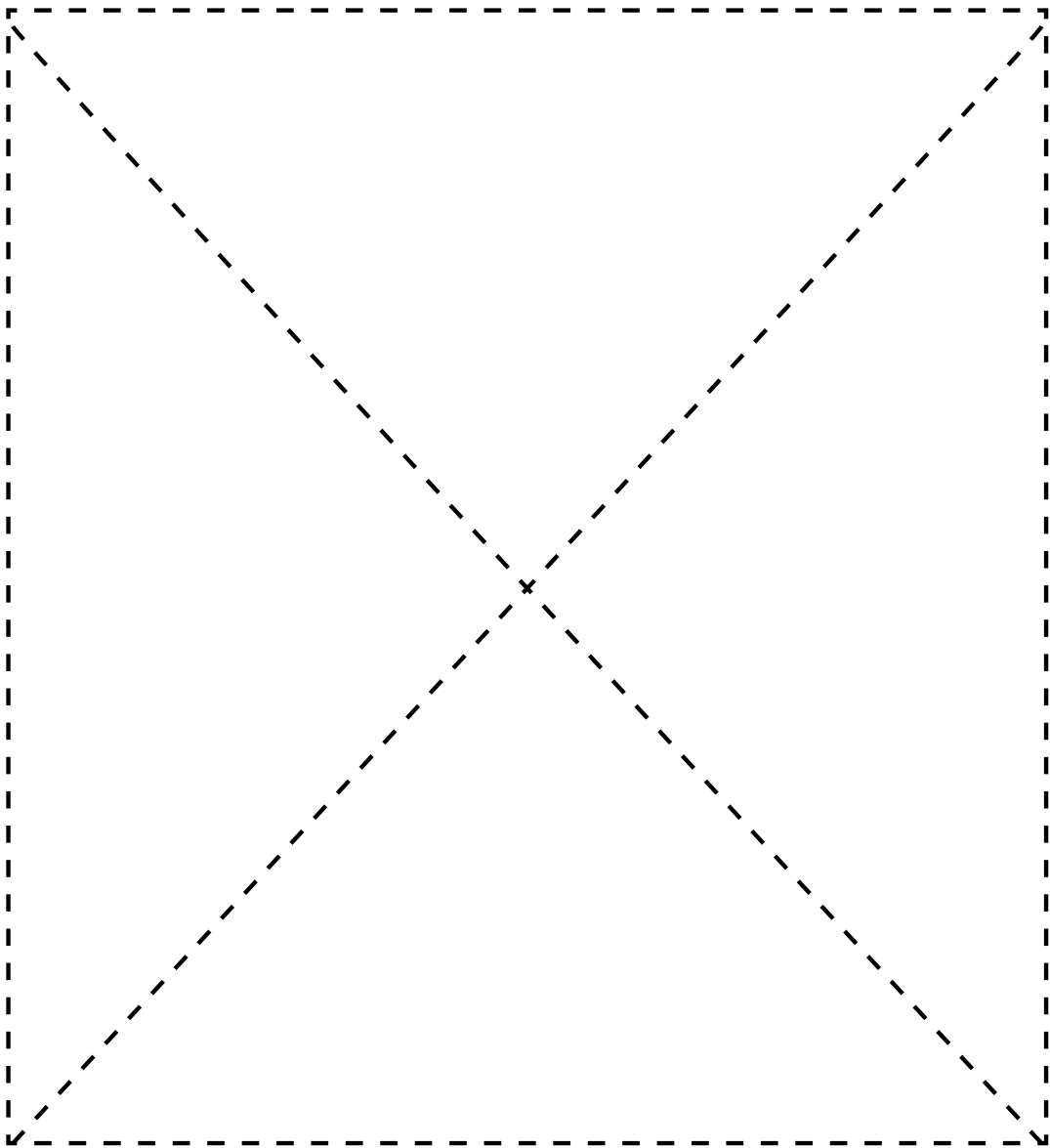
Tanankamayu sha'winan

A'china'pi nunterinsu nahtanatun unpuinsuna imakasu imahke'.



Three horizontal dashed blue lines for writing.







Uwihkasu

Pishirupuchin anpurunen ya'weterin.
Muhtupike ya'werin, sewen ya'werinke.
Pa'yaterin pahkaturu kapakasu.
Anpurunenkeran sanapiru'sa kuhtun nihpi.
Wa'waru'sa muhtupi ya'wepisu a'na uwihka
pe'tawatakasu ketupi.

Nininen:

Inapucha'chin ka'nanu'sa yanurinsu

A'china'pi sahkataskasu'

Achina'pi sahkatu karihka yu'nin pag. N° 121 nunanpisu ni'sapi nunanpisu yahshiterarin nuyahsha a'naten kenantamare.

Nani kenanpatan ma'ninsuna nininsu nirashipike nuwituwatan.

Sahkatu karihka nunanpisu nihkuninke pag. N° 123 yuke. Nihke, nihke ka'nanu'sa karihkateke nunanpisu yunitun achinpiteke maka'nanta ataranteransu ina sha'wirapike.

A'chinapi karihkateke nishirin un'tehken a'panitupisu.

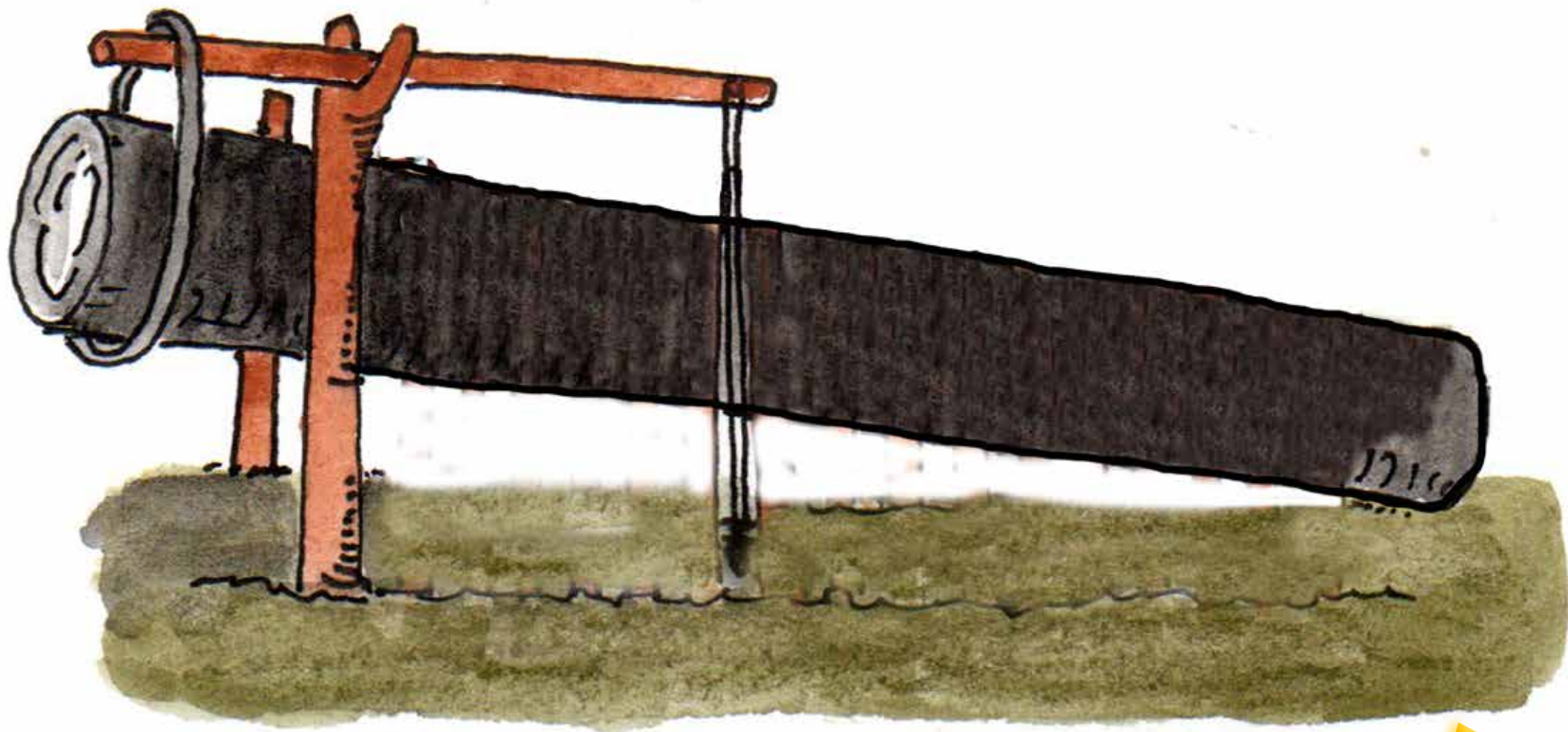
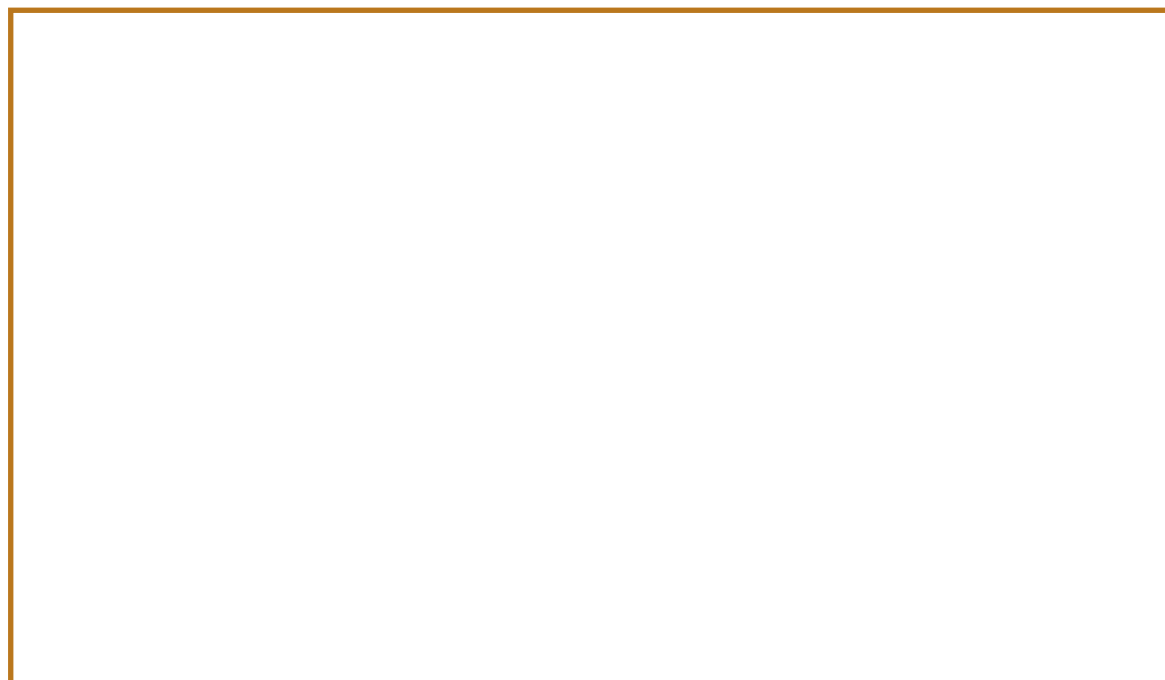
A'china'pi kahtapainken kahtu ka'nanu'sa ni'nansu makeranta nihshaterinsu mahkenpitata inapuchin ya'nurin.

¿Ma'ninpitata nuwantere'?

Sahkatu karihka pag. 121 ,123 inaran teshira.

A'china'pirun kahtapainken nuntunan nunteke'. Mamahpinsuna pikuñapuchin ya'nurinsu nunanke'. nininen nishike'.





Nininen:

Shu'mi pehkutan nihkakasu nitutawa

A'china'pi sahkatasku'.

Yunkipi nihsha, nihsha pehkutanu'sa pa'pin iinpita nihpisu.

Pehkutan nihkaisumare wawaru'sa tatamahshu pa'sapi nihkapuna a'chintakaipuasumare, ipi shu'mi pehkutan nihkamare maka'nanu'sata pehkutanke manesu'.

Tatamahshu a'chininsu wa'waru'sa nahtanpi. Nahpurawatun makusharuta inapita mahkamare akutere kapakaisumare.

Ma'sharu'sa nuwantere pehkutan nihkasu, unpu ninesuna yunkipi.

A'china'pi nani wentunu'sa wawaru'sa nihsha, nihsha naratanpara'wayaru'sa ketarin inapihkeran nahtanin.

¿Unputerinta tatamahshu narara'wayaru'sa awanira'piakamare pehkutan nihkamare'?

Nihsha nihshake wawaru'sa tinirapi nara awanituna.

Wawaru'sa nara nu'ten wanipisu ni'sapi nahpurupimahshukeran wa'wishira'waya nitihkiintarisu.

Sahkatu kirihka ma'pateke nunanpisu nihkuninke pag. N° T4.

¿**Inpita kahtawatupi?**

Tatamahshu.

¿**Inseketa sahkatupi?**

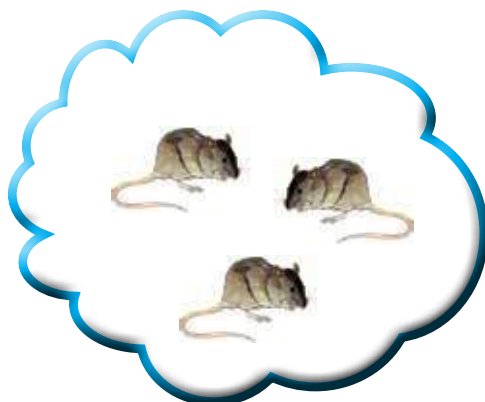
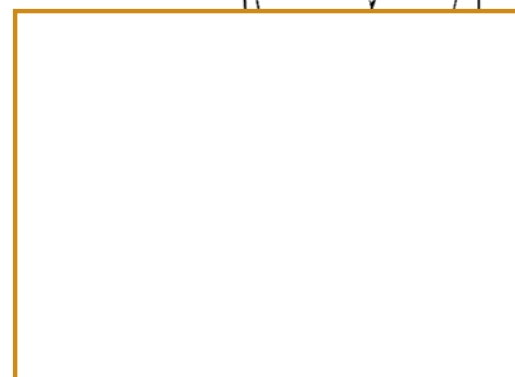
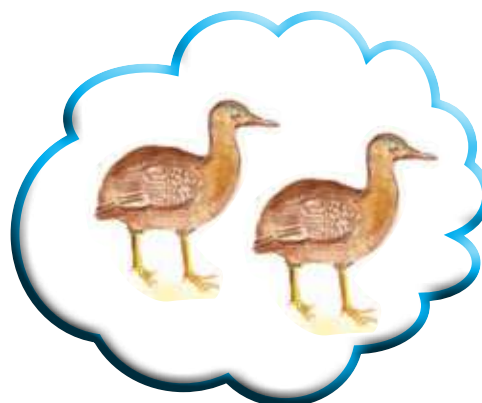
Tatamahshu sha'wirinke.

¿**Ma'ninpitata nuwantere?**

Nihsha nihsha nararu'sa chanchupiterinsu.

Wensun akukasumare narara'wa apanshinke. Mamahpinsuna ihsapi wensuke manesu nunanke'.





Nininen:

¿Unputa pehkutan shu'mi awerin?

A'china'pi sahkataskasu'

A'china'pi wa'waru'sare yunkirapi maka'nanu'sata shu'mi pehtanke manesu. Makusharunenta akutewatera na'kun mahpinu'sa ya'kunin pehkutanke.

Sahkatu karihka wawaru'sa ma'patapi, nararaya, ku nihpun a'chinpeike ma'sharu'sa ya'werinsu inta na'kun na'kun pehkutanke shu'mi awerin nituhtakaisumare.

A'china'pi sahkatu karihka a'nate'pa nihkuninke yu'nin, shaaraya puteria nu'tenamenu wa'waru'sa ya'nipitakaisumare inta nakun ka'nanu'sa manin inaeran inta ku na'kunyahterawe maninsu.

Niapayarinsupitare ninihkawapi pichi a'panitupisu.

¿Ma'pita nuwantere nihkasu?

Nu'tenamenu'sa ku nihpun nararaya.

Nanimahpin mahpike a'na narara'wa nunanke. Insu wa'washasuna na'kun na'kun shu'mi manin ina kanurake kuhtunen pahshiteke'. Insusuna pi'pian manin ina kewanenke pahshiteke'.





Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ Masahkatusuna ihesu pahtunenke ninansu yunkisawatun wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike ama naniantakasumarewe'.
- ✓ Wa'waru'sa sha'witeke, ma'pitasuna nihpisu yunkiatuna ninunchina'.

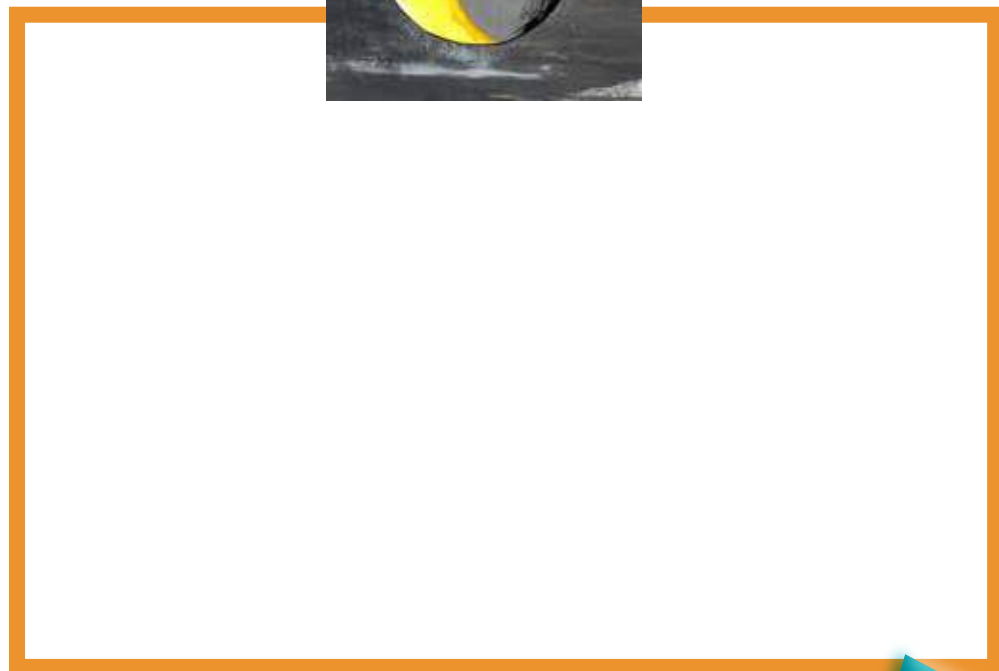
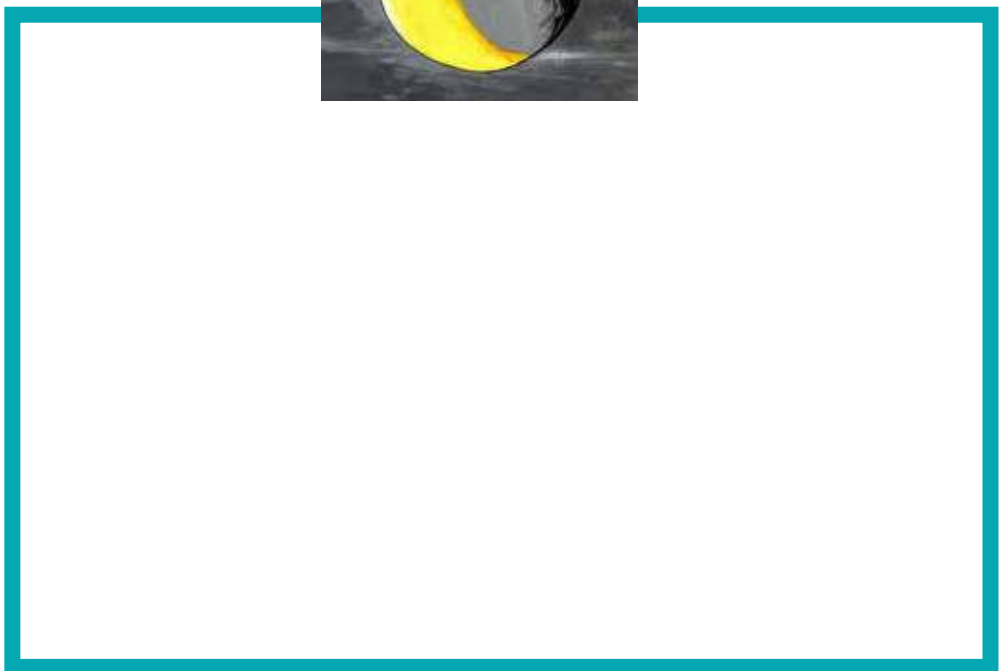
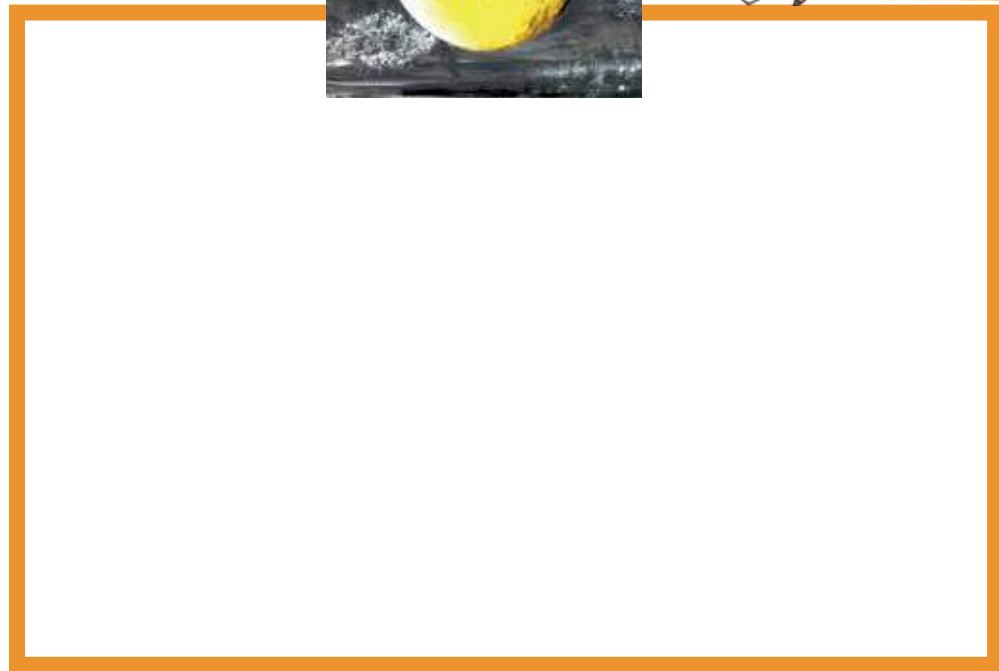
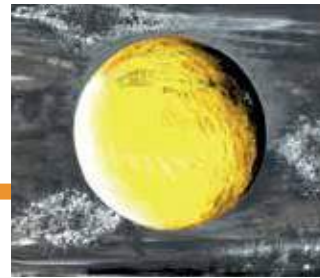
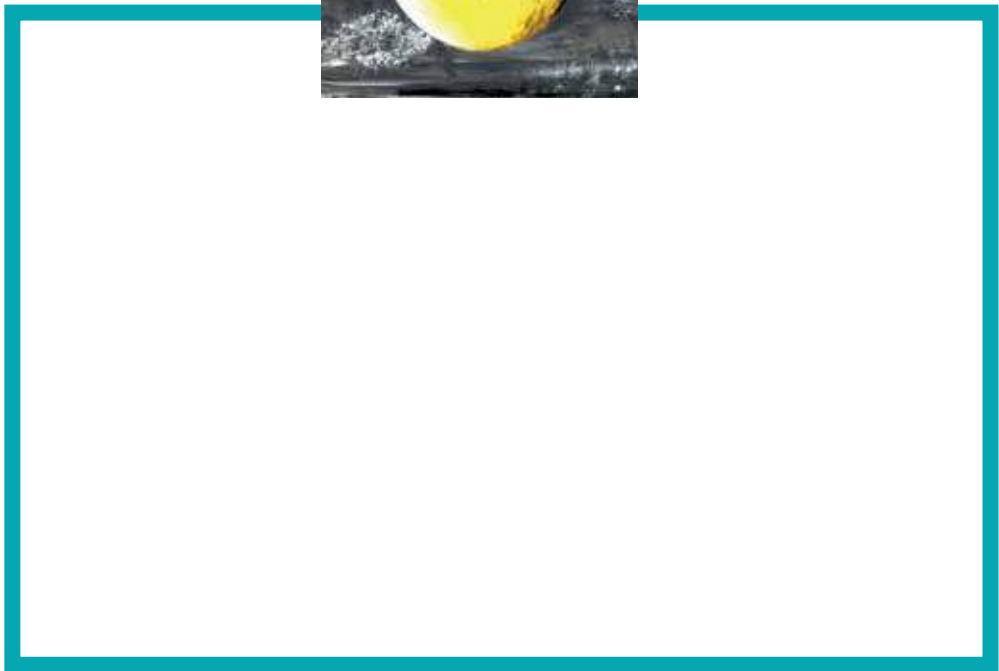
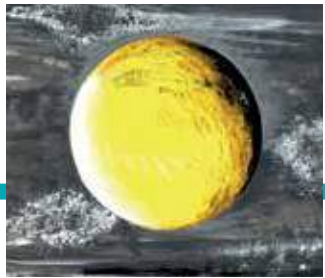
- ✓ **Kusharu pa'yateransupita ma'mare nunanke'.**







**Shaaru'sa
mahkakasu'**



Senateresu yuhkiru'sa

A'china'pi sahkataskasu'

A'china'pi wa'waru'sare pihpisapi i'irateke ya'nipikaimare "yuhkia'warayaike, ninkuanke".

A'china'pi kahtu wa'waru'sa wayunsarin, a'nasu nihsarin yuhkia'waraya, a'nasu ninkuan.

A'napita wa'waru'sasu wayunsapi inseketa pakaimare yuhki ninkuanke yuhkia'wayake nihka.

Wanira'piapi a'na wanirinke pinenke niihpura'piapi, inaeran niwententapi ya'nipituna insuna chini chinihken nininsu' minsetarin (kanatarin).

A'china'piri wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Unpuinpuchinta yuhkisu'?
- ¿Nanitaweri kenane nihka?
- ¿A'nataweriteranta nahpuinsahchin ni'nama?

Nihsha nihsha yuhki nininsu wa'waru'sa nunansapi.

A'china'pi na'tansarin:

- ¿Shawikenpuasu nuya nihka yuki nihkakasumare'?
- ¿Masahkatuta ninewa yuhkiawarayaike?

A'china'piri nishirapirin wa'warusa nuya a'panitupisu'.

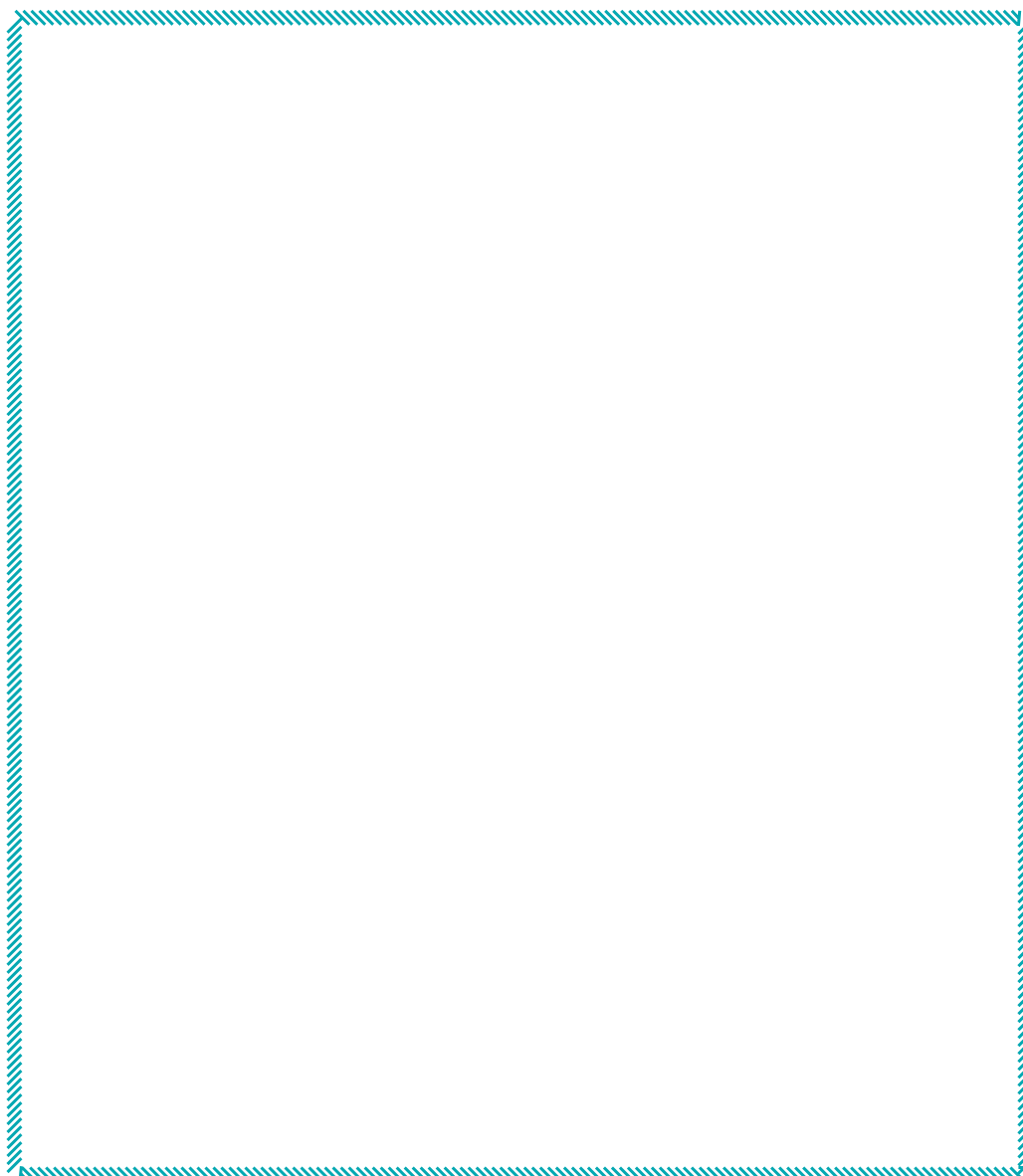
Kahtu wentunke niyuntunpi paatuna kemuinenpita nahtanamare ninanura'wa ya'werinke ma'pita sahkatu yukia'warayake nine nani pihpirinke.

Nishirapi sha'wipisu sahkatu karihka nihkuninke pag. N° 133 peinenake kepapi, kemupinenpita nahtanakaisumare'.

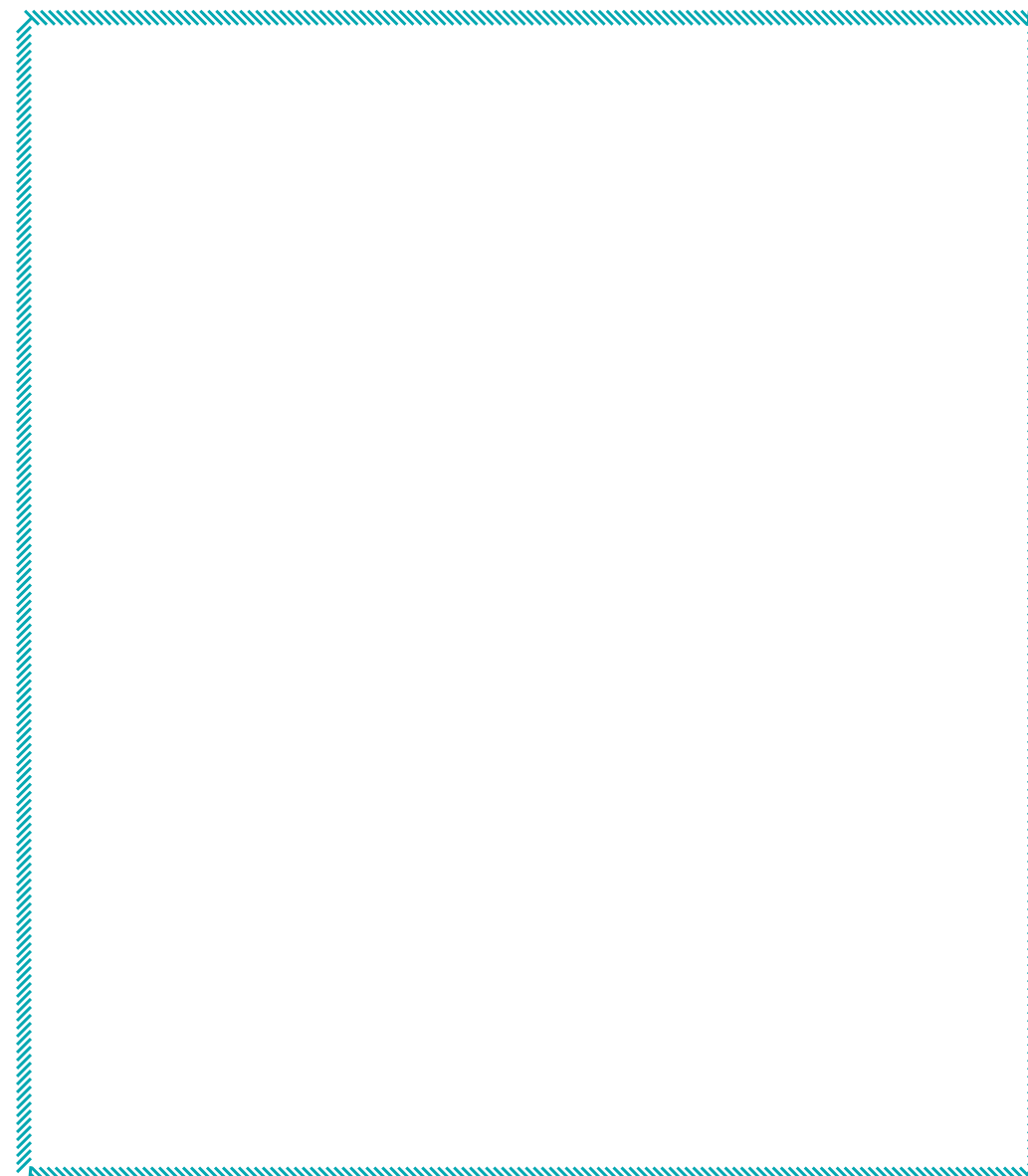
Ina tahshiraya nisha'witapi nuya a'panitupisu. A'chinpeike nisha'tapi nihsha nihsha nishipisu.

Kahtu tataru'sa yuhki ninkuake, yuhkia'waraike unpupisuna nahtanke'. A'panituru'sa nu'teen nininsupita nunanke'.





**¿Unpu kahtawateran shaaraya
senaranke?**



**¿Ma'ta senaran? Shaaraya nininenpita
sha'wike.**

Nininen:

Shaaru'sa naniwachina senaresu'

A'china'pi sahkataskasu'

Niyuntunatuna pa'sapi iminke senatupisu nihkaimare'. A'china'pipei ya'karia nininsu.

Kahtawataimare nu'tehken kemupinenpitari sha'wituachina'.

A'nahken sayake shaaru'sa pu'mutuna a'chinpeike kepapi.

A'chinpeike sha'wisapi unpu katawatupisuna senatupike, inaceran ma'sharu'sa nuwantere supita.

Senaresupita shaaru'sa a'nurin, inakeran a'china'pi kahtawarin insupitasuna kapakaisu, shahkakaisu wayunesu'pita.

¿Inpitata kahtawatupi?

Imin wa'anen.

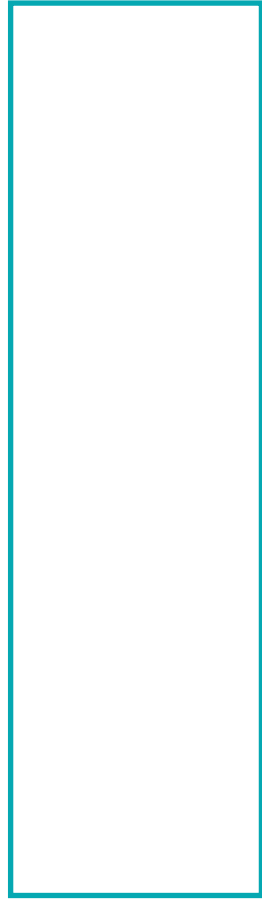
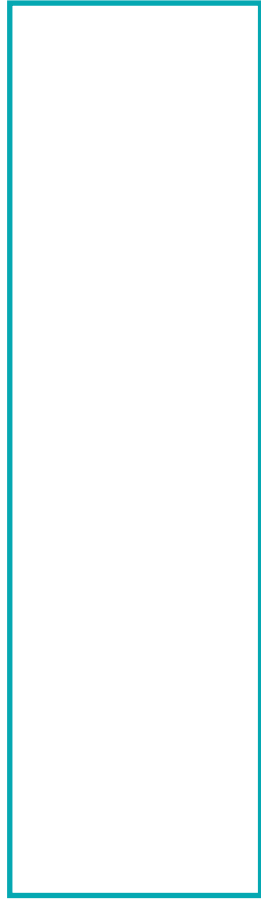
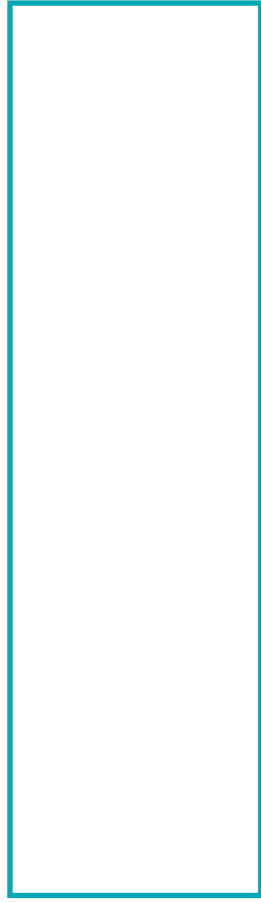
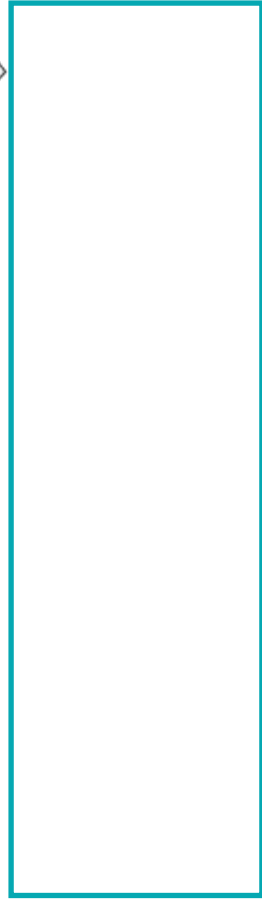
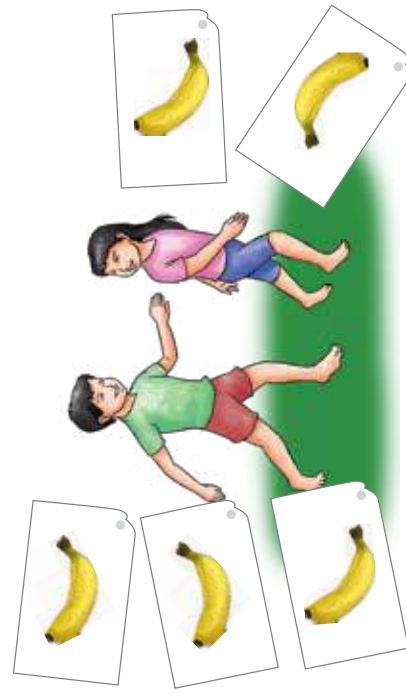
¿Inseketa nihsapi?

Yankuru'sa ya'werinke.

A'china'pirun sha'wirinsu nunanke'.



Nininen:



Shaaru'sa nantekeran manesu'

A'china'pi sahkatkasu'

A'china'pi wa'waru'sa nuntarin unpuinpitata sha'nesupita senaresu'.

Wa'waru'sa pa'atuna senatupisu nituhtupike a'panitapi.

A'china'pi ya'nipikasu yunkirin, shaaru'sa senareke nuya nuya puchin nininsu.

Wa'waru'sa piyuraya nihsha nihsha kirihkatera'wakeran shaaru'sa ya'werewake ya'werinsu nunanpinan nu'paruke akupi.

Nishawitapi kahtuya'pi kahtuya'pi nimahsawatuna, nantekeran ana'terahpu shaaru'sa senarapi .

Ya'nipi tihkiwachinara kirihkateke senapisu achinpi.

Niapayaransu sha'witeke unputa manan.

Wa'waru'sa insunantehkeranta senatupisu maninsu ku sahkaiyawe sahka nininsu sha'wirapi.

Unputa kirihkatawa nunanpisu maninsu ninihkawapi yuntunpi insuta nahpuinachin maninsu.

Wa'waru'sa nanikirikatawa mahpike a'na narara'wa nunanke. Unpusuna kirikata'wa mahpisu inanahpuchachin ma'sharu'sa mahpisu unkurapike'.





A large empty rectangular box with a teal border, intended for drawing or writing. A smaller, empty rectangular box with a teal border is positioned in the lower right corner of the larger box.

Nininen:

Ninuteresu ni'awa

A'china'pi sahkatkasu'.

Kara kirihkatera'wa shaa'ru'sa nunanpinan a'na sa'yake kepake ninanura'wake shaaru'sa ya'werinsu.

Wa'waru'sa kapini nisha'witapi kemupinenpita shawitakaisumare, unpu nineta ninuteresu.

A'na wa'washa sha'witeke kirihkatera'wa wayuina nunanpisu ni'sawatun ama nininen sha'wiinnsuwe.

Sha'wisapisu panka kirihkateke nuya a'panitupisu nishisarin:

- ¿Unpuinta aipiran? ¿Unpuinta ahkupuru? ¿Unpu ka'neta'?

Nunteke nishiransu inaeran wa'waru'sa nahtanke':

- ¿Ma'ninta nihka? ¿Ma'ninta nihka?

Nahtanpi a'panitupisu wa'waru'sa.

Nahtanke a'napita wa'waru'sa wayuina a'na nahsha kirikate ninuteresu nihkamare.

Niyuntunapi wa'waru'sa kemapi sanapi nani wentuke kahtapini.

A'china'pi sahkatu kirihka shaaraya senaresu nunanpisu yu'sarin.

Wentunke wa'washa nininsu wayunanin kirihkata'wa ninutun nihkaimare.

Nani wentun tihkiwachin wa'washa wayunansu niapayarinsupita ninutun sha'witarin.

Niapayaransure'ken ninutu unpu ninansuna ina nishike'. A'panitu nu'teen nininsu nunanke'.





4

6

2



6

4

7

Nininen:

Ike ya'nipi

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi a'chinpeike keparin nihsha nihsha ike ya'werinsu'.

Wa'waru'sa nishirapiarin unpunta nihka, pahputerinke'. Yunkisapi ike unpunta wanika inaeran naramuhtuke su'wihtarinsu'.

Peike unpu ka'pita ina sha'wisapi.

A'china'pi a'nusarin nunin pihshiru, inin su'wihte ike ya'nipi nikakaimare. Wa'waru'sa pihshiru munu a'na su'wihteke a'sunapi, iirateke ikepuchin tarantatuna ya'nipitakaisumare.

Wa'waru'sa niyuntunatuna tawihsapi.

Wankanachi a'na wa'washa akupi ike su'wihte nuya wententupi inakeran su'wihtesu atawihtapi tawihsarin nantehken karitamare insuna pahshi, pahshi ku teninsuwe ike su'wihtekeri su'nantuachinara ina wa'washa pihpirin.

Wa'waru'sa' kahpa ni'kaiware ya'nipiteke.

Nani ya'nipi tihkipachinara nisha'witapi unpunta ninahtanpisu'.

- ¿Inta'tun ike nunaninke su'pinpi?
- ¿Inta kehpariterin pihkeraware'?
- ¿Inta pa'pi nuwanterin pihkeraware nihkakasu'?
- ¿Unpunta nahtanama'?

¿Maninpitata nuwantere'?

Nihsha nihsha ikeru'sa.

Kahtutanpa a'niresu nunin, na'kun pi'shiru werun inakeran a'napita werunu'sa nininsu ikemepuchin ninin a'sunakaisumare.

Nunanpisu ni'ke'. ¿Unpu wa'waru'sata ya'nipikeran aipiran pihpipi? Insekessuna pichi nishitakasu nishiteke'.





Nininen:

Ku kañuwaterawe a'naruahchin su'sure'

A'china'pi unpu sahkataskasu'

Wa'washa kaña'pi nunanpisu a'nutarinken ku ya'nipikasu naniterinwen.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Mahta unpurinta ihesu wa'washa'?
- ¿Unpuatunta kaña'pi nihka?
- ¿Unpureta ku kañukamarewe'?

A'china'pi pisarake nishirapisarin nuhteken nininsu.

Niyuntunsawatuna pa'sapi ma'ma ya'werinsu nihkapuna', inaeran mamapaya na'tanpuna:

- ¿Unpuatunta shawiru'sa wi'ninpita, a'naken amuhshin, a'nahken nanseyarahchin?
- ¿Unputupita shawiru'sa wi'ninpita ku kañukaimarewe?

A'chin peike yunkipi nuyahsha nunesu', mamapaya inaeran mama.

Kañariteresukeran sahkatu ninamasu nianutuku.

A'china'pi wa'waru'sare mama, mamapaya sha'wirinsu yunkipi.

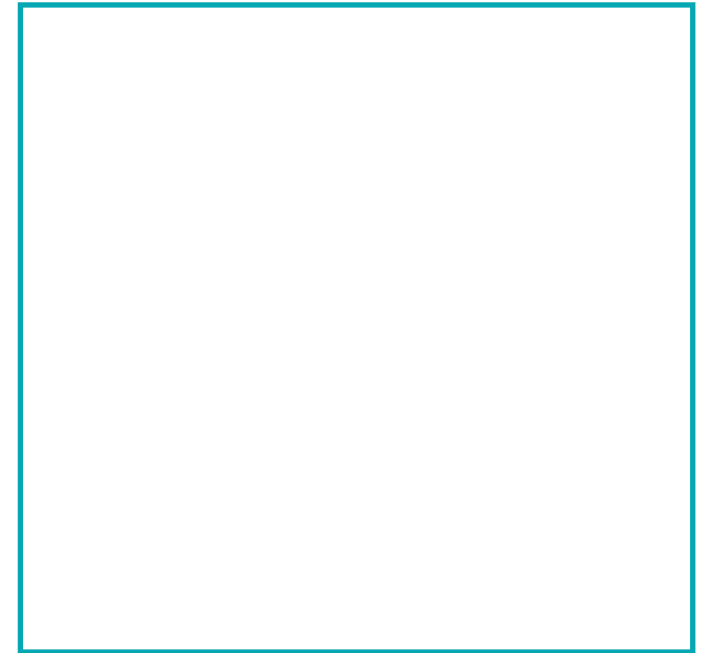
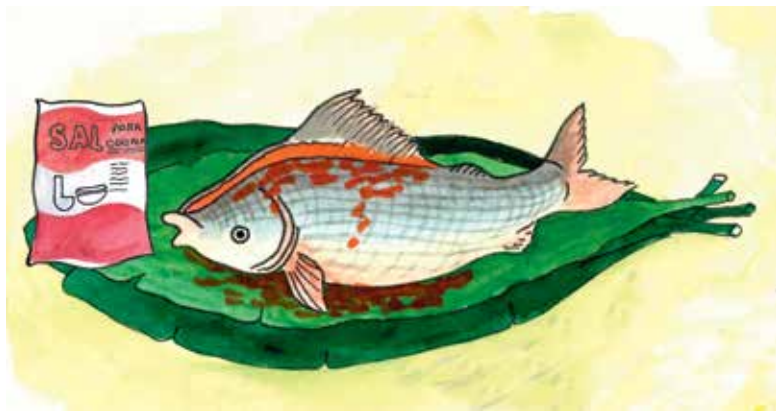
Nunentun piyapi nunenterinsu nuya ya'wekasumare, a'chinin kanpuantun sha'wichinpua kañu a'paikasumare.

- Pahkunasu kahtawarinpu nihsha nihsha kañu yawerinsu inkiterinpu.
- Nuya susukamare kapakasu ya'werin.
- Imira pa'muatewa kushatawa.

Sahkatu kirika yu'ke.

Insekisuna wa'waru'sa ama kañukaisumarewe nuya nia'paisarin, inahke wi'shaatun auchinpike'.





Nininen:

¿Unpu ka'neta shaaru'sa senawatera?

A'china'pi sahkataskasu'

A'china'pi pisarake nunanpisu achinpisarin, shaaru'sa ya'werinsupita:

Aruse, kunsha, shi'shi, ahshu ma'ma kehsha, panta'pi.

Wa'waru'sa shaaru'sa nininen sha'wisapi.

A'china'pi nahtantarin:

- ¿Unpu nihkatunata shaaru'sa kemupiru'sa ka'pi'?

A'china'pi nishirapiarin a'naya a'naya shaaru'sa yawerinpiranyan wa'waru'sa nuya a'panitupisu.

Wa'waru'sa sha'wisapi unputereta kusharu nihkari, insuta na'kun pa'yaterinsu'.

A'china'pi sahkatu kirika yu'sarin a'natehpa nihkunike pag. N° 145 - S4.

Wa'waru'sa ni'sapi ma'pitata sahkatu kirihkake ya'werinsu.

A'chinapi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿ Makusharuta nanitere nihkakasu?

Wa'waru'sa sha'wipi makusharuta nihkamare.

- ¿Ya'ipikeran insuta pa'yateran?


¿Maninpitata nuwantere'?

Nunanpisu ya'ihpi shaaru'sa aruse, kunsha, shi'shi, ahshu, ma'ma, ke'sha, panta'pi.


Ma'pitasuna nuwantere kusharu nihkakasumare inapita achinpike'.







	
---	--

	
---	--

	
--	--

	
---	--

	
---	--

	5
	2
	1
	2
	1
	6

Nininen:

Ya'werewake ma'sha pa'anpisu'

A'china'pi sahkatamasu'

Wa'waru'sa kehsapi nihsha nihsha
ma'sharu'sa putikake nani mahsha pa'anpisu
ya'werinsu ninanuke.

Nakun ma'sharu'sa keina nanihtakaisumare.

Wayunke inseketa yaya'nipiransu a'chinpeike
nihpun aipiranke.

A'china'piri wa'waru'sa kahtawarin unputa nani
ma'sha pa'takasumare'.

A'na wa'washa akure wa'anenpuchin nihkatun
pa'antamare. A'napitasu pa'anapi ma'sha
ya'werinsu.

Pa'antuna'piru'sa kurihki keteke nunanpisu
nihkuninke pag. N° K6. Nanituwatan
tanpanantera'wa nihke kurihki tahpakamasu.

Wa'waru'sa shunka suru kurihki nunanpisu
keteke.

Sha'witeke wa'waru'sa ma'sha yuntuina
inakeran unputa kurihki ya'ipikeran nuwantupi.

A'na semana puchin putika ya'nipichina.

Sahkatu kirihka keteke nani a'na semana
ya'nipipisu pihkeran.

¿Maninpitata nuwantere'?

Nani ma'sharu'sa putikake pa'antupisu.
kirihkatawayaru'sa atun, arese atarikayu.
Kurihki nunanpinan pag. N° T4, K6.

Pahtuanake kurikiraya ya'werinsu ma'pitata nanitere pa'anakasu inapita achinpike'.





Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ Masahkatusuna ihesu pahtunenke ninansu yunkisawatun wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike ama naniantakasumarewe'.
- ✓ Wa'waru'sa sha'witeke, ma'pitasuna nihpisu yunkiatuna ninunchina'.

- ✓ **Kusharu pa'yateransupita ma'mare nunanke'.**















I'me pa'teresu'



Nininen:

Pa'tate ma'sha shawiru'sa nininsu

A'china'pi sahkatkasu'

A'china'pi wa'waru'sa nuntarin, kemapiru'sa pa'sapi tatamahshu nihkapuna ya'were sanapiru'sa mamapaya nihkapuna pa'sapi.

Ni'tupike mamapaya pa'terinsu sanapiru'sa nituhtapi, ya'were kemapiru'sa tatamahshu a'chinsu nutuhtapi.

A'china'pi a'chinpeike a'nurarin nani ma'sha keparinsu, pihshi, inin, panihkin kuhpi, yuri kuhpi.

Wa'waru'sa pihsarake nunansapi ma'pitata nanitere nani ma'sha inake nihkakasu.

Sahkatu karihka yu'ke a'nate'pa nihkuninke.

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamahshu, mamapaya, mamaru'sa wa'wina ka'tanpisu.

¿Inseketa nihsapi?

Tatamahshu peinenke.

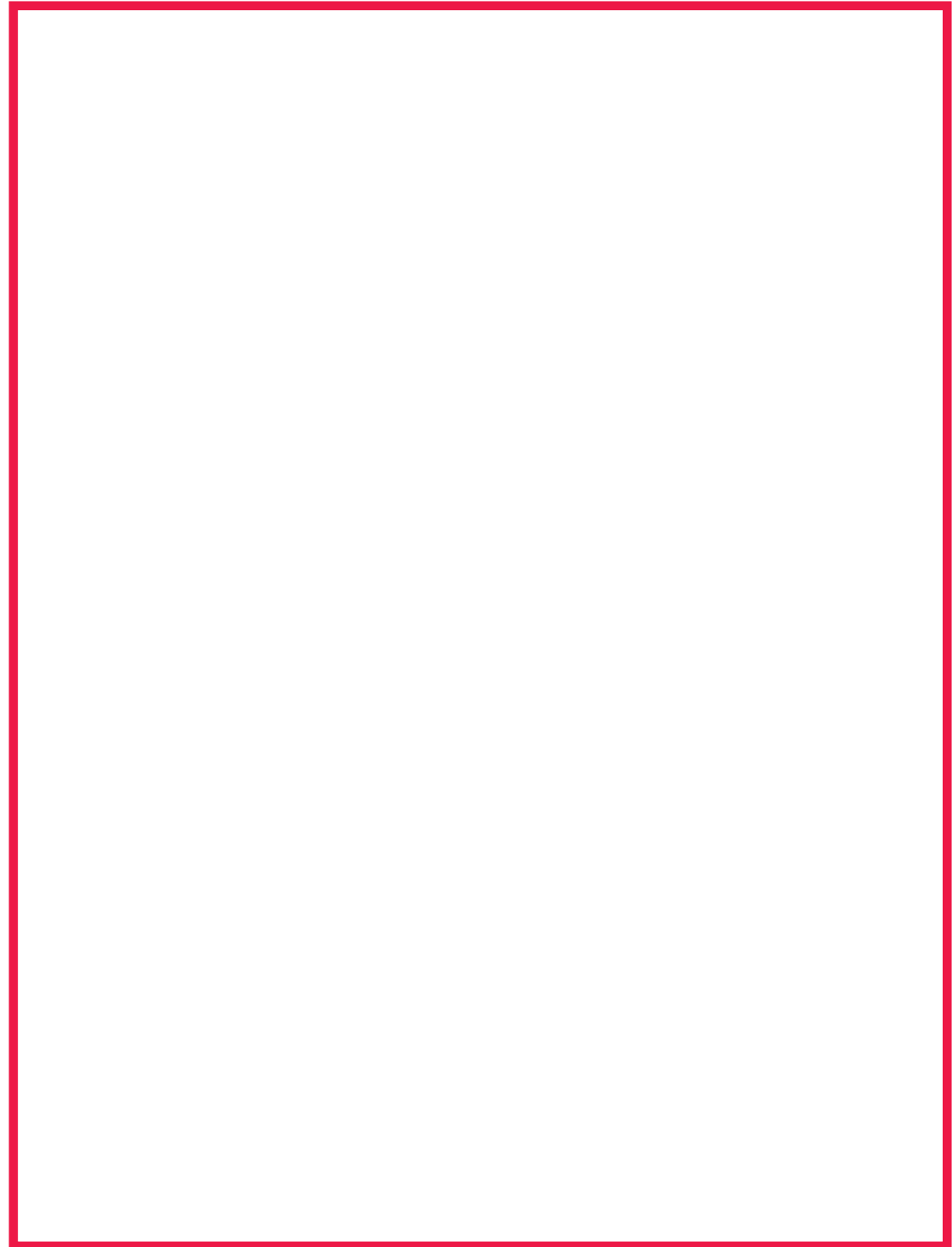
¿Maninpitata nuwantere'?

Pa'teresupita, pihshi, inin, panihkin.

Pahtuana nihkatun a'na "X" nunanke ma'pitasa nuwantere kuhtn nihkakasumare'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen:

Inin sha'winan

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi wa'waru'sare pa'sapi tatamahshu nihkapuna nahtanaimare inin unpu ya'werinsuna.

Wa'waru'sa tatamahshu nahtanpi unpu newetakasu inin, inakeran ma'mareta nuwanteresu'.

Tatamahshu yuhse ma'parapipi a'chinan sha'witerinpuasumare.

Inin sha'winan

I'su irahka piyapi taranatun pa'pi mahshu ni'tun yachimiahnin, kemupinenpitari ku nuantupiwe, nahpuatun inahsu pa'nin tananke, panka nara tarihtun nininke nanperin. Inake wensekutawatun na'nerin. Inaeran nunsawatun chiminin, a'nataweri kemupineupita nuwantarinku tenin, nahpuatun na'neinenkeran tanpahken, inaeran tanparinpita taranin inin. Nahpuatun ihpurasu inin ya uhshitewatera nahtanpi inin wa'anen wa'yan mahkakaisumare'. Nahpurupi, tarihrintun ina ku nahtanwaterawe ku' manewe na'kun inin. Ininsu nihpirinwee nani

ma'shamare nuwantate mane.
A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Unpuanta tananke i'su ya'werin?
- ¿Unpuanta isu kankatatun yunkiatun chiminin?
- ¿Mahkenenta inin taranin?
- ¿Ma'ta unpupita nahpurupi inin yauhshitewatera ?
- ¿I'su nuninsuchahchi taranin?

Kemaurya nuyun yunkiatun sha'winan sha'wike.
Kahtawini wa'warusa niyuntuina inakeran unpuanta nani nihpachina i'su taranin ina nunanke.

A'chinpeike nahkeranchachin sha'winan sha'wiantake.

Wenten, wentun nihsawatuna sha'winanke nuntupike insuta nuya, nuya nahtanamasu ina nunanke.

Nani tihkiwatan niapayaransu sha'witeke.

I'su a'shin inin taransarinsu nunanke'. Shawiru'sa ma'suna unpupisu inin uhshitekaisumare ina apayaransupita sha'witeke'.



Nininen:



Pa'tate imeru'sa ninesu

A'china'pi sahkatasku'

A'china'piri wa'waru'sa nahtanin:

- ¿Peipariken ya'weranke sa'ya nihpi?
- ¿Ma'pitata nuwantere?

A'china'pi wa'waru'sare yunkisapi nishitakaisu unpu nineta sa'ya a'nataweri yunkikaisumare'.

Pa'pi tatamashu nihkapuna sa'ya nihsarinsu.

Tatamahshu ma'pitata nuwanterin sa'ya nihkamare ina ni'sapi, inakeran penenterinsu nahtanapi.

A'chinpeike yunkisapi mahta tatamashuri sha'witerinsu'.

A'china'piri nishisarin kirihkata'wake wa'waru'sa sha'wirinsu'.

A'china'piri nuntarin wa'waru'sari nahtanaimare nutehken nihka nishitupisu'.

Sahkatu kirihka yu'sarin a'nate'pa nihkuninke nunanpisu pag. N° S4.

¿Inpitata kahtawatupi?

Tatamashu.

¿Inseketa nisapi?

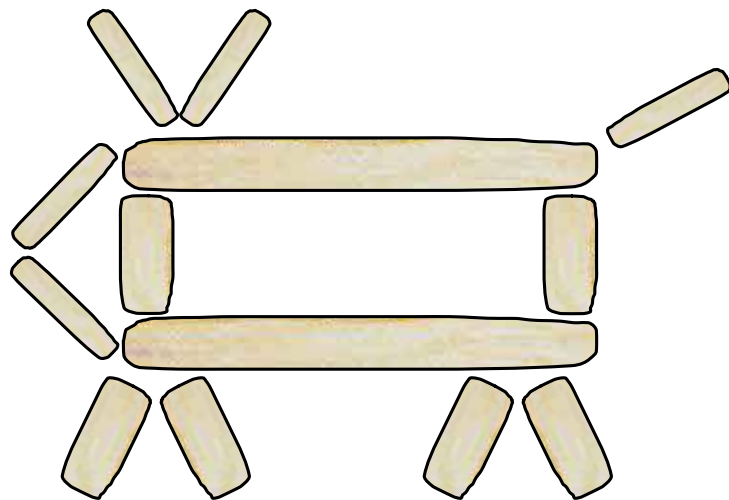
Tatamashu peinenke.




¿Maninpitata nuwantere?

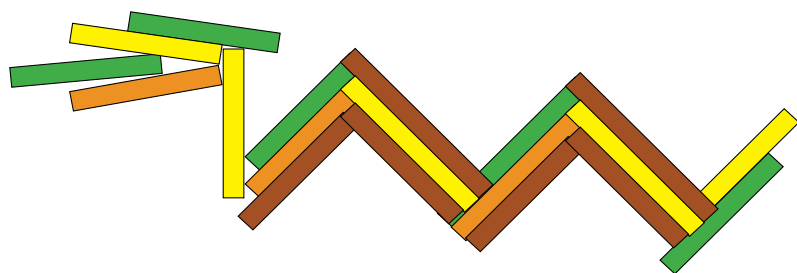
Kirihkata'wa, teshira.





Nunanpisu nuyahsha achinpiatun apantereteke, inaran sa'ya unpu ninesuna sha'wike'.

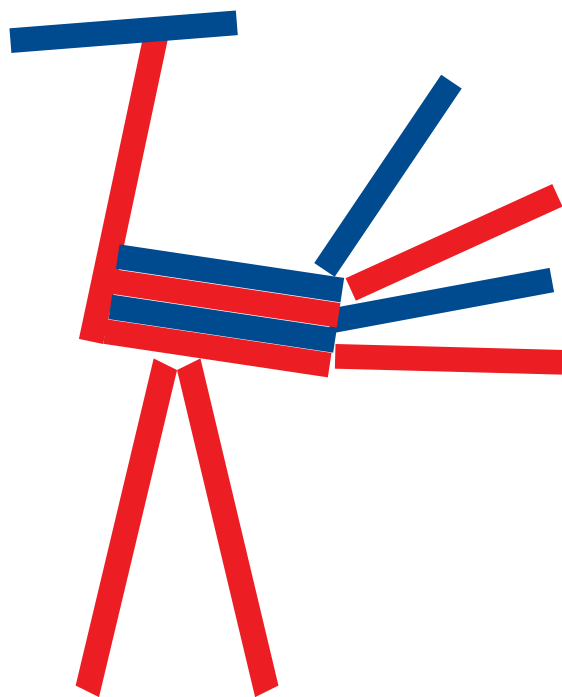











Nininen:

Shuwehteru'sa ininkeran ninesu'

A'china'pi sahkataskasu'

Tatamahshu sha'wirinsu wa'waru'sa yunkisapi inin wayunesu i'me nihkaimare.

Wa'waru'sa niyuntunsapi kara wentun inakeran inin ketarin, nihsha nihsha pankana inaeran wa'wishimiachin, na'purupiterinsu'.

Nani wayunpachinara sha'wirapi, ma'mareta nuwantere pankarinin, wawishimiachi, na'purupi.

Nihsha nihsha kahtu narara'wayakeran shuwehteru'sa ni'ina, nakeran karakeran shuehteru'sa ni'ina.

Unputa naratapara'wa nuwanteran nihkamare ina pichike.

Sahkatu karihka yu'ke.

Wentun, wentun wa'waru'sa akurawatun narara'wa nihsha nihsha pankamiachin, yamiramiachin nahpurupiterinsu, inaran nihsha, nihsha pahshinanu'sake pahshitupisu.

Tatamahshuri sha'wteirinsu yunkiatuna wa'waru'sa inin wayunapi ma'mareta ina nuwantere ina a'china'pi sha'witapi.

Inaura wa'waru'sa ya'nipirapi nihsha nihsha shuwehteru'sa yunkipisu nihsapi inaeran unputa naratanpara'wa nuwanterinsu ina nihkaimare pichirapi.

Sahkatu karihka a'nate'pa nihkuninke pag. N° 159. Ina wa'waru'sa tinirapi na'nipitatuna.

¿Maninpitata nuwantere?

Nihsha nihsha inininnu'sa, panka, wa'wishin, nahpurupiterinsu, chanchipira'wa.

Unpu narara'wayasuna nuwantere nunanpisiu nihkakasumare ina pichisawatun nishitakasu inake nishiteke'.



Blank rectangular box for writing.



Nininen:

Sha'winan yunkiatewa niawa

A'china'pi sahkatkasu'

A'china'pi wa'waru'sapitare yunkirapi sha'winan nihkatuna kemuinpita sha'witakaisumare.

A'china'pi pisarake achinpirin nihsha, nihsha nunanpinan inapitari nininen akutakaisumare.

Nakeranchachin kararu puchin nunanpisu a'nuteke nishirapikaisumare.

Nunanpisu nihkatuna inari kahtawararin sha'winan nihkakaisumare.

Nishike wa'waru'sa sha'wisarinsu.

Nani sha'winan tihkiwatan nahtanke nuya nihpachin sha'winan nininen akuteke.

Sahkatu karihka yu'ke a'nate'pa nihkuninke pag. N° 163.

A'china'pi wawaru'sapitare yunkirapi sha'winan nihkatuna pa'pin, a'shin sha'witakasumare. Wentun wentun nihpisu nunanpisu ketarin sha'winan nihkakaisumare.

Ya'ipichachin yunkirapi nuyahsha nunanpisu akuatuna apanteretapi sha'winan nihkakaisumare.

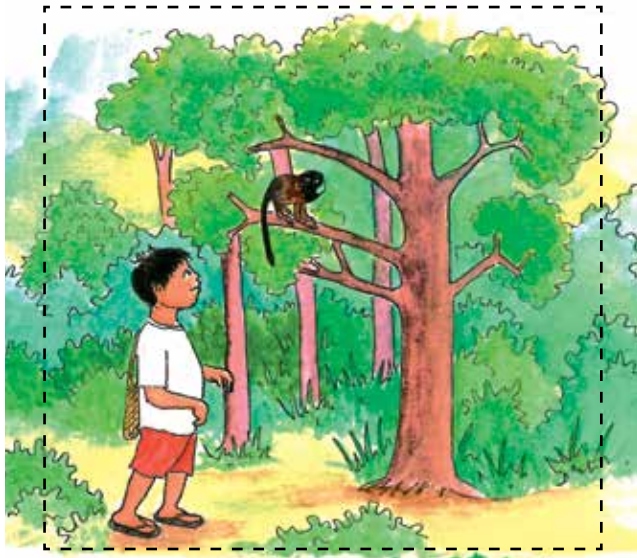
Nani sha'winan tihkiwatan pankka kañarinamen akuteke.

Sahkatu karihka yuke a'natehpa nihkuninke pag. N° 161.

Nunanpisu yahshitesawatun achinpike'. Niapayaransure'ken sha'winan nishiteramasu nishiteke'.



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen:



164



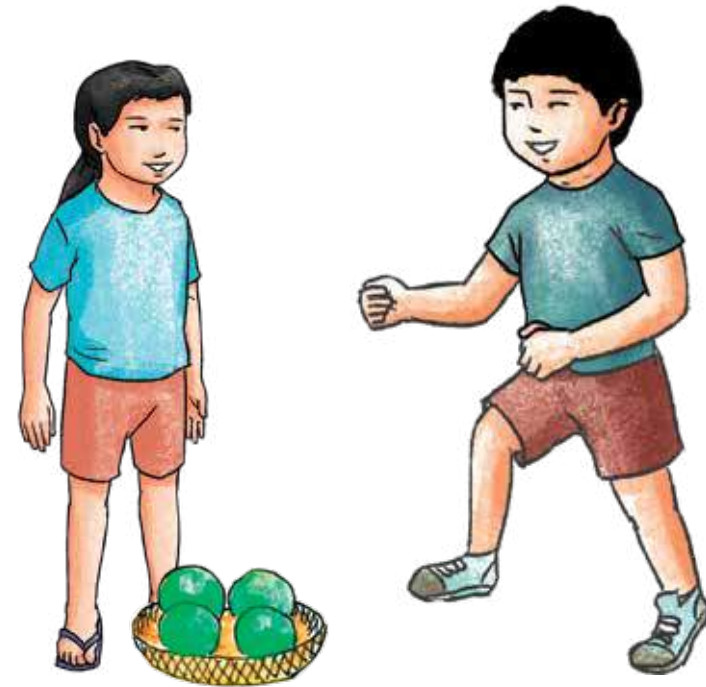
Kuansha i'meke na'kun piruhta pu'murin
Marure na'kun na'kun.



Perahsha piruhta nahpuinachin pu'murin
i'meke mashikure nahpuinachin.



Yanku i'meke ku na'kuwe pu'muriwen
Nuwhsere pi'pisha.



Marku piruhta na'kun ya'weterin santerare
na'kun.



¿inta ahkete piruta i'meke pu'musarin?

A'china'pi sahkatakasu'

Wa'waru'sa nihsapi piruhta pantanamekeran ku nipun kirikatekeran.

A'chipei aipiranke i'me akuke piruhta i'meke pu'mutuna ya'nipikaimare.

A'china'pi wa'waru'sa ketarin piruta a'naya a'naya wentun nihpisu.

Katawatupi wentunenke.

Wa'washaru'sa ya'nipituna i'meke pu'mupisu, narara'wa nunansapi ku nipun nu'pake.

Nani ya'nipipisu tikiwachinara nianu'tapi unputa i'meke piruta ya'werinsu, insu wentunta na'kun na'kun i'meke pu'murin insu wentuta ku na'kuyawen piruta pu'murin, insu wetunenta nahpuinachin piruhta ya'werin.

Amikaiware wa'waru'sa ya'nipitapi.

Nani ya'nipitupike unputa piruhta pu'mupisu pichiina.

Sahkatu kirihkate yu'ke a'nate'pa nihkuninke nunanpisu pag. N° T5.

Masuna a'china'pirun iterinken ina imatun nanunpisu achinpike'.



Three horizontal dashed lines for writing.



¿Inta ya'natintarin?



¿Inta kahtuke wanimarin?



¿Inta karake wanimarin?



¿Inta tuhpi nimarín?



Nininen:

Inpitata chini chinichiniken wententerin

A'china'pi sahkatasku'

Tataru'sa kahtawatapi nunin akukaisumare wa'waru'sa ya'nipitakaisumare.

A'china'pi wa'waru'sa ayuntunin kahtapini wentun akura'pirarin.

Inaran nunin yu'nin. A'na wentun nininsu nuya mahtupi, inakeran a'na wetunta inapuchin nihpi su'wihte wententakaisumare.

Nani panshinpachinara a'china'pi muhten sewatarin a'naya a'naya, nahtansarin insu wentunketa yayani'pirinsu.

Yunkinan: kuanshasu, naniri, inapita se'wamuhtupi niwententakaisumare, nu'pake wi'shapisu ni'sapi ama na'wekaisumarewe.

Nani wentun nunin wententapi nichinitapi.

A'china'pi na'tansarin wa'waru'sa.

- ¿Inta ya'natintarin ni'nama ?
- ¿Inta pihkeranterin?

Niya'weretapi ya'nipike, nahkeranchachin ya'nipiantakaisumare.

¿Inseketa nihsapi?

I'irateke.

¿Maninpitata nuwantere'?

Su'wihte pakarimiachin.

A'china'pirun nahtantu sha'wirinsu nahtanatun nu'teen nininsu wi'shake'.

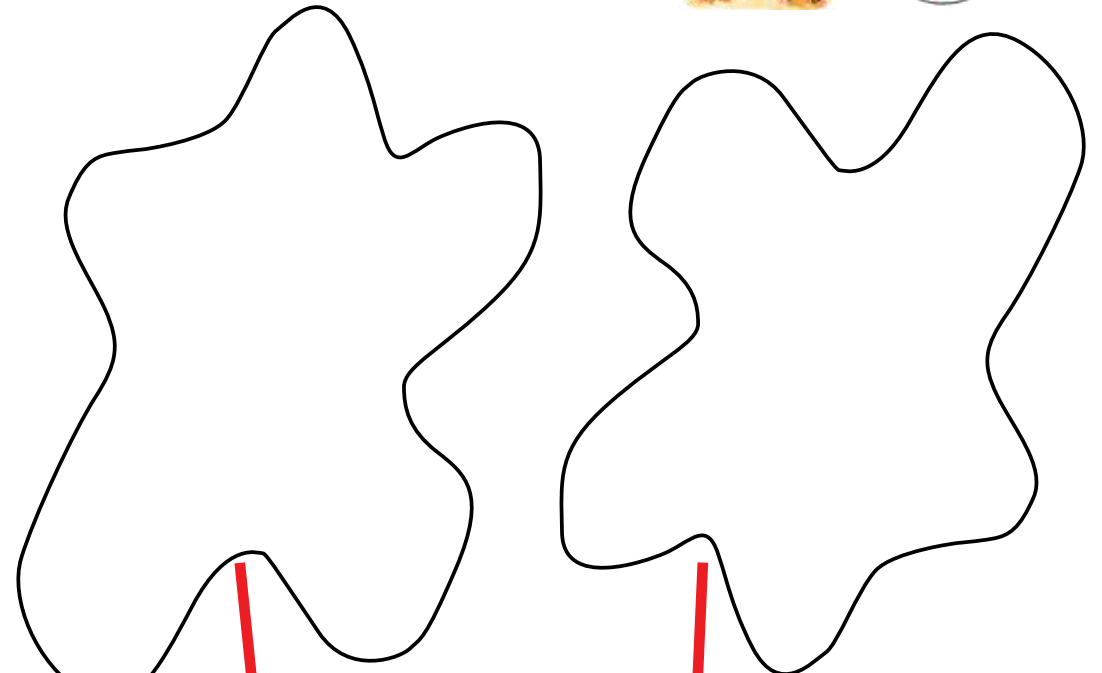
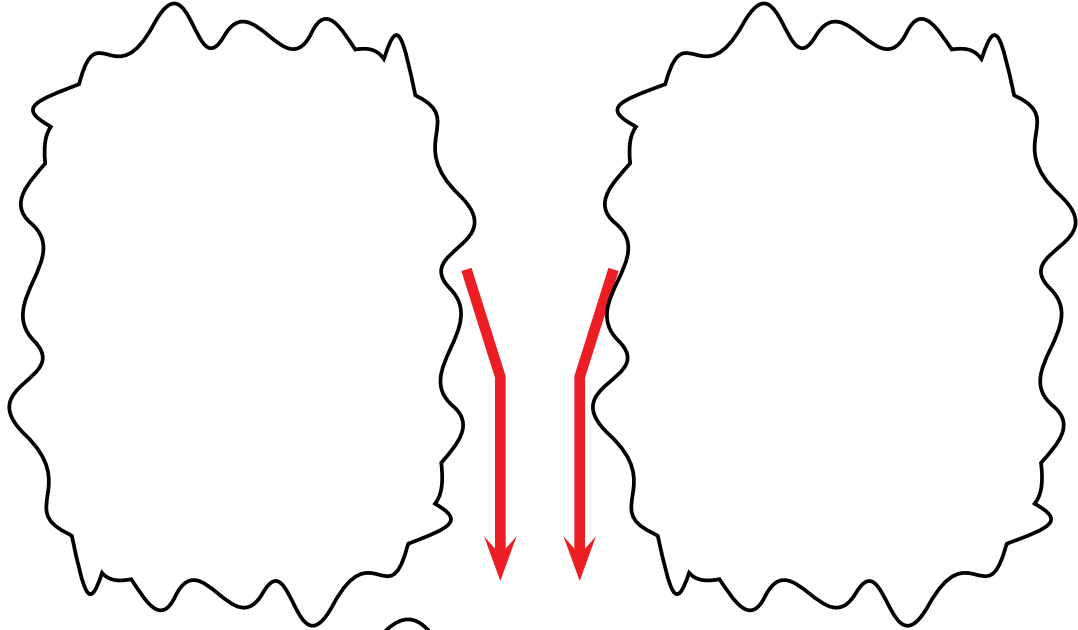


Three horizontal dashed lines for writing.

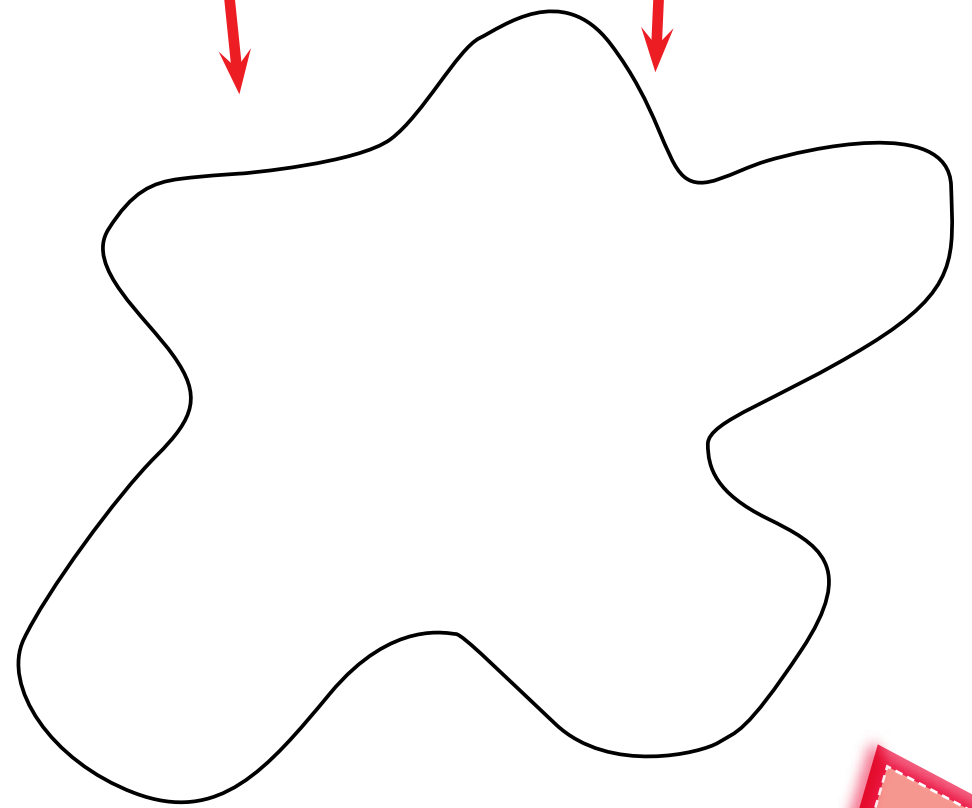
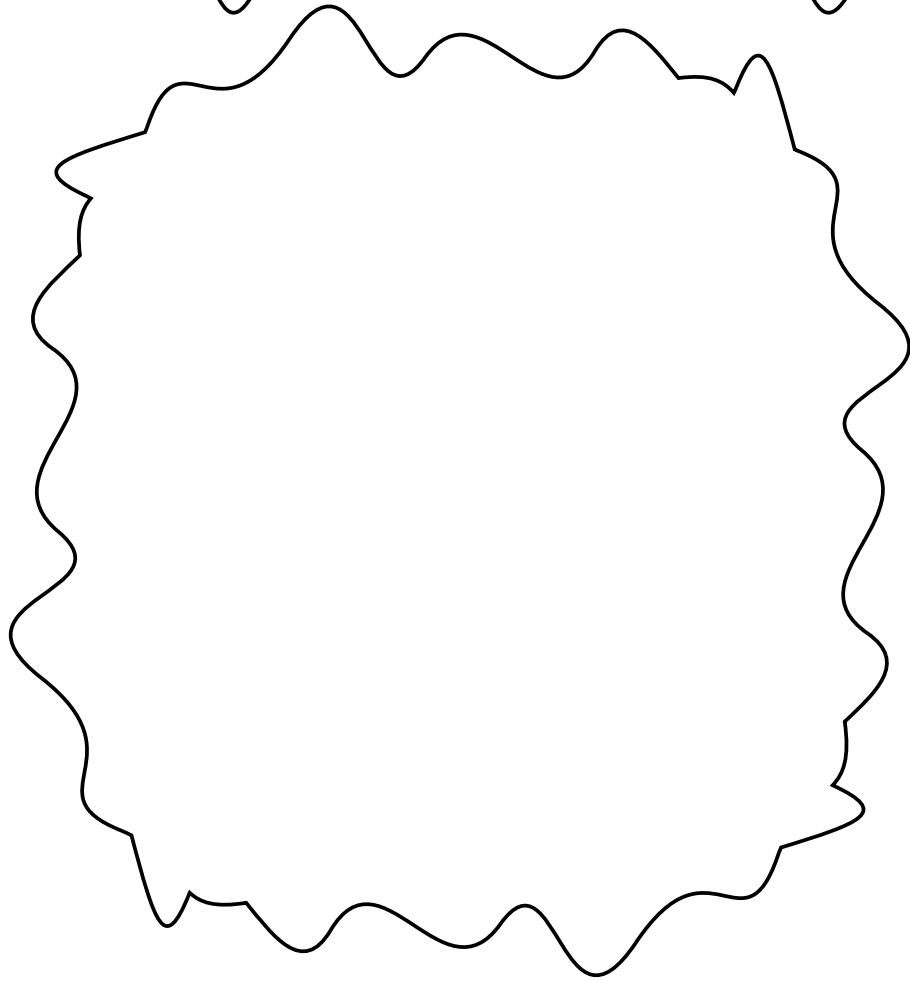
Nanpiruwa

Sharinatiu

Uwira



Nanpiruwa



Nininen:

Pahshiresupita ya'yunteresu'

A'china'pi sahkatkasu'

A'na mama perahpi wa'waru'sa a'chintamare', unpu ninesupita pahshiru'sa a'shikamare, masha nininsupita pahshitamare.

Wa'waru'sa ni'sarin, mama sha'wirinsu kahtawatapi.

Nihsapi nanpiruwa, sha'pi natiyu, a'shiteru'pa, u'wira'.

Wa'waru'sare'ken yunkike mama nininsu a'naya a'naya unputerinsuna nihkapun.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanatun iterin. Pahshiresupita a'nutawatun nahtanin:

- ¿Ma'pitakeranta pahshiru'sa nine'?
- ¿Unputereta pa'shiru'sa se'yunate nuyahpiachin ya'yukamare'?
- ¿Unpusarinta nihka nanpiruwa sha'pinatiure se'yunpatu?

A'china'pi nishirapiarin wa'waru'sa nutehken nininsu'.

Tenike sha'pinatiu nanpiruwapitare a'na shi'tasachin akuteke unpuinta taranapun nihka.

Akuterasake na'kun na'kun nihsha ya'nurasapachin. Ina nishike.

Tinike a'napita ya'yuntatun nihshaterinsu nihkamake pahshiru'sa.

¿Maninpitata ma'sharu'sa nuwantere'?

Akuate se'yunakasumare, sha'pi natiyu, a'shiteru'pa, u'wira.

Pahshiru'sa ya'yunteranke unpuinsuna pihpirin ina kirihkatera'wake pahshiteke.





Nininen:

Pa'tawa' a'na kanpuarachi kirikate'

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi wa'waru'sapitare sahkatu kirihka ma'patapi.

Wa'waru'sa kirihkatawake unpu pa'teresuna sha'wipisu ni'sapi.

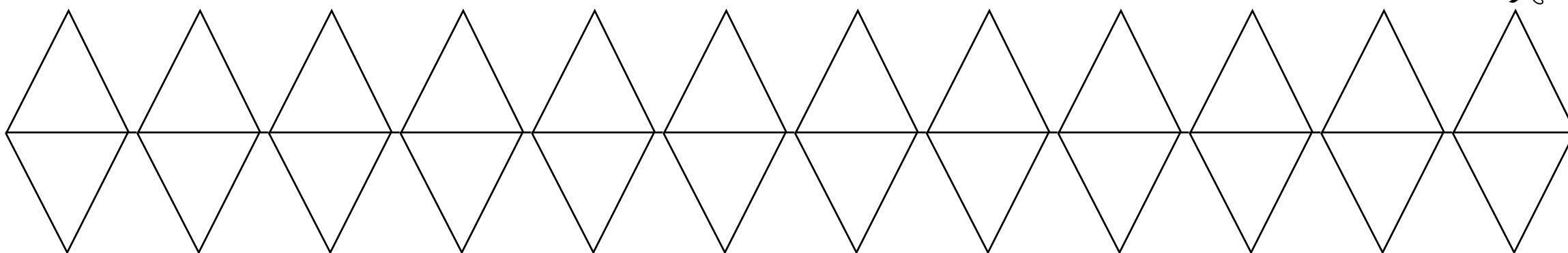
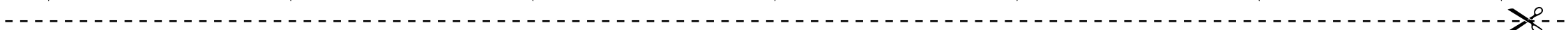
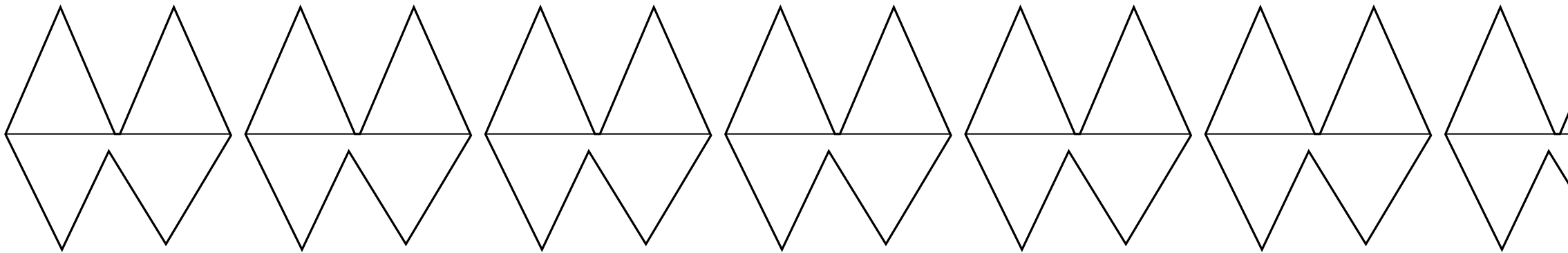
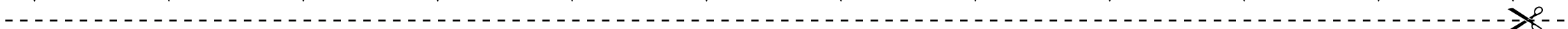
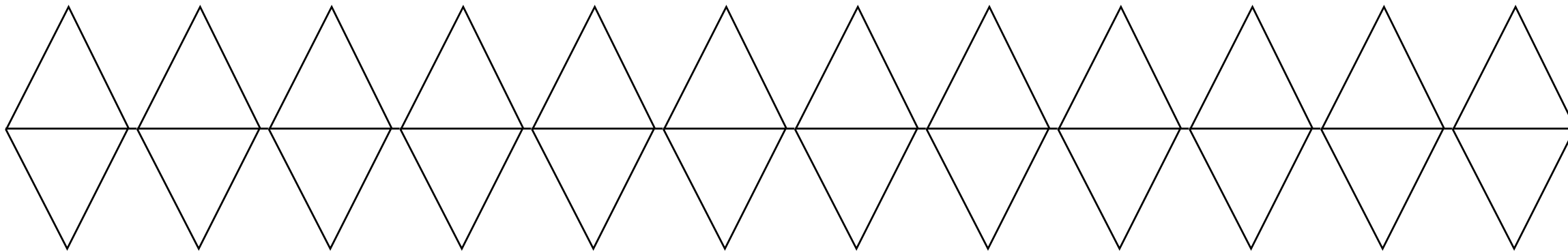
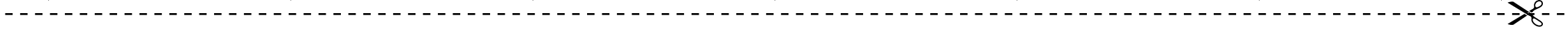
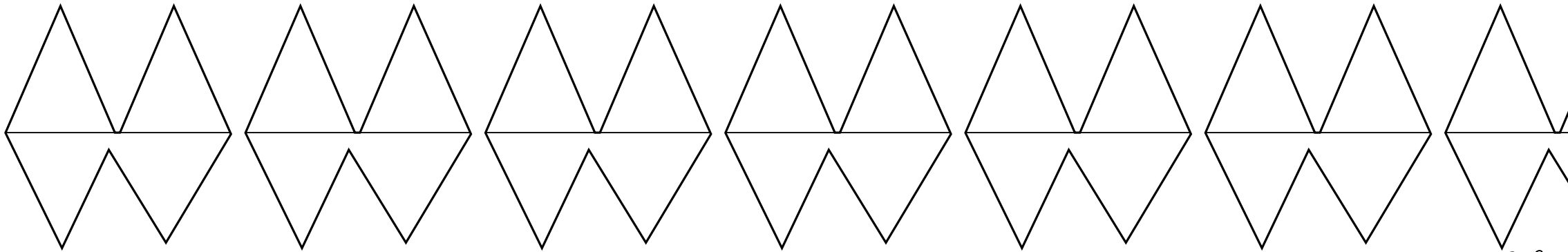
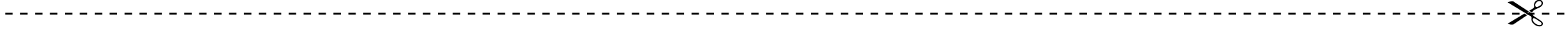
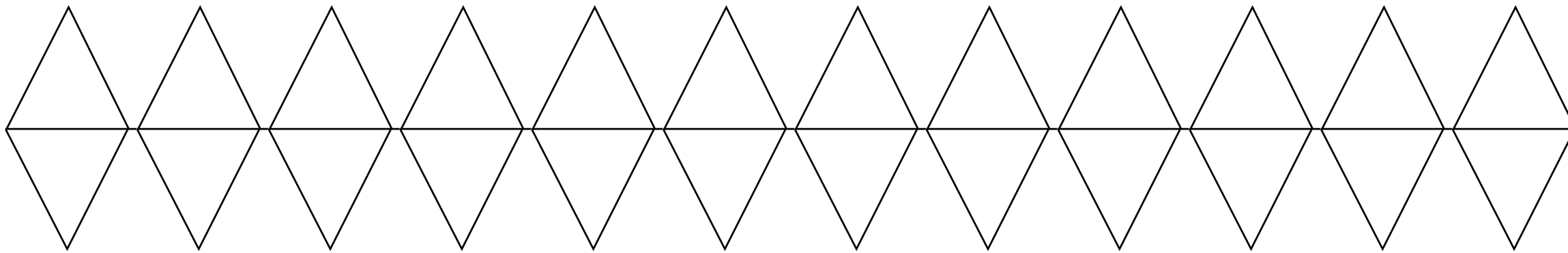
A'china'pi sahkatu kirihka a'nate'pa nihkuninke pag. N° 173 unpuinsuna nihkaku inake sha'wirin.

Nuya ni'sawatun unpuinsuna nihkaku sha'wirin inakeran a'china'pi kahtapainken kirihkatawa pa'teke.

Nunanpisu ni'ke'. A'china'pi kahtapainken kirikata'wa nihke kemauro sahkatakasumare'.



Three horizontal dashed lines for writing.





Nininen:

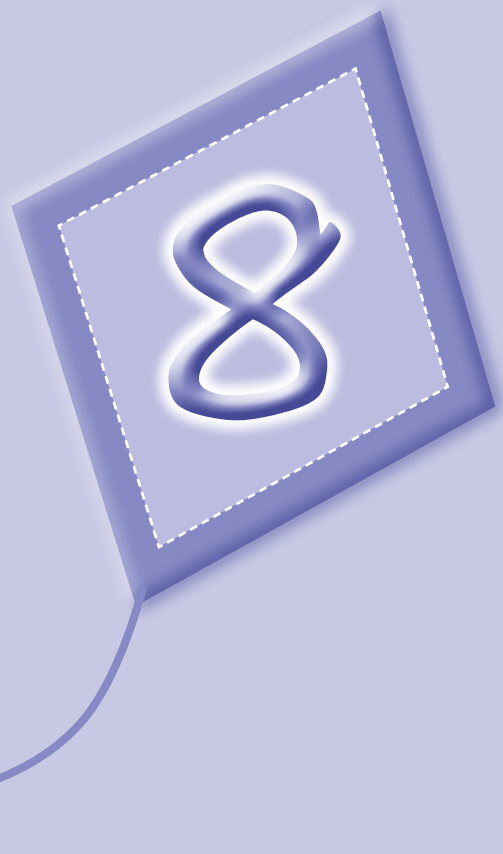
¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ Masahkatusuna ihesu pahtunenke ninansu yunkisawatun wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike ama naniantakasumarewe'.
- ✓ Wa'waru'sa sha'witeke, ma'pitasuna nihpisu yunkiatuna ninunchina'.

- ✓ **Kusharu pa'yateransupita ma'mare nunanke'.**

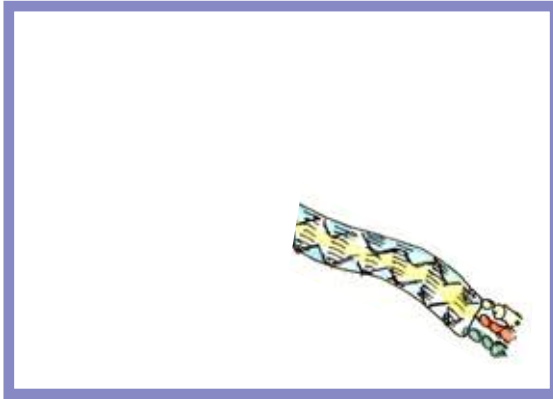




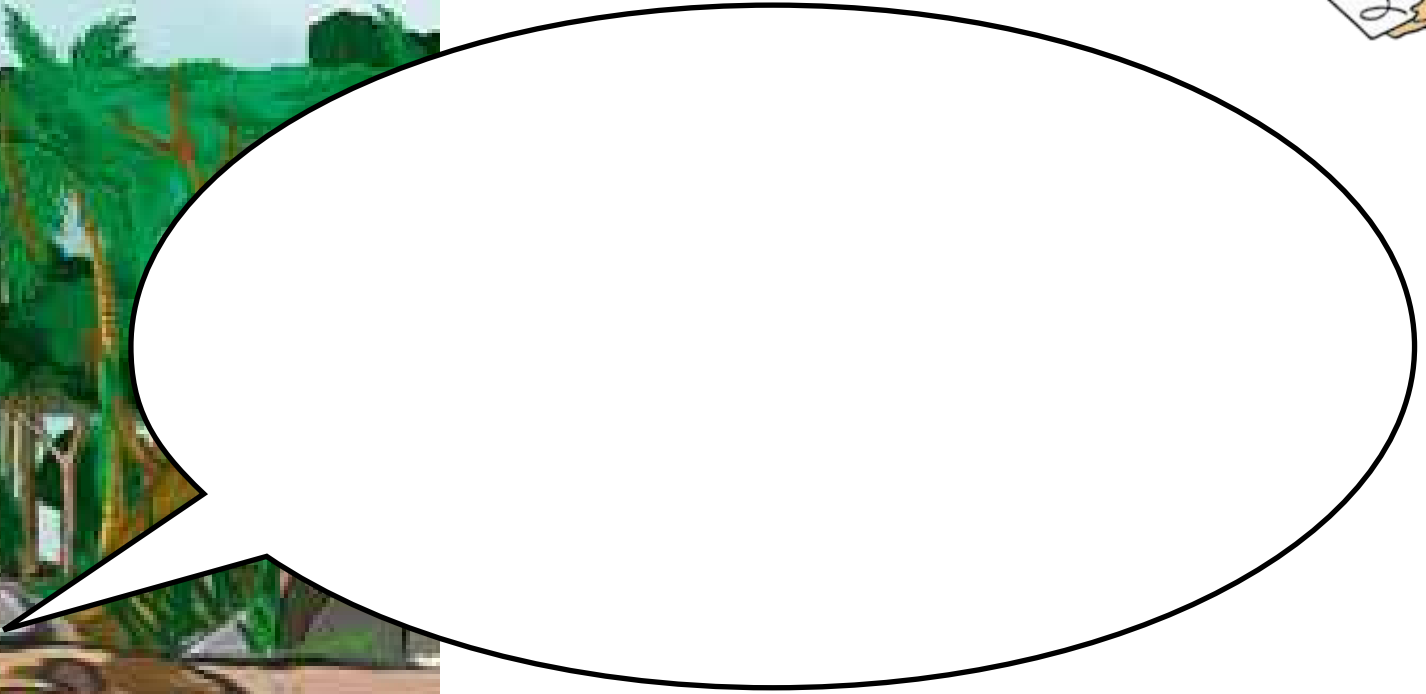


**Shawi tehshi
nituhtawa'**

1. Matehshiru'sata ka'yurarunsuna tehshi a'chinin ina nunanatun tihkike'.



2. Mamapaya nu'pa uhkuikasumare a'chininsu ina nishike.



Nininen:

Ka'yurarun nu'pa tu'kakamare a'chinin

A'china'pi sahkatasu'

A'china'pi ka'yura nunanpisu a'nurin.
Wa'waru'sa ka'yura perarinsu nunapi unpuin
taweriketa perarinnatane.
Yunkirapi inkarita shawiru'sa tehshi
nihkakasumare a'chinterin.
A'china'pi ka'yurarunpaya sha'winan sha'wirarin.

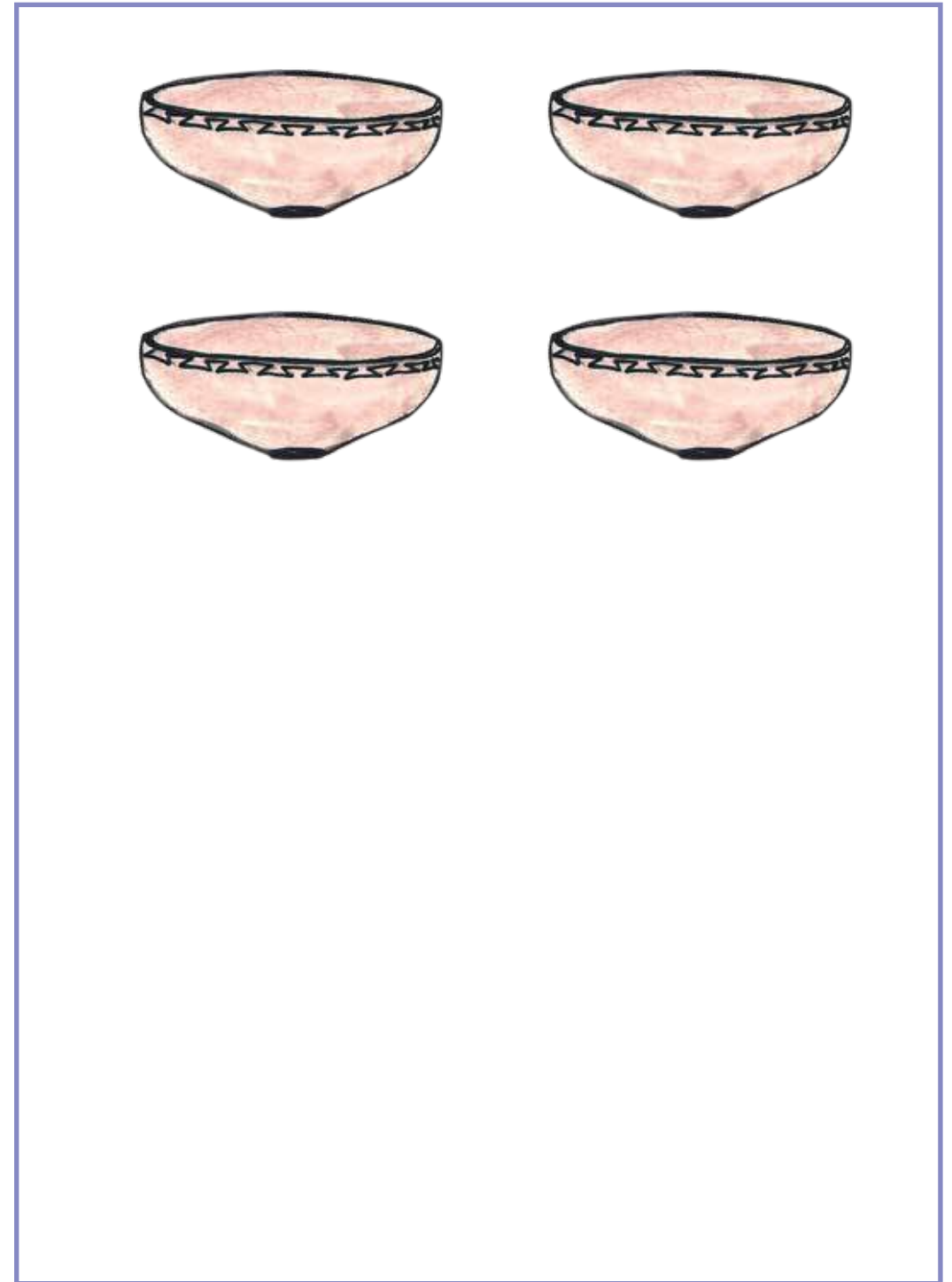
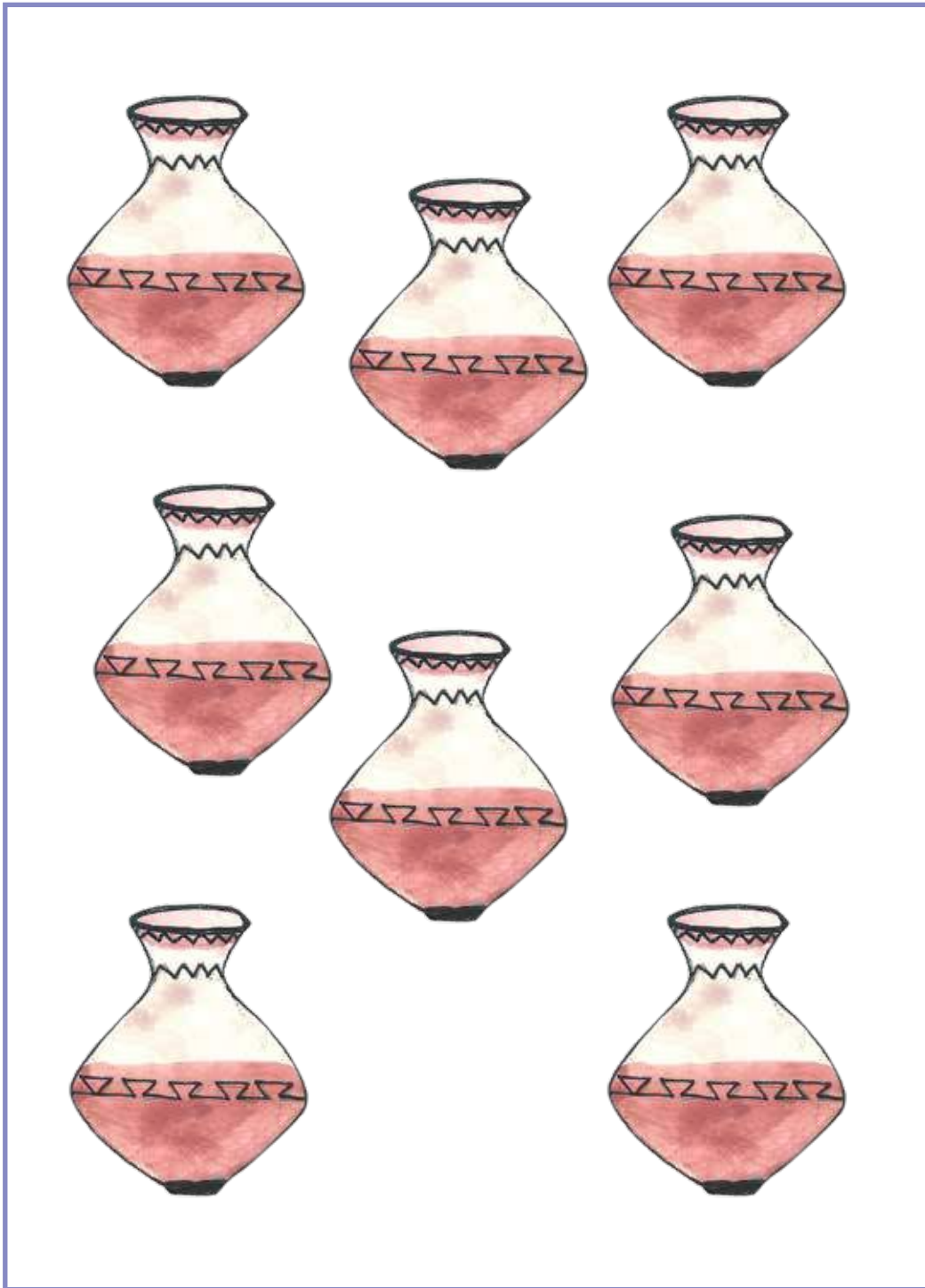
Ka'yurarun

Ka'yurarun teshitakasu a'chininsu'.
Irahka ka'yurarun sanapi nihpun teshitakasu
a'chinin, yunsha, mine, senan, urinan, we'ehta
inapita nihkakasu'. Irahkachachinsu nihpirinwe
piyapiru'sa werunke ma'sha akuatuna ka'pi, u'upi.
Nahpuwachinara, ka'yuransu yunkirin
teh'shitakasu inapihkeran a'napita sanapiru'santa
a'chinterin. Inapuatun piyahtera pe'sanakasu
a'chinterin, nani pe'sanpachinara, nu'pa
uhkuikasunta a'chinterin. Tahshiramiachin nu'pa
uhkuiyapuna pa'pi. Nani i'shake kankunsawatuna,
ka'yuraruni nu'pa wayan nunterin:
Kanta ami wa'wanpita nu'pa nuwanterin. Kairu'sa
kenawe, ama nuninkesuwe iterin.

A'napita sanapiru'santa teshirupa yauhkuipirinawe
ku ka'yurapaya nuwantatunwe naputerin:
Ama kairu'sa kanpitasu uhkuikusuwe,
uhkuiwatama, teshiru'pa ayasarin iterin,
inaeran naputantarin: payaru'sari teshiru'pa
uhkuiwachinara nanu'sari pe'petuna peike kemapi.
Nani nu'pa kemawachinara ka'yurarunpayare
tu'katakaisu, pi'intakaisu', si'pitakaisu, iwitakaisu
inapita a'chinterin.
Nani achinterankemawachi kanpitanta' kahpuchin
teshitatuma ya'weku, chiminpatu ka'yura taranapu.
nihpirinwe tananke pa'patama teshiterawesu
kenanpatama kayura teshiterinsu inakeran
yunkiarlamaku.
Sahkatu Kirihka yu'ke.
Nani tihkiwachina ma'sunan nihpisu ina sha'wirapi.
¿Insehketa nihpi?
A'chinpeike
¿Ma'pitata nuwantere'?
Kayurarunpaya nanpi mahpisu, ku nihpun
nunanpinan.

A'china'pi sha'wirinsu nahtanke unpu nihkakasu.





Nininen:

Nihsha nihsha tehshiru'sa

A'china'pi ahkatasu'

A'china'pi wa'waru'sa nahtanarin nunanakaisu maketa kushateran maketa wenu u'uhpi.

Nani nunanpisu tihkiwachinara sha'wirapi inaran nu'pake akurapi ya'ihpichachin nihkaimare.

A'china'piri wa'waru'sa tehshiru'pakeran nunanpisu nihsha akurin, a'nanta nihshaterinsu inanta chi'winkarin.

Ninuntapi ma'mareta a'nahken mineke wenu uuhpi upu newerinputa tehshiru'sa.

Nihsha nihsha tehshiru'sa wa'waru'sa a'nuteke inakeran ma'maresuna kamairesu.

Kahtu kahtu nihswatuna sahkatu kirihka ma'patapi, a'nate'pa nihkuninke K6.

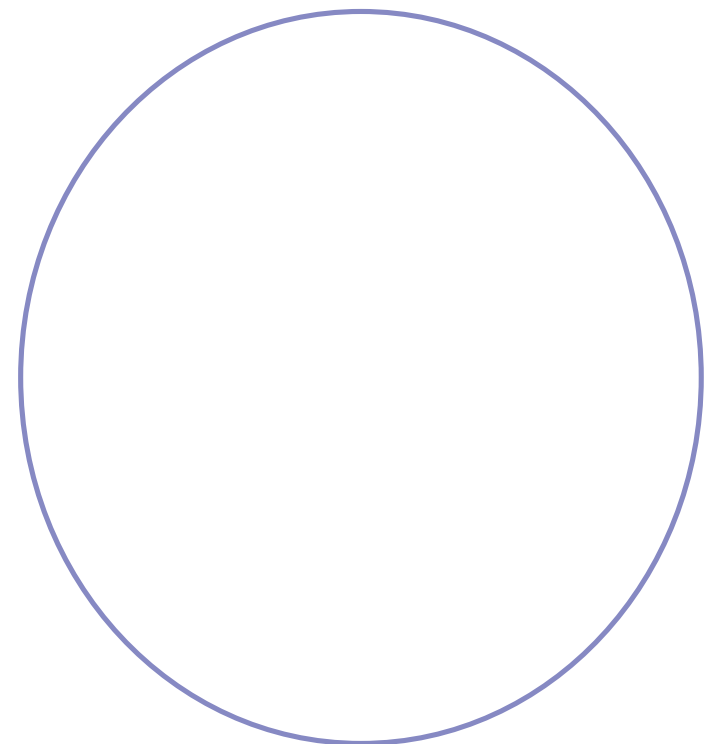
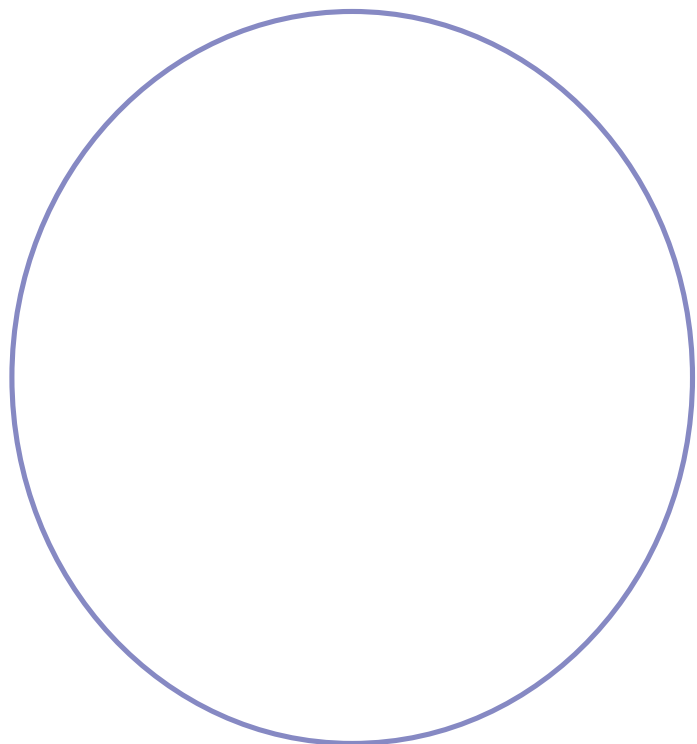
Unpusuna sahkatu kirihkake ya'werinsu ni'sapi.

Inakeran yuntunapi insuta nahpuinachin nininsupita. Sahkatu kirihka yu'ke nihkuninke.

Tehshiru'sa pawaninke nunanatun nahpuinsachin ananike'. Inaputuwatan nahpuinsachin ya'wesarin.



Three horizontal dashed lines for writing practice.



Nininen:

Mine nihkamare nituhtawa

A'china'pi sahkatakasu'.

Wa'waru'sa mamapaya nihkapuna pa'sapi tehshi a'chinnamare.

Wa'waru'sa kahtawatapi mamapayari kamaiterinsu.

Sanapi tehshitapunpuchin sha'wirarin unpu nineta tehshi ma'ta nine ku ne'we imirankeran tehshiru'pa se'warewe, yamura, kashin se'watera tehshi a'pewatera wentunkarin.

Mine awintupinan a'nurarin inaran urinanu'sa nishipinan nani yaa'perarinsu'.

A'chinpeike unpu kahtawatupita mine nihkaimare yunkirapi.

A'china'pi nahtantarin:

- ¿Matehshiru'sata mama ninin? ¿Insu nahpapita?
- ¿Unpurintahtunta?

- ¿Unpu kañariterinta?
- ¿Unputerinta nani tehshi tihkiwachina?

Wa'waru'sa ninuntapi peinenake inauchin a'shina tehshi ninin ninuntapi.

Sahkatu karihka yu'ke a'nate'pa nihkuninke nunanpisu pag. N° T5.

¿Inpitata kahtawatupi?

Mama nitu tehshiterinsu.

¿Inseketa nine'?

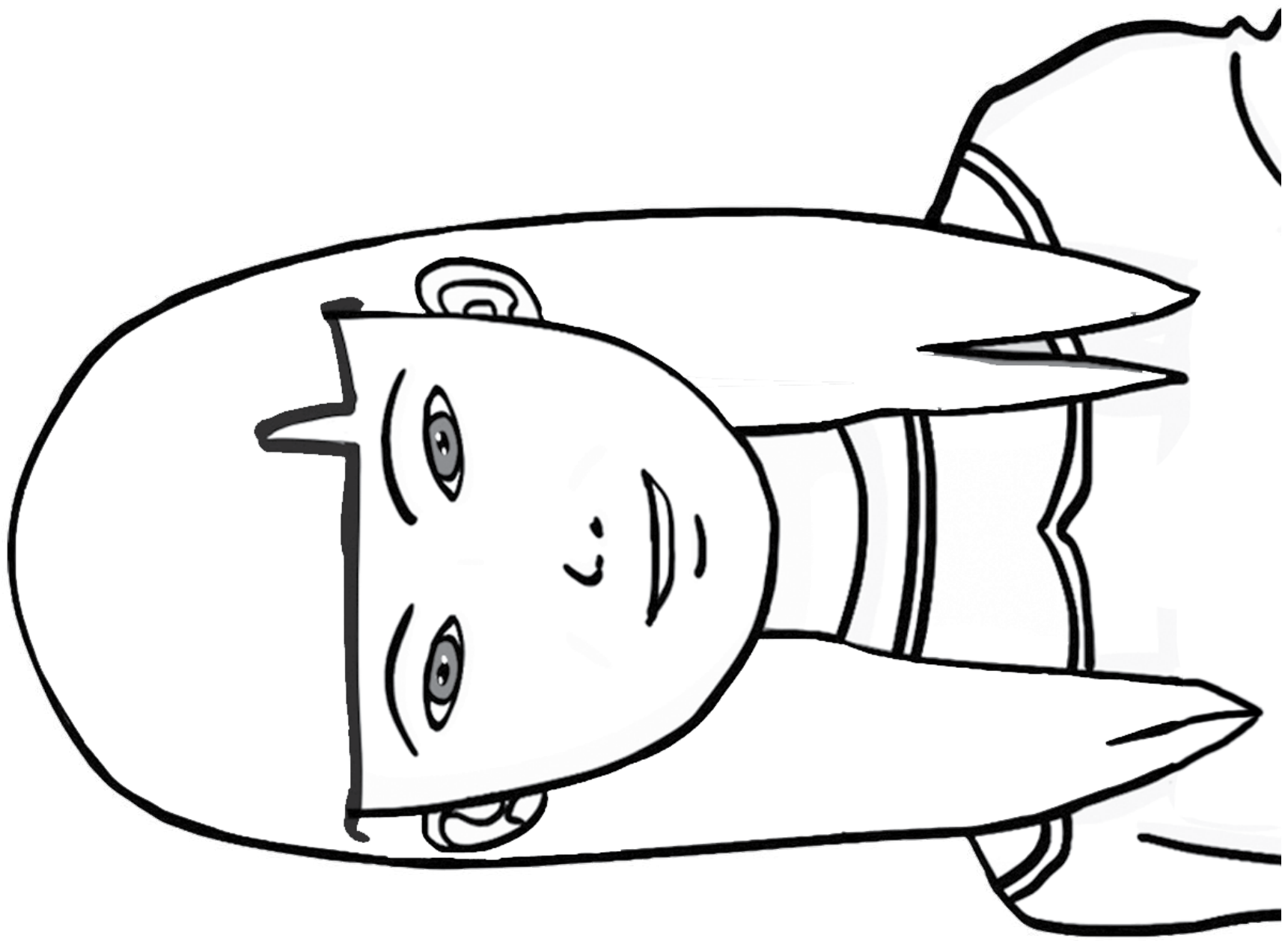
Mama ya'werinke.

Nunanpisu ni'ke. ¿Ma'ta mama nihsarin? ¿Nunanpisu achinpika unpurinta kañaritapun inaran tihkirinpa. Niapayaransu sha'witeke.





Nininen:



Nihsha nihsha te'shi nishiru'sa

A'china'pi sahkatkasu'

Kahtu sanapiru'sa nihsha nishirayasachin nuwatupisu, ina nunanpisu wa'waru'sa anuteke'.

Wa'waru'sa a'china'piri nahtansarin:

- ¿Unpuinpitata nishirayaru'sa nuwatupi kahtu sanapiru'sa?
- ¿Inpuchinta ya'nurin?
- ¿Unpuatunta inapuchin nuwaterin?

A'china'piri nuya sha'witarin ma'suna tatun inapuchin sanapiru'sa ninishirayapisu.

Wa'waru'sa inawasachin ninuntapi, inaran paatuna pihsarake nunansapi ma'pitasuna ta'tun sanapiru'sa ninishirayapisu ina ni'pisu yunkiatuna nunansapi.

Pihta taweri nihpachina unpuinsuna a'shini nuwaterinsu yunkiatuna nunansapi.

Sahkatu karihka a'nate'pa nihkuninke ya'werinsu ketarin pag. N° 185.

Piyapiru'sa ninishirayapisu ni'ke. Nani wayunpinan inake nishirayaru'sa. Manishirayata wayunansu sha'wike.





Sawina shirinkate ninanuke ya'werinsu'

A'na sanapia'wa puhsa pi'i ya'wetupirinwe ku pa'yaterinwe tehshitakasu'. Sawina a'shin nuyahpia'chin tehshiterin. Nanitehshiterinke Sawina nihkamare perarin, sha'witamare unputereta ama nuhpatakasumarewe, wentunkasumarewe, Sawinasu ku yanahtanterinwe, tehshiru'pa ya'nupitakasu pa'yaterin. Sawinasu yunkinenke nuya nuya shirinkateru'sakeransu ku ahpira mukarinwe tehkatun ku tehshi payaterinwe'.

Sawina tatamahshuin tehkapun: Ihsu tawerimiahchin ku ya'werarinwe inseketa shirinkateru'sa akukamasu'. Sawinasu tehkapun: ihsu tanan pankaru'te ya'werarin, na'kunkuare ma'sha akukasu . Tatamahshu nahtanarinkeran tenin: Sawina tananke paatun ninankuteke ni'kuin ma'ta ya'werin. Sawina nahtetawatu pa'nin, inake a'na muhtupia'wapuchin nihsha nihsha shirinkate mukaru ya'werin, imupi ni'kunin. Ina ninan nani yachiminahrin ya'nurin. Nahkeranchachin wa'waru'sa shirinkateru'sa keantapi te'yantapuna ni'nin.

Ina tahshi ya'ihpi shirinkateru'sa muhtupipuchin nihsawasu tawirapiterin, ninanua'wa Sawina wa'narin. Nararu'sa ka'nanu'sa inapitanta shirinkatekeran wa'narin, ku wachi naniterewe kapakasu, pi'i ni'pirinwe ku ya'nurinwe, shirinkateru'sari ya'kupirin ni'tun..

Pahshi tehkintarawatun a'shin yunihpun pa'nin tehshi a'chintakamare'. Ku nuwanterinwe shirinkateru'sakeran muhtupiri tawirapitakasu ninanua'wanen. Nahpuatun tatamahshunenpuwa mamapayanenpuwa nahtere sha'witerinpuasu, pa'yatawa irahkakeraware tatamahshunenpuwa nihpisu.



Sawina shirinkate ninanuke ya'werinsu'

A'china'pi sahkataskasu'

Sahkatu kirhka a'nate'pa nihkuninke yu'ke pag. N°187.

Sha'witeke kemari nuntaranke, yawere inapitasu kirihka ni'sawatun yuranke'.

Panka kañarinamen nuntawatun a'paniteke'.
¿Ma'ta nihka sha'winan sha'witarinpuwa?

Nishitunanke wa'waru'sa nutehken a'panitupisu nishike'.

Sha'winan chinihken nunteke'.

Nani nunteransu tihkipatan, wa'waru'sa nutehken a'paniterinsupita nishitunanke nishike.

Nunteke nutehken a'panitupisu tahpuna ku nutekenwe'.

Wa'waru'sa sha'winan sha'wiantarapi.

Sahkatu kirihka nihkuninke yu'ke. pag. N° 189.
Nahtantu nunteke'.

A'china'pirun nunterinsu nahtanke'. Sha'winsu yunkiatun imahke'.



Three horizontal dashed lines for writing.

Sawina shirinkate ninanuke ya'werinsu'



¿Maketa u'uhpi Sawina piyurayan yawepisupita?



¿Ma'ta Sawina wa'narin?



Kurupuke nishike Sawina a'shin kahpayatawatun sha'witerinsu'.



A large speech bubble containing three horizontal dashed lines for writing.

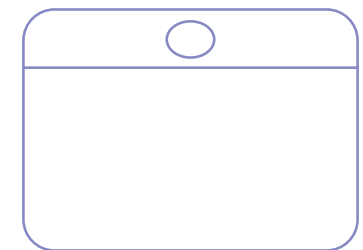
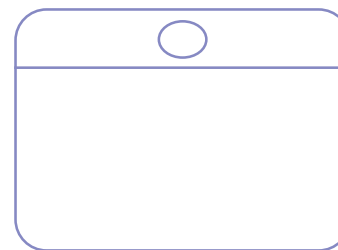
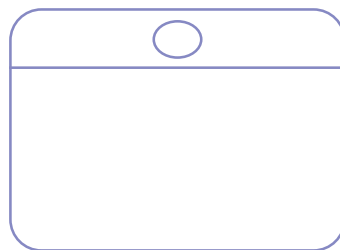
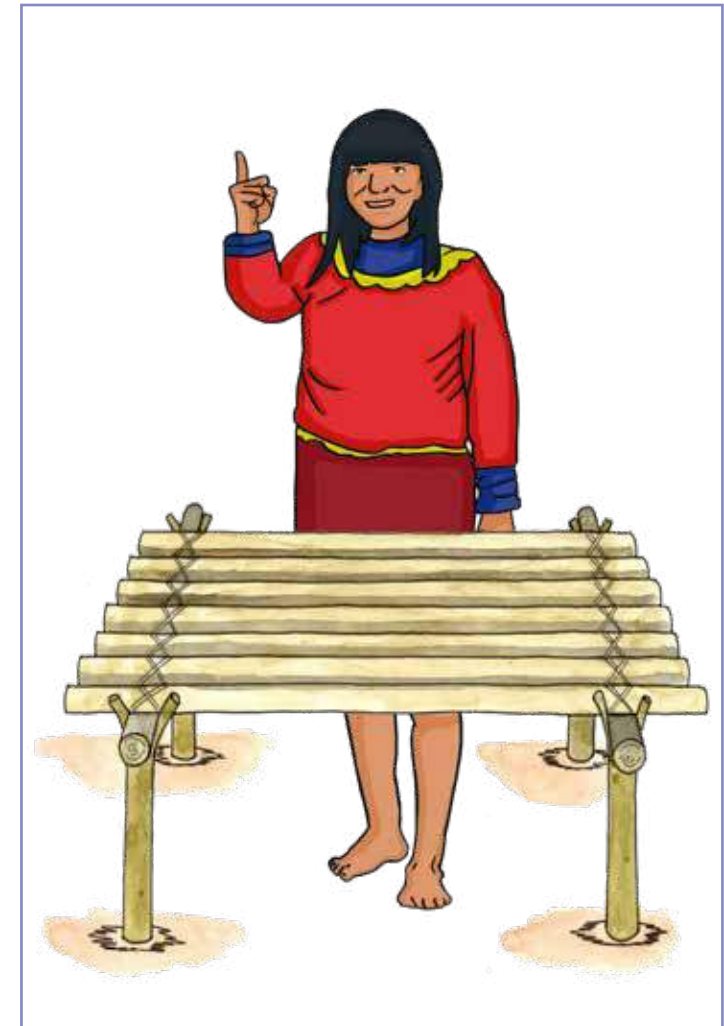
Nininen:

Sawina shirinkate ninanuke ya'werinsu'

Nahtanturu'sa, a'naterahpu pi'i wa'waru'sa ya'werinsupitamare'(X).



Three horizontal dashed lines for writing.



Nininen:

Sawina a'shin tehshiru'sanenpita

A'china'pi sahkataskasu'

A'chinapi nihsha nihsha ya'pirinu'sa wa'waru'sa ketarin, inake nahpuinsa'chin yanurinsupita wentun wentun akurawatuma pichihtawi.

Ihsupitapuchin: amuriria, shi'shiria, yunperaria, asaria, na'pirawasa, iyupinante'tahpuna nihsha ya'pirinu'sa yawetuatan inanta kepake.

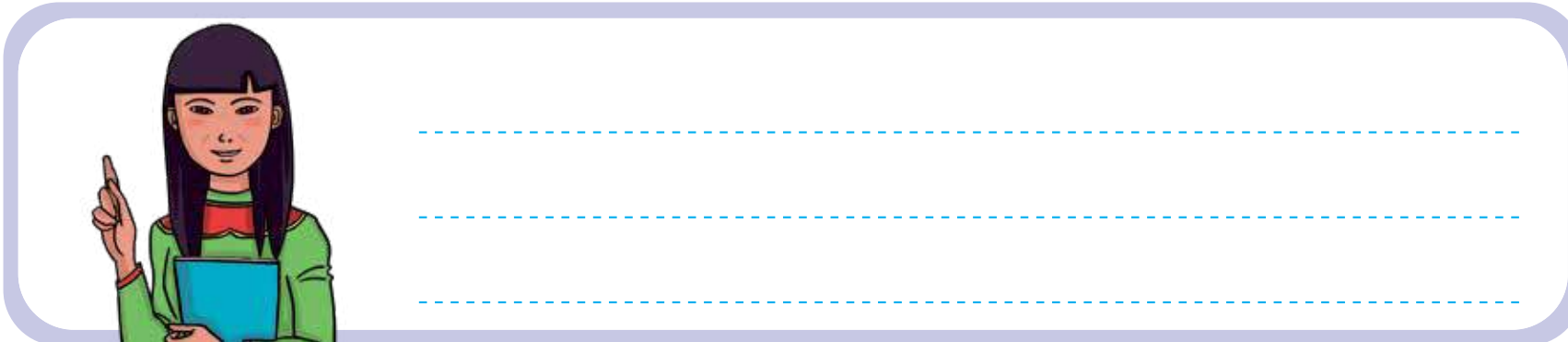
Ya'pirinu'sa nani wentun akuransu yanuitapi, useresawatun kunihpun ana'antawatun inaran unputa ya'werinsu pichike.

Sahkatu karihka yu'ke.

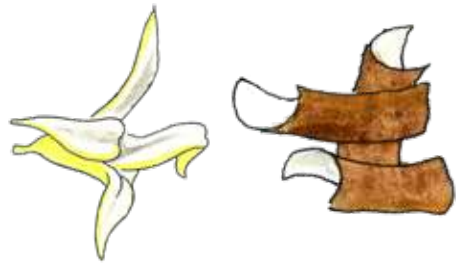
¿Inseketa nihpi?

Nihsha nihsha ya'pirinu'sa.

Sawina a'shin te'shiterinsupita ni'ke inaran nishirapike unputa nani te'shiru'sa ninin.



The illustration shows a young girl with long black hair, wearing a green shirt with a red collar, holding a blue book and pointing upwards with her right hand. To her right is a large, rounded rectangular box containing three horizontal dashed lines for writing.



A'na taweri	Kahtu taweri	Kara taweri	Kahtapini taweri	A'naterahpu taweri



A'na taweri	Kahtu taweri	Kara taweri	Kahtapini taweri	A'naterahpu taweri

¿Ma'ta unpurapita nihsha nihsha ma'sharu'sa shirinkateran?

A'china'pi sakatakasu'

A'chinapi achinpeike keparin nihsha nihsha ma'sharu'sa shirinkateran nihpisu, wa'nahtekeran nihpisu puteriatekeran nihpisu kunihpun uranshi pinante, pasu puteria, kuhchara.

A'china'pi wa'warusa nahtanin:

¿Makeran nihka isupita? ¿Ma'pita ma'sharu'sata shirinkatekeran, wa'nahkeran, puteriakeran nani peike na'kun yaweterinpuwa'?

Wa'waru'sa nutehken a'paniterinsu mukuteke nishike, chiwinkasawatun shirinkateran nihpisu, wa'nahkeran nihpisu inaeran puteriakeran nihpisu. Wa'waru'sa nuwantuwachina nunanapi a'chinapi nishiterinsu piyurayan.

A'chinapi nahtanterin: ¿Ma'ta upuapunta uranshi pinante ya'kirawatu, inaeran i'sha uhputawatun na'kun taweri tananpituwatu? ¿Ma'ta unpuapunta te'shiru'santa, inapuchinchahchin nihpatewa'?

Wa'waru'sa nutehken a'panitapisu panka kirihkake nishike'.

A'chinpeike insekeseuna nuwateranke, inake ni'sarama, ma'ta ma'sharu'sa unpurinsuta.

Kahtu nanin iwarawatun inake ma'sharu'sa akuarama'.

Wa'waru'sa nanitaweri uhpurapitapi kahtu ma'sharu'sa naninke nihsapisu. Ni'ke ma'ta taranarisu, inaeran 193 pichi werun nihkuninke nunanke'.

Semana ta'wantuwachin, wa'waru'sa nahtanke.

¿Insuta mukarin nihka?

Tihkireke ni'ne te'shi mukaru'su kañusawatun sukirin, ya'were shirinkateru'sasu' ku ayararinwe'.

¿Inseketa nihsapi?

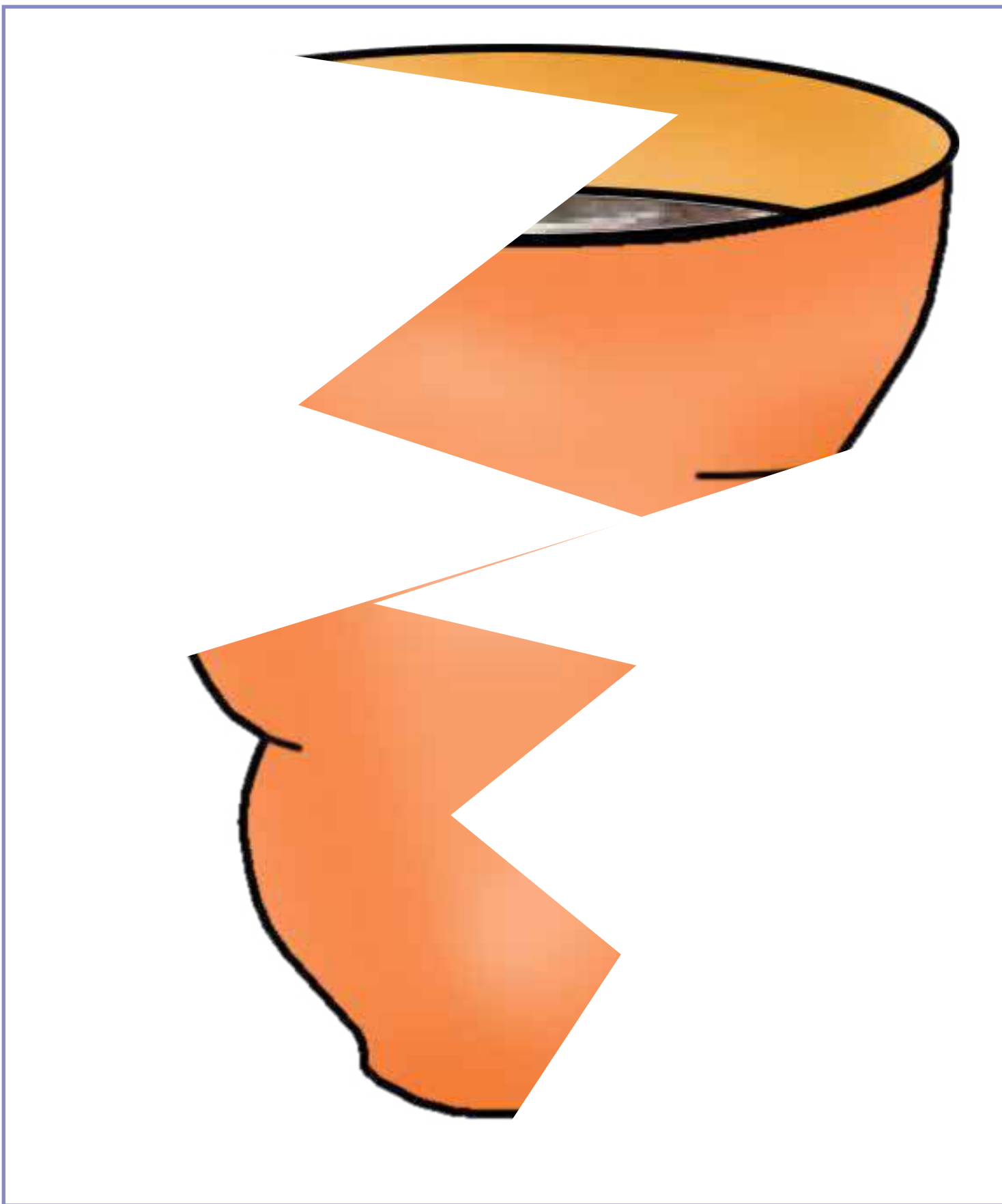
A'chinpeianake inaeran aipirake.

¿Ma'pitata nuwantere?

Uranshi pinante, te'shiru'sa nipa'kirinsupita, pasu puteria, kuhchara.

Ma'ta unpurinsuna uranshi pinante ina nunanke, inaeran ma'ta unpurinsuna te'shiru'sakeran inanta nunanke'.





Nininen:

Kemaru'sa tehshi nuwitawa

A'china'pi sahkatakasu'

A'china'pi senan, urinanta'wa, mine inapita wa'waru'sa a'nutarin.

Ma'mareta ihsupita tehshiru'sa .

A'china'pi yu'sarin kirihkake nunanpisu 195-197 pahtunkeran.

Wa'waru'sa yunki sahkata anuyahtapi, sha'wirapiapi unpuinta ihesu tehshiru'sa ni'sapisu'.

A'china'pi wa'waru'sa nahtanin:

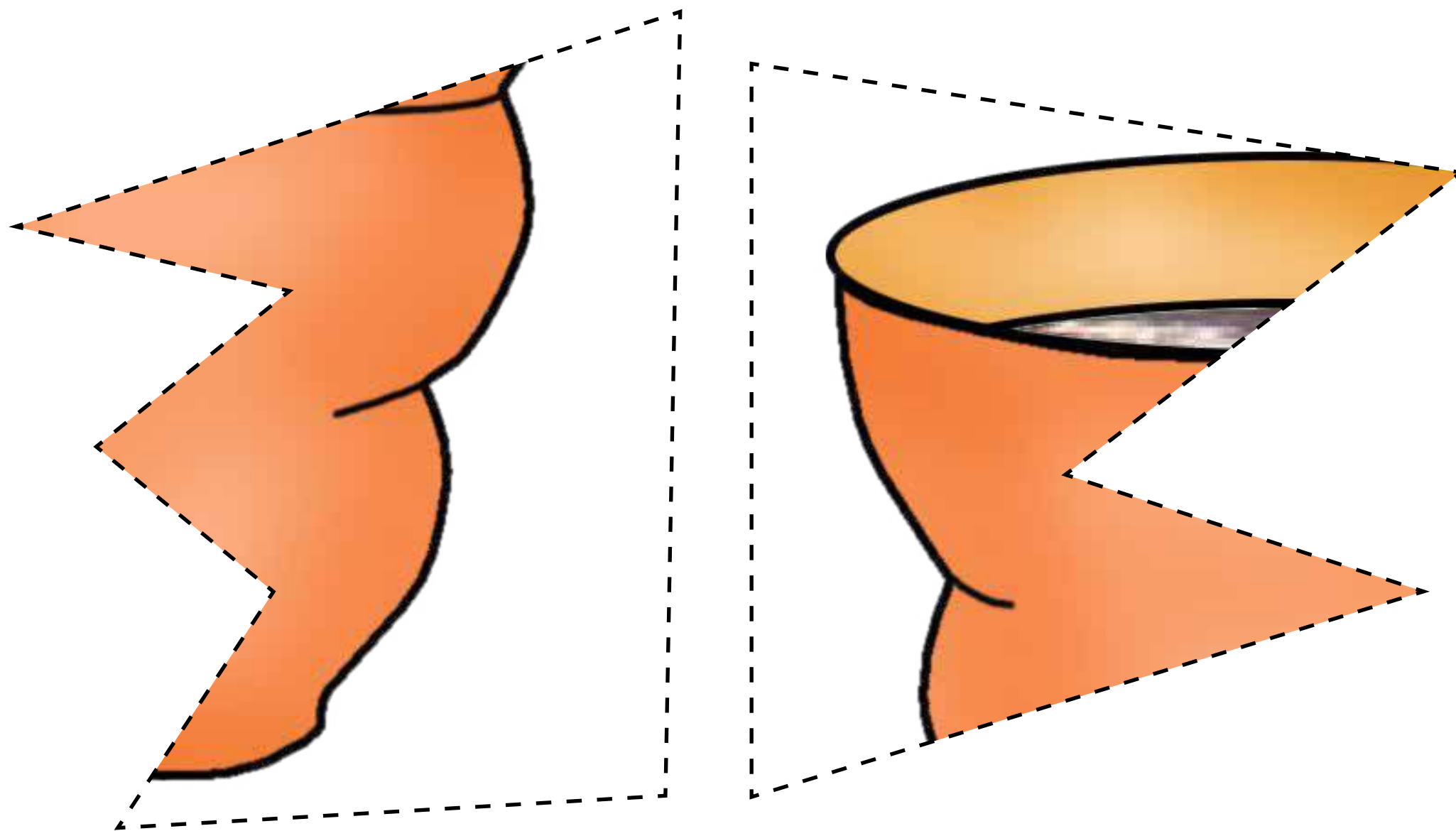
- ¿Ihesu tehshi kanpukenpuchin ya'nurin?
- ¿Maketa? ¿Maketa nahpupinsahchin?
- ¿Maketa nahpupinsahchin ya'nurin?
- ¿Maketa ku nahpinsahchin ya'nurinwe'?

Pankate kirihkateke a'panitupisu wa'waru'sa nishisarin.

A'china'pi wa'waru'sa sha'witarin tehshuru'sa nininenpita kemaru'sa nininsu. Kemaru'santa kanpuapuchin ihesu nu'pake ya'wepi.

Yunki sahkata nuyahsha akusawatun achinpike'. Nunanpisu sha'wirapike'.





Nininen:



Nininen:

¿Ma'ta nituterewa?

- ✓ Masahkatusuna ihesu pahtunenke ninansu yunkisawatun wa'waru'sa sha'witeke'.
- ✓ Kirikanenke nishike ama naniantakasumarewe'.
- ✓ Wa'waru'sa sha'witeke, ma'pitasuna nihpisu yunkiatuna ninunchina'.

- ✓ **Kusharu pa'yateransupita ma'mare nunanke'.**



A'nawita sahkatu
nihkakasu
kiriuhkaru'sa inaran
ma'sha yunkiate
ninesu





Ku'wara kushacha terasuwe wi'seke'

Nunitari	Nunitari tupiantari	Wawishimariatari	Wawishimariatari tupiantari	Pankasumariatari

Pahshiteke muhkute patuma ninike taweri nani ninasu imira pahmuransu’.



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.



Nipayarawesupitareku nu'ya ya'werawe

Nunitari	Nunitari tupiantari	Wawishimariatari	Wawishimariatari tupiantari	Pankasumariatari

Nunitari	Nunitari tupiantari	Wawishimariatari	Wawishimariatari tupiantari	Pankasumariatari

Nininen:

Nunanke a'na niya'nantun wi'sha''x'' taweri nuya nikahturansure'ken,
nipayaransure'ken.





Ya'nupiru'sa inaran
 nihsha nihsha
 ma'sharu'sa yu'nawe

Nunitari	Nunitari tupiantari	Wawishimariatari	Wawishimariatari tupiantari	Pankasumariatari

Nininen:

Nahpurutaweri ya'nupi inaran nihsha nihsha ma'sharu'sa niananamasu taweri,
inake a'na wa'washa muhtunsa'chi winararinsu nunanke.





Sahkatatu nuyahsha ma'sharu'sa akurawe



Nunitari	Nunitari tupiantari	Wawishimariatari	Wawishimariatari tupiantari	Pankasumariatari

Nahpurutaweri wi'teteransu inaran a'chinpeyanake nuyasha ma'sharu'sa akuransu taweri, inake Pi'i nunanpinan ma'sawatun a'chinpika.



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.

Tahparesupita sha'winan kanpuramare' inaran kemupirusamare'



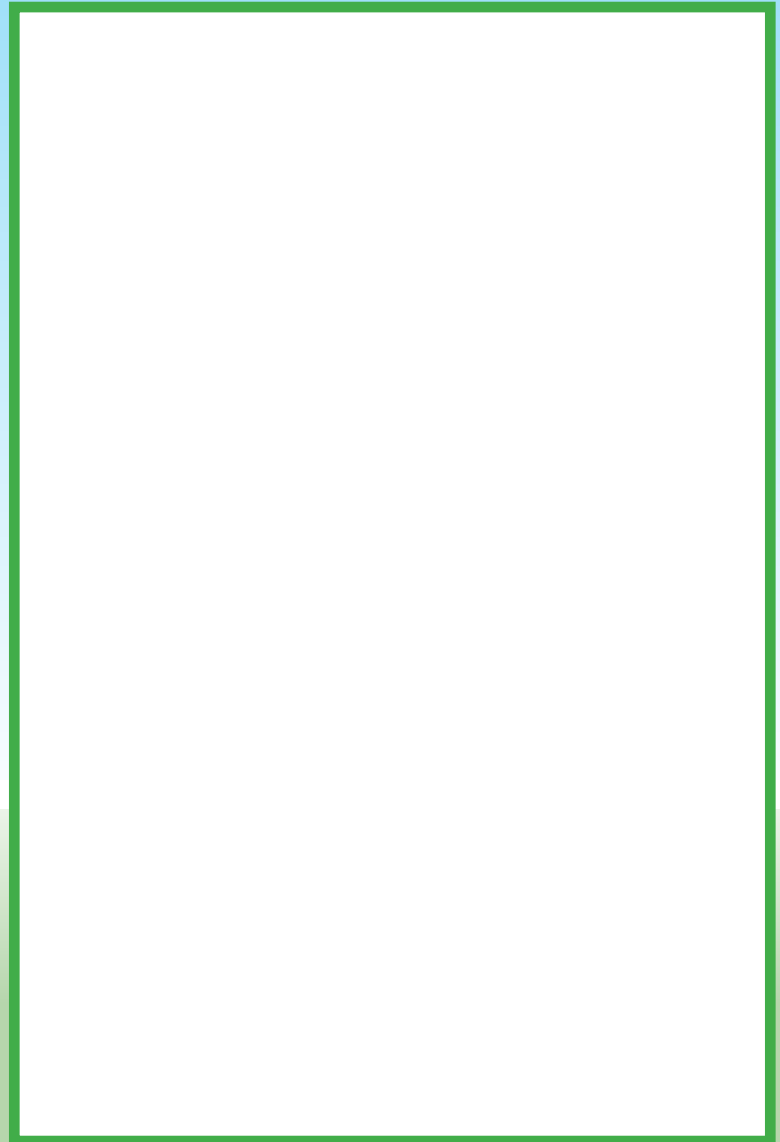
Kasu nininewe

Kahtawi pi'i yaweterinku ... Ka shawiku

**Ihsu kahken
tata**



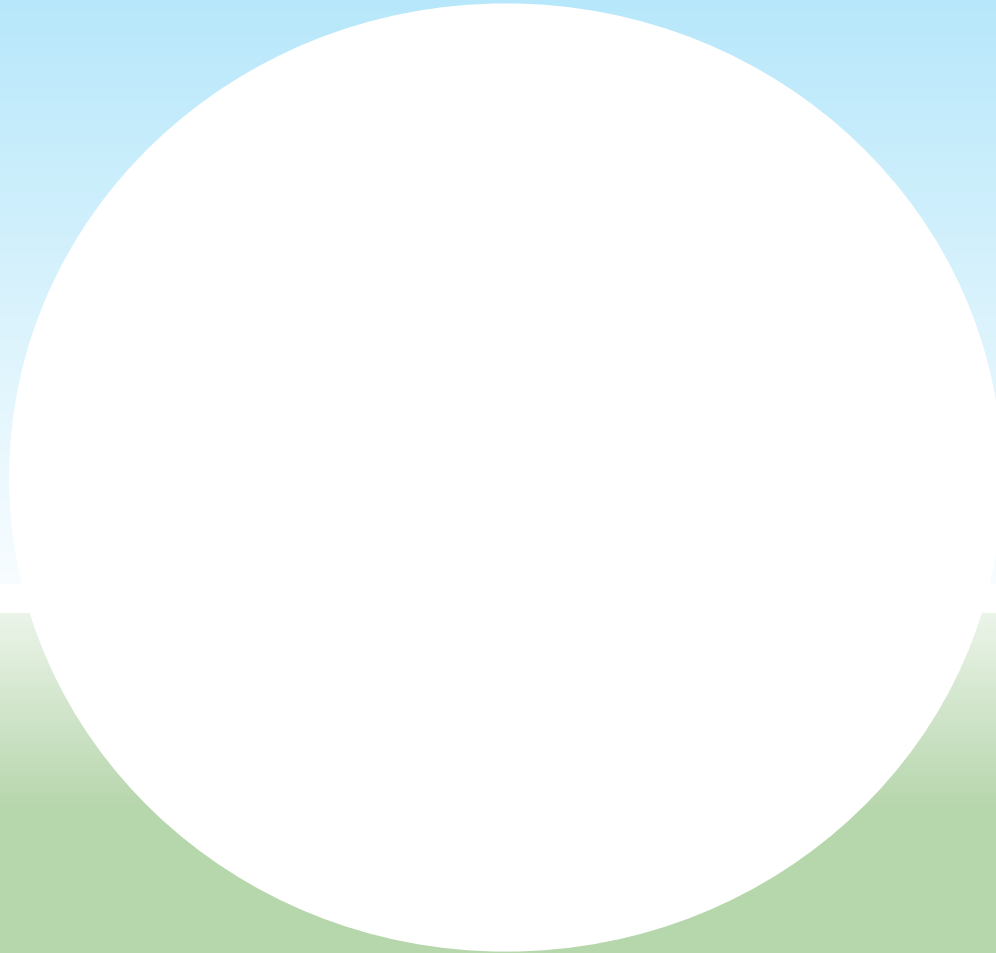
**Ihsu kahken
mama**



**Unpuruta kahpa
kankanterawe**

**Kahsu
pa'yaterawe**

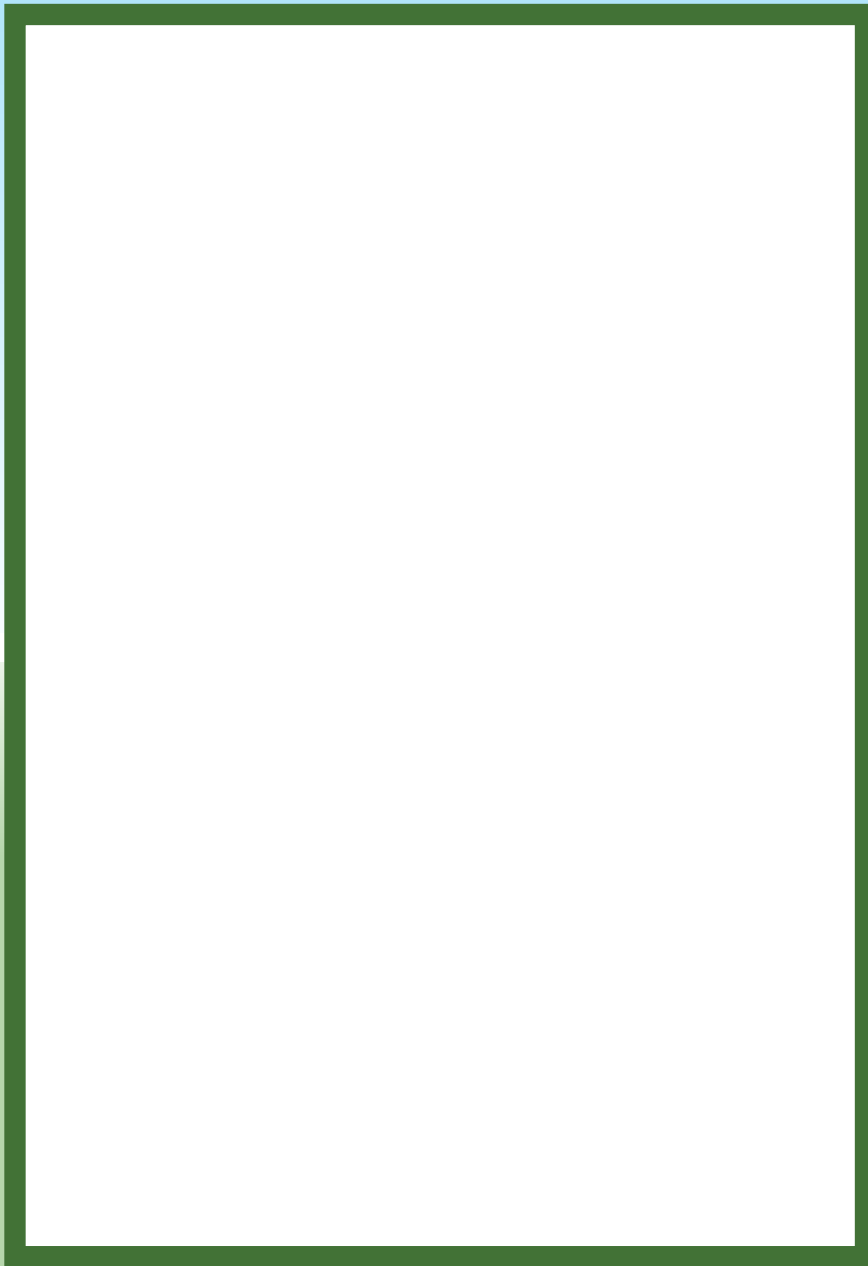
**Kahsu
kushatawasu
pa'yaterawe**



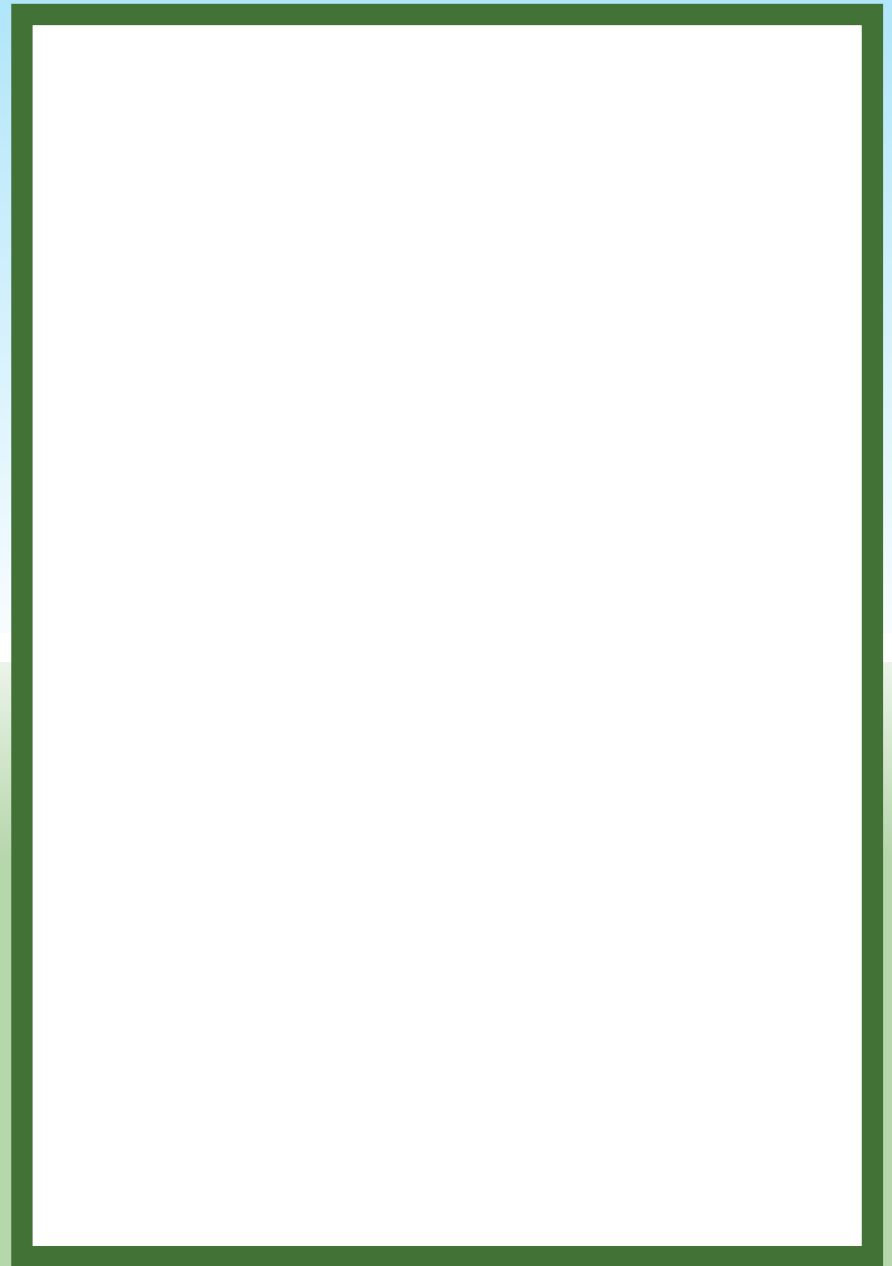
**Kahsu ku ku
kushata'wasu
pa'yaterawe**

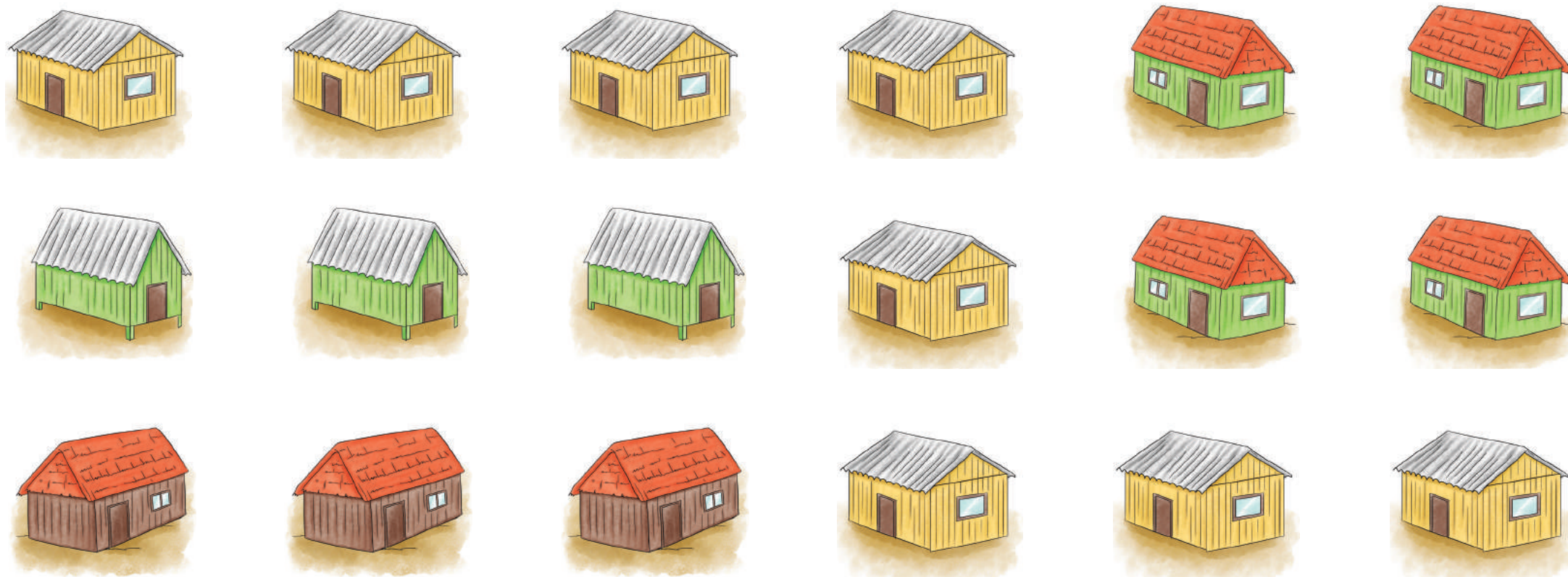
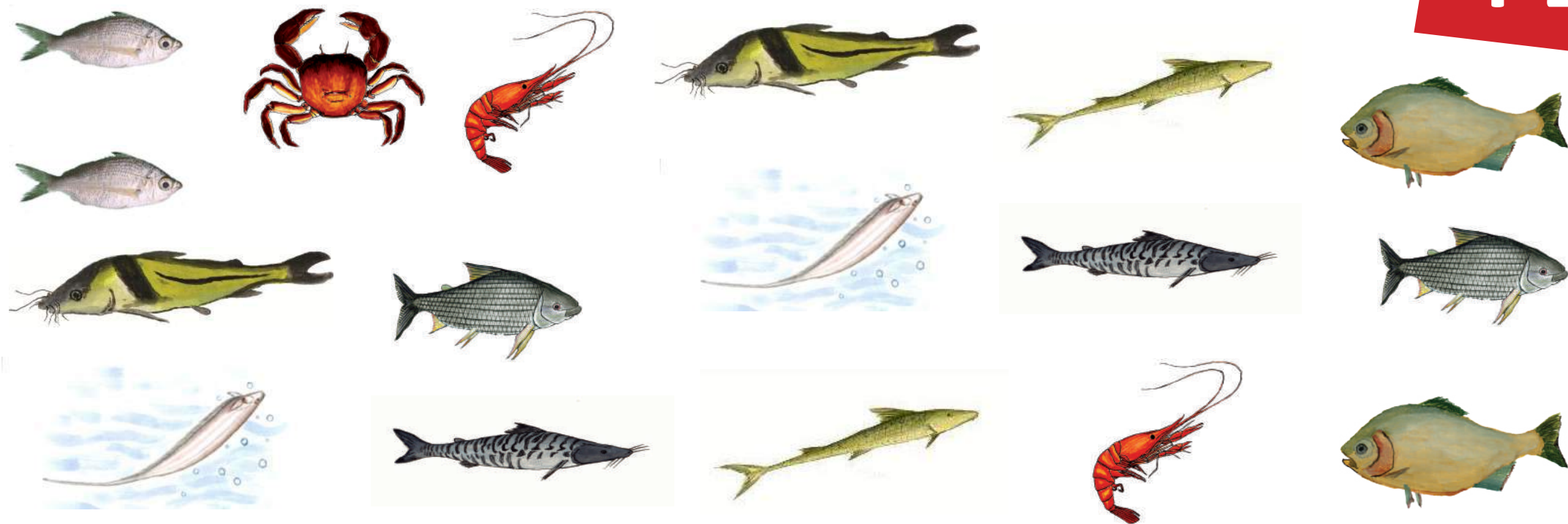


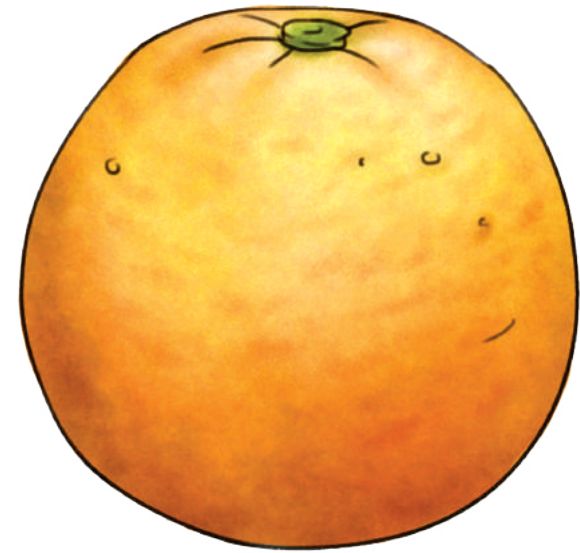
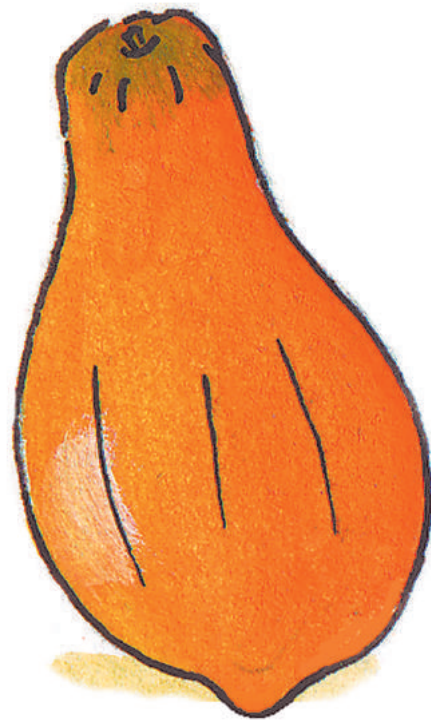
A'chipeike
ya'nipiawasu'
pa'yaterawesu



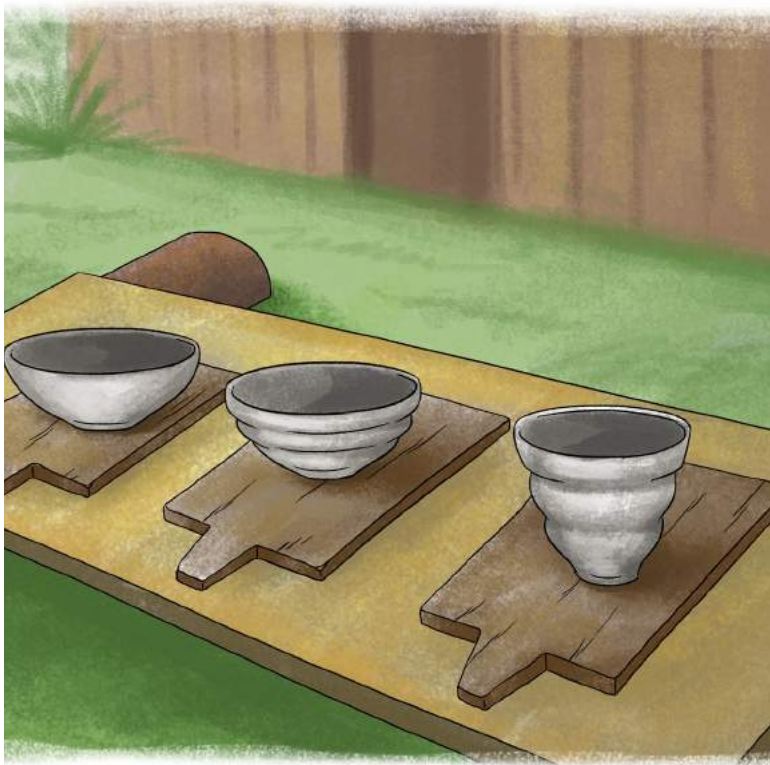
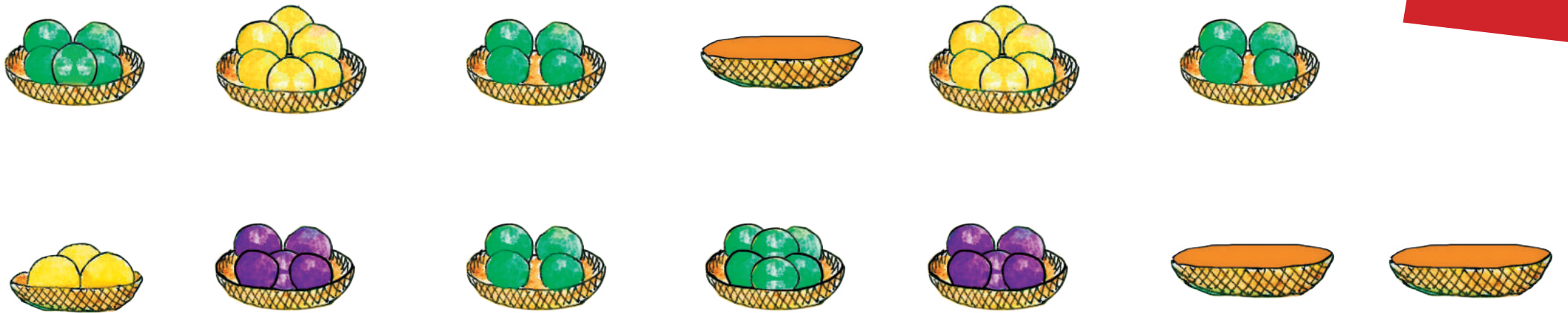
A'chinpeike
ka
kahtawaterawe

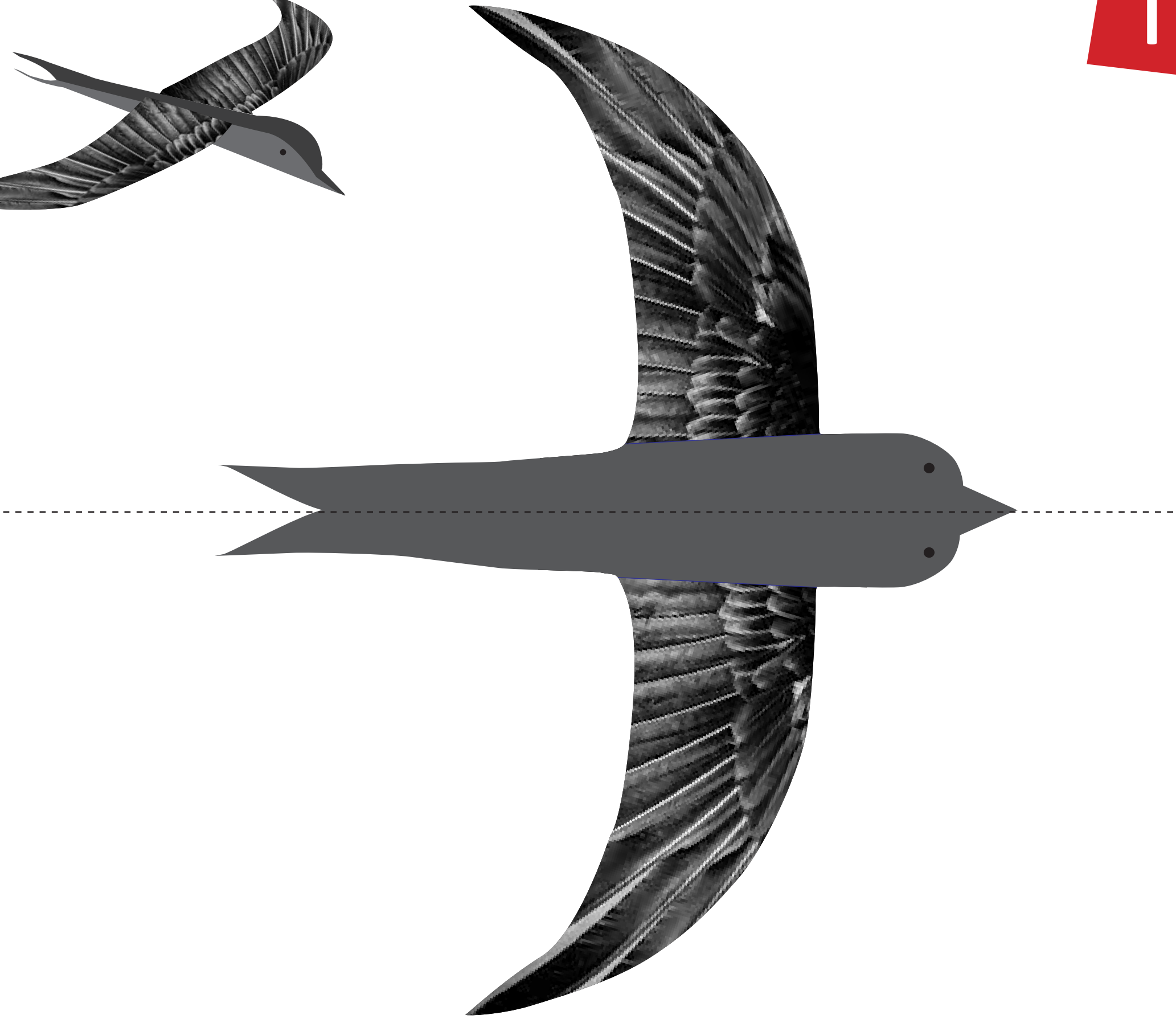
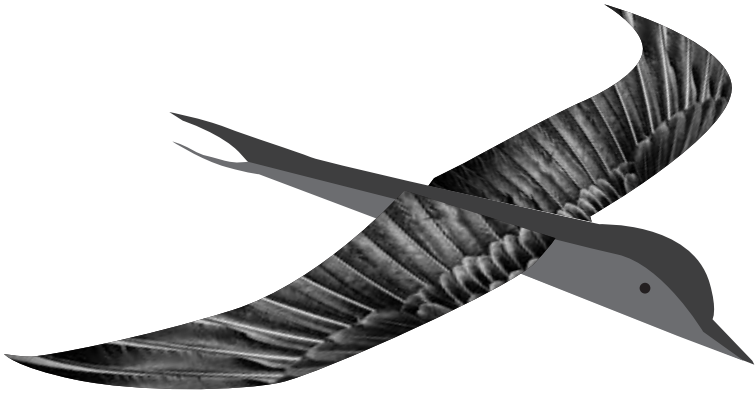


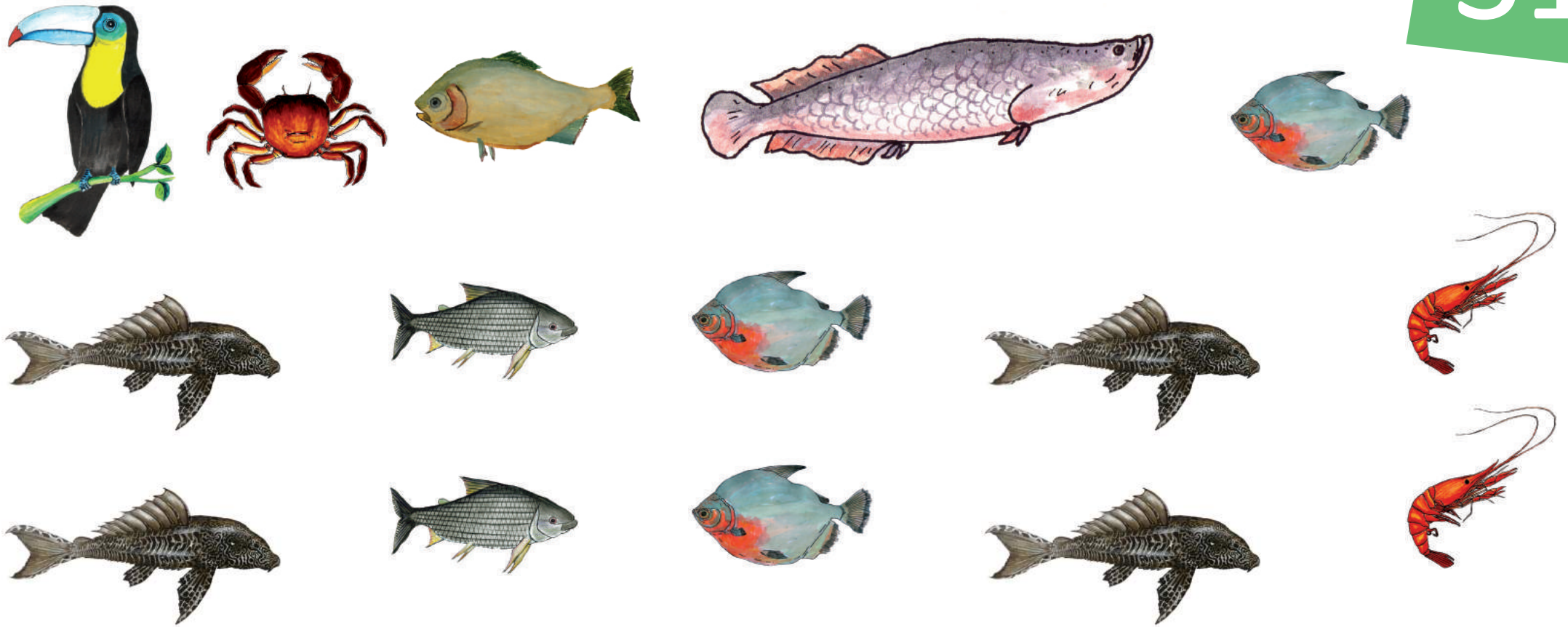


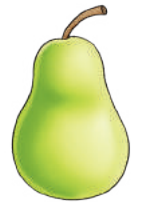
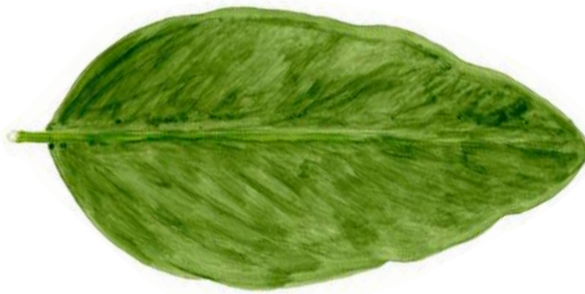




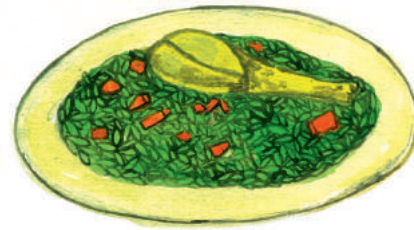
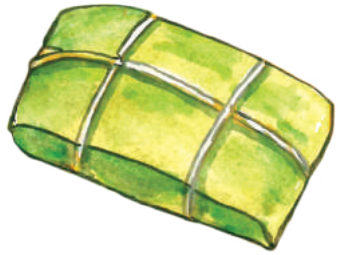


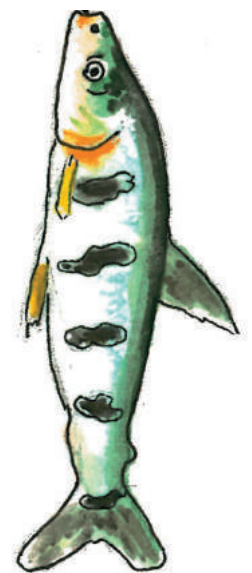
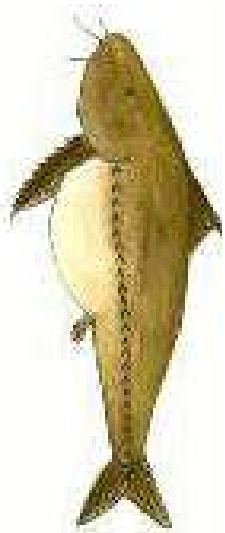
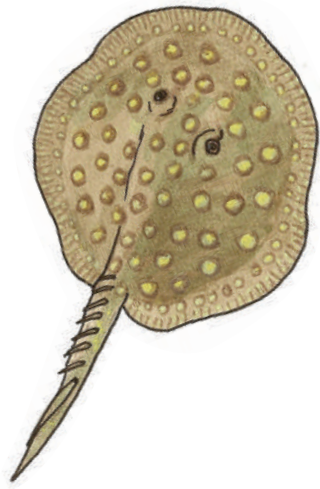


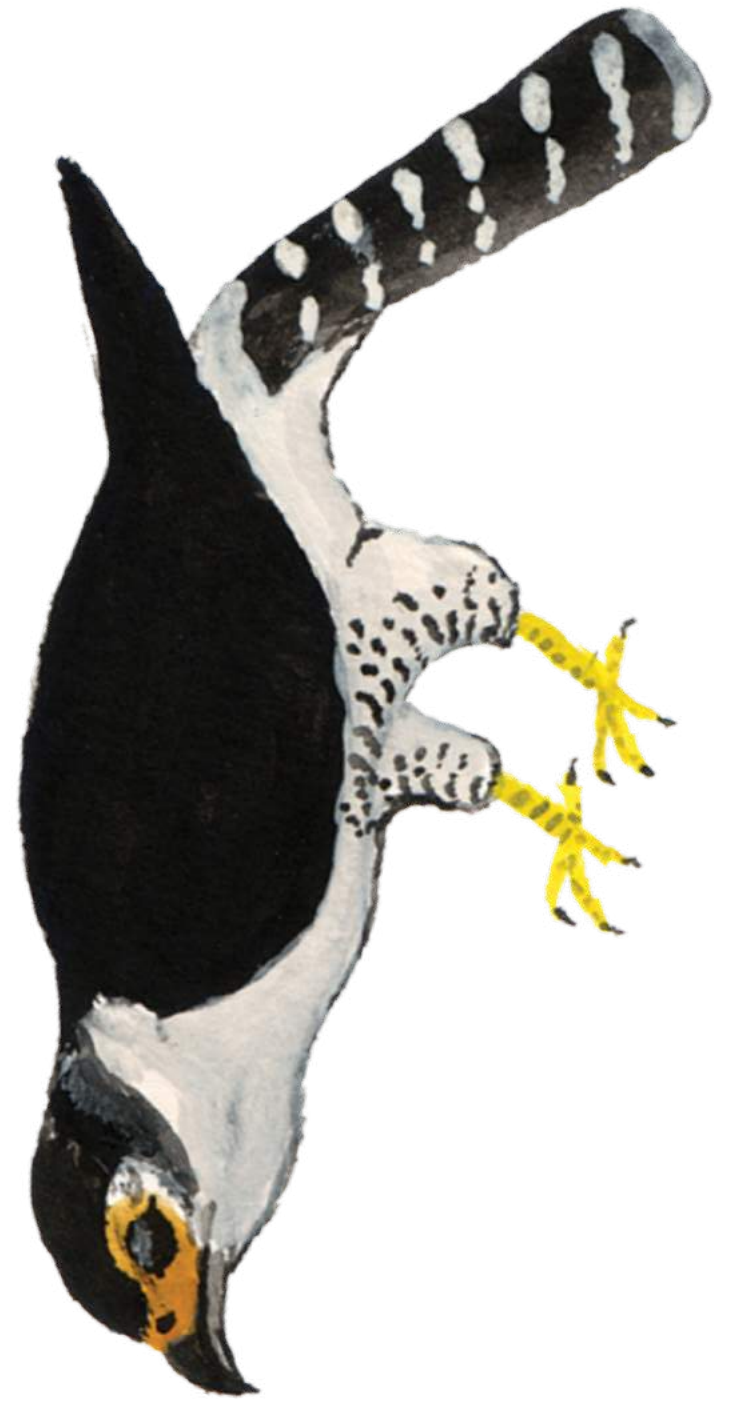
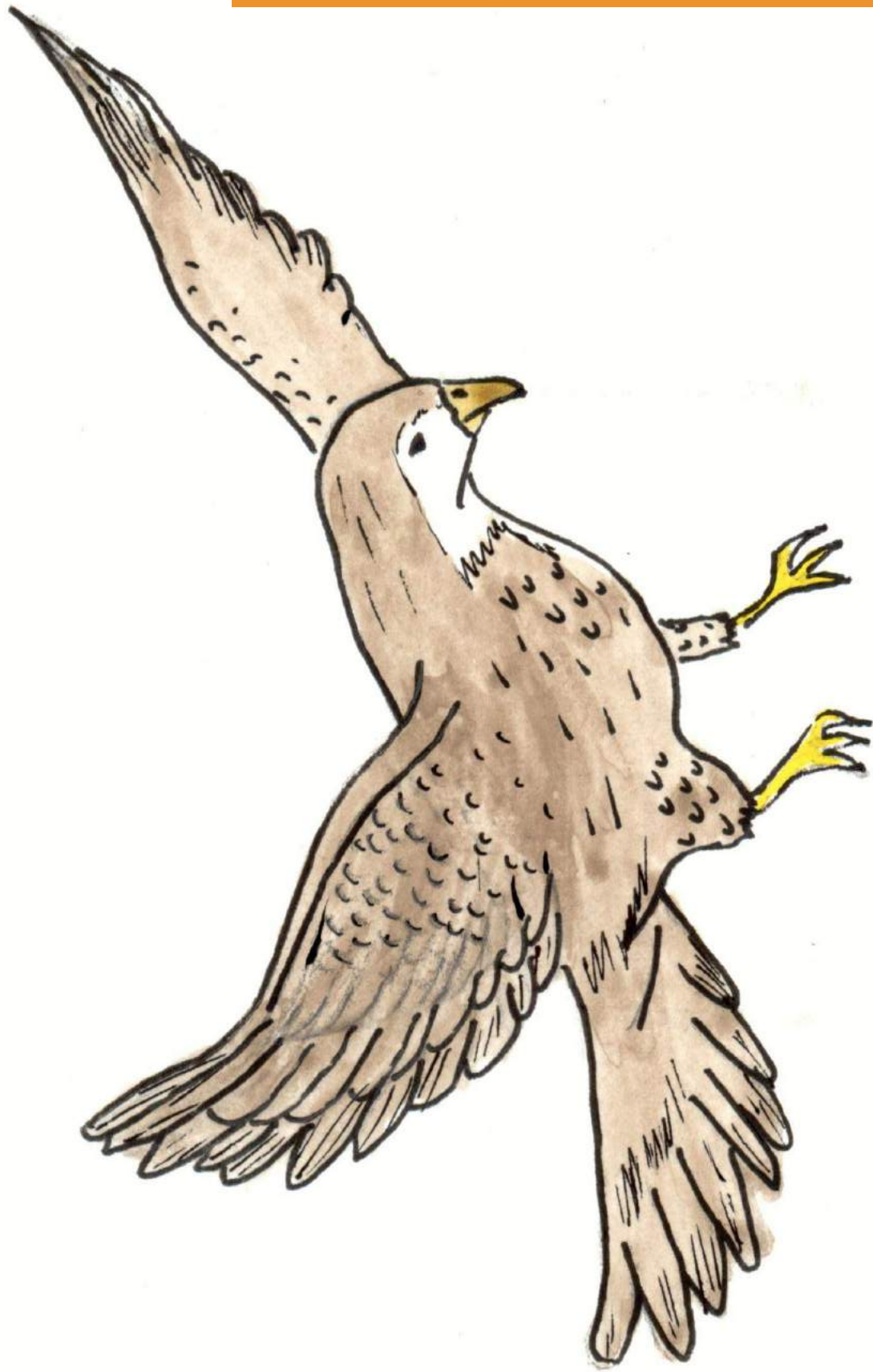












Tananke yawerawe,
shapitunku kayapatera,
nichatuachinarawe
na'kun suntaru'sa
wirhtun a'mupinan
nihsapi.

¿Ma'ninkuta?

NINUTUNAN

Shapitunku nihsawatu
nu'wiwanku, irupachinawe
yaki chinpianaterawe.
Kakehpa kahturu'sa
yawepi.

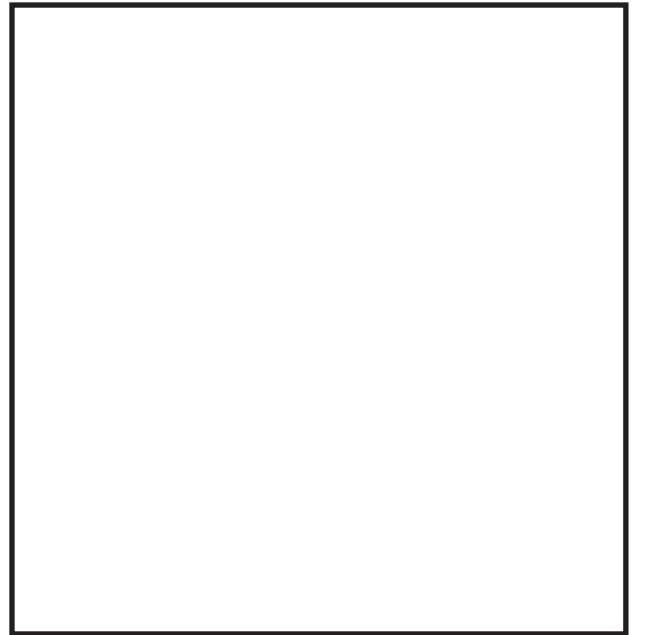
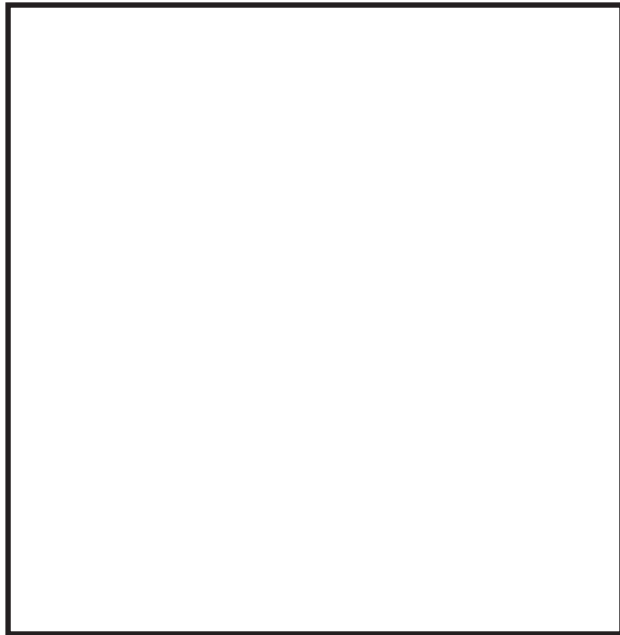
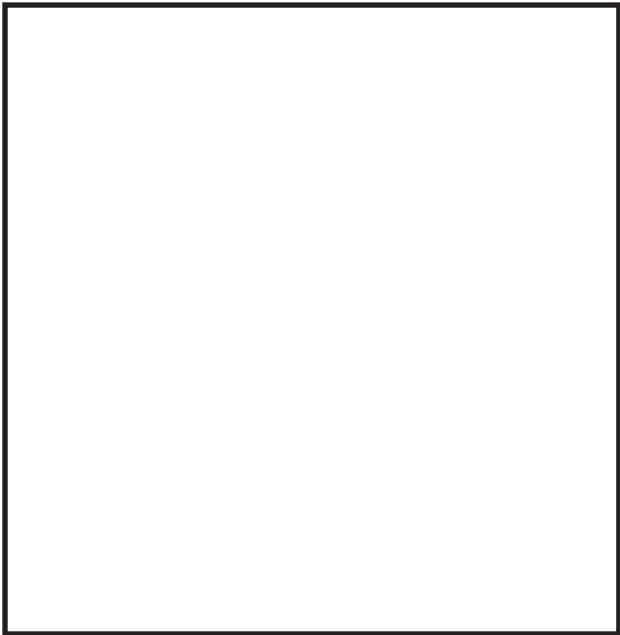
¿Ma'ninkuta?

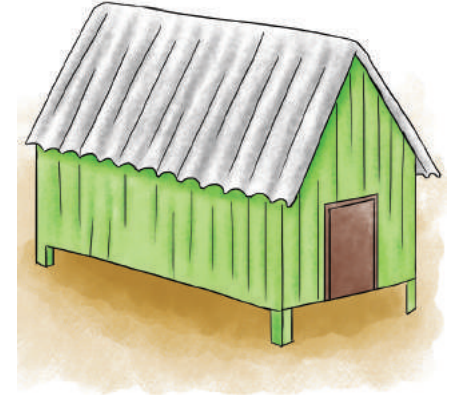
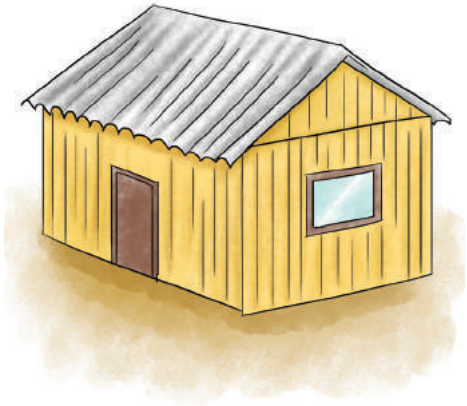
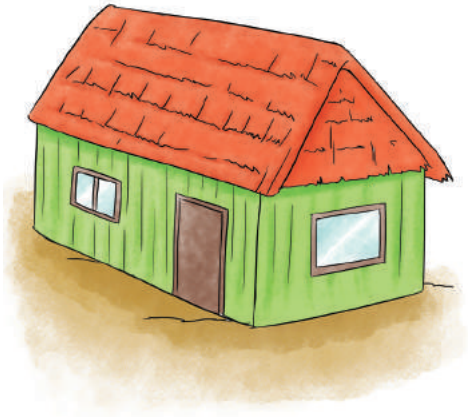
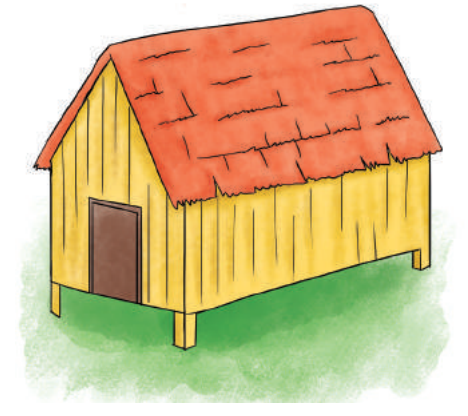
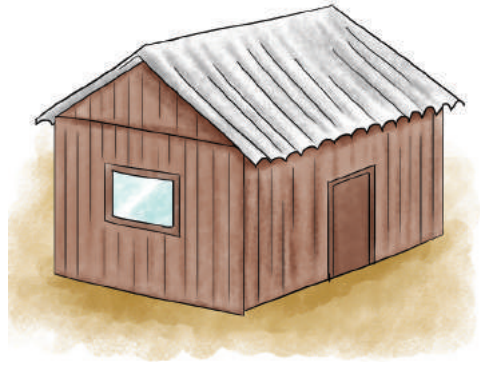
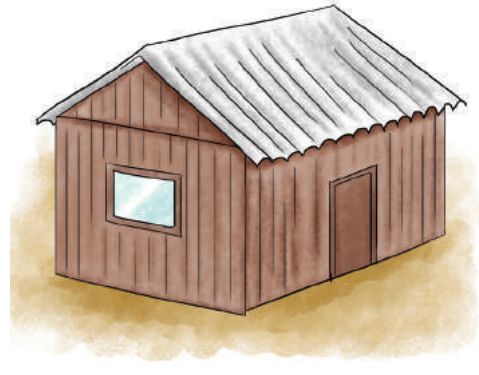
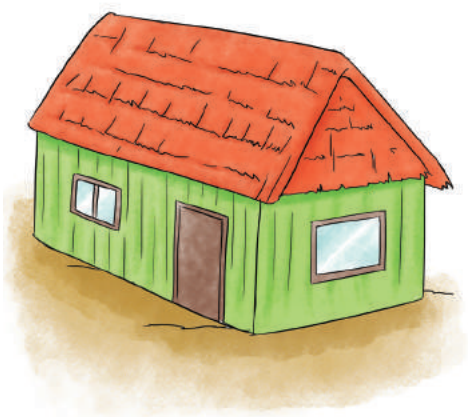
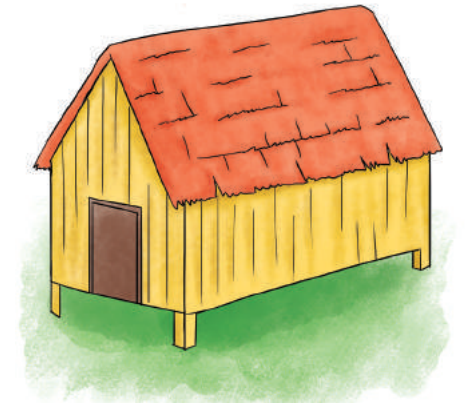
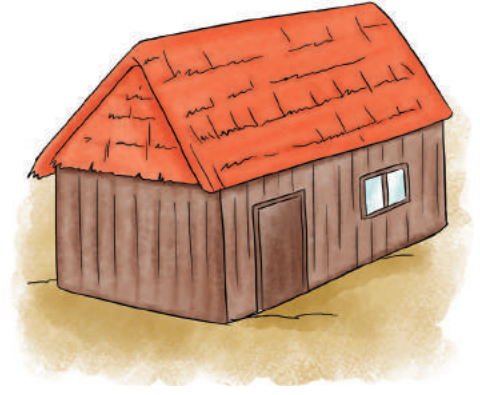
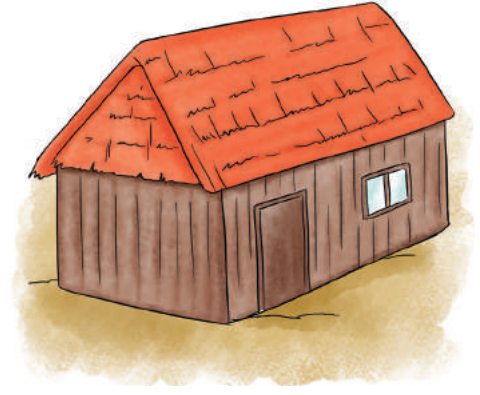
NINUTUNAN

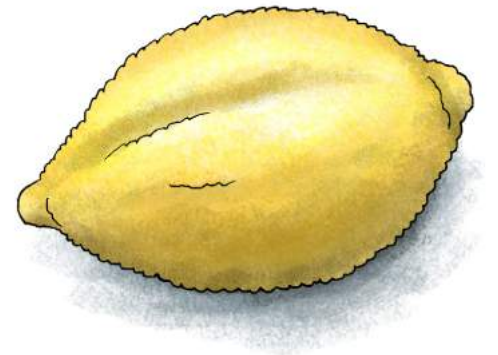
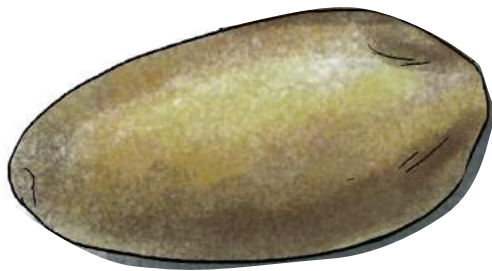
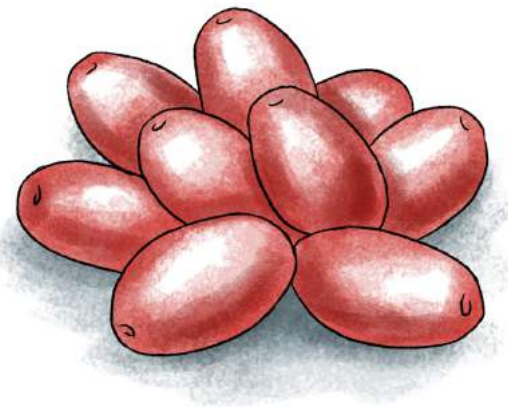
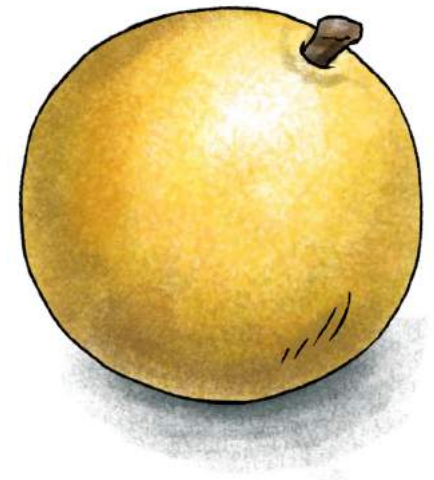
Shawete yaweterinku
nahpunawe ku
samikuwe,yankute
yaweterinku nahpunawe
ku wa'ankuwe.

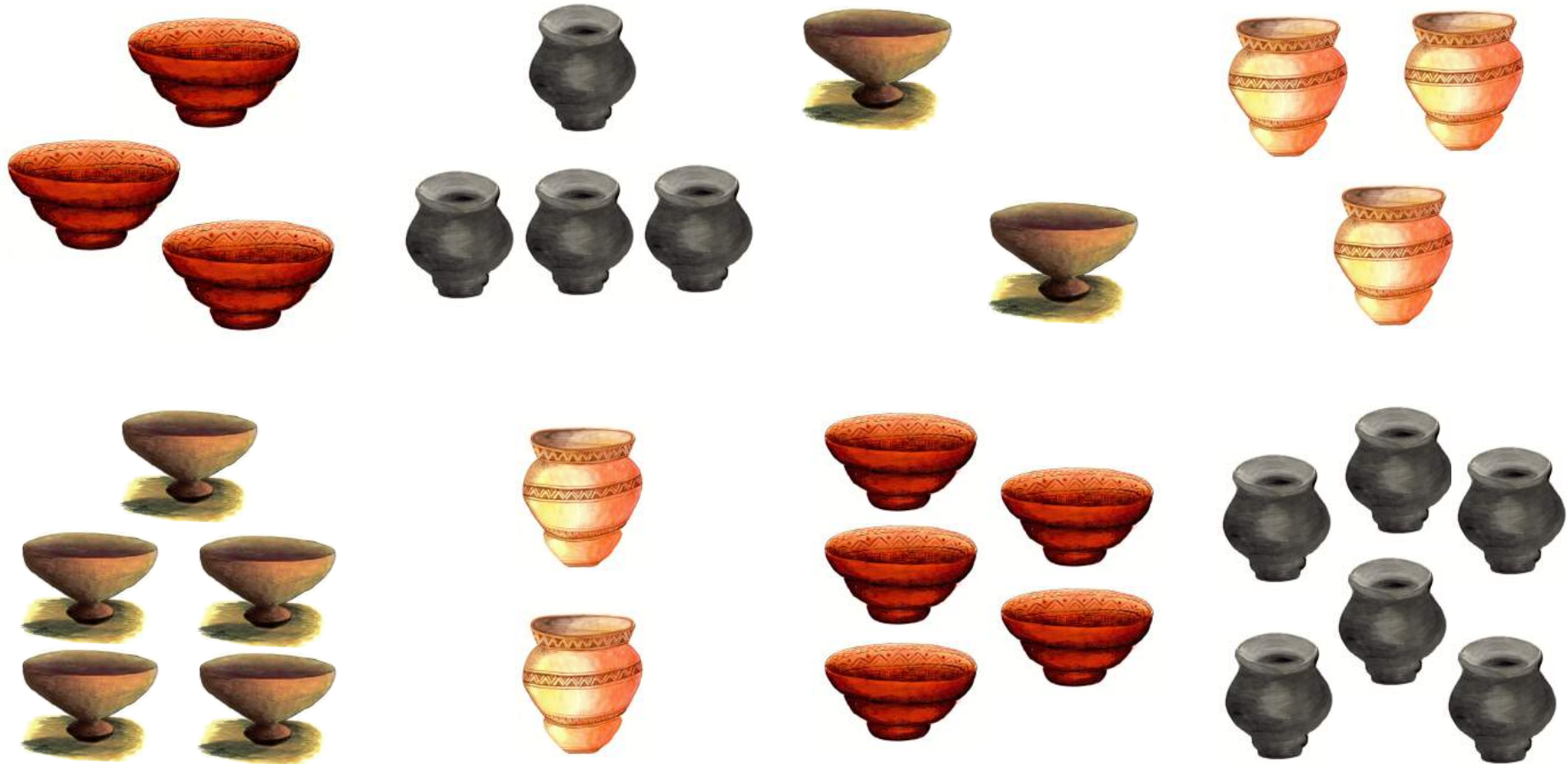
¿Ma'ninkuta?

NINUTUNAN









P. 147





1

2

3

4

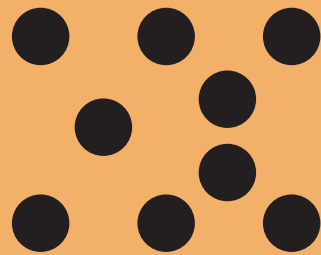
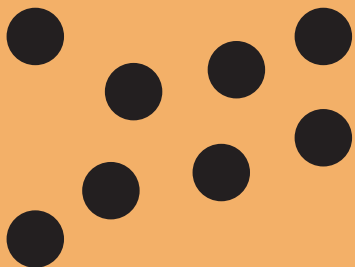
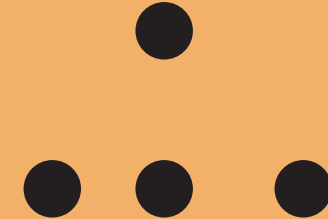
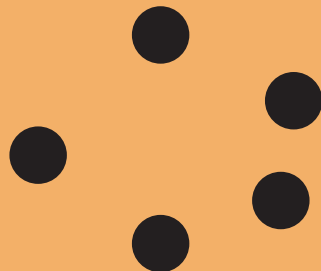
5

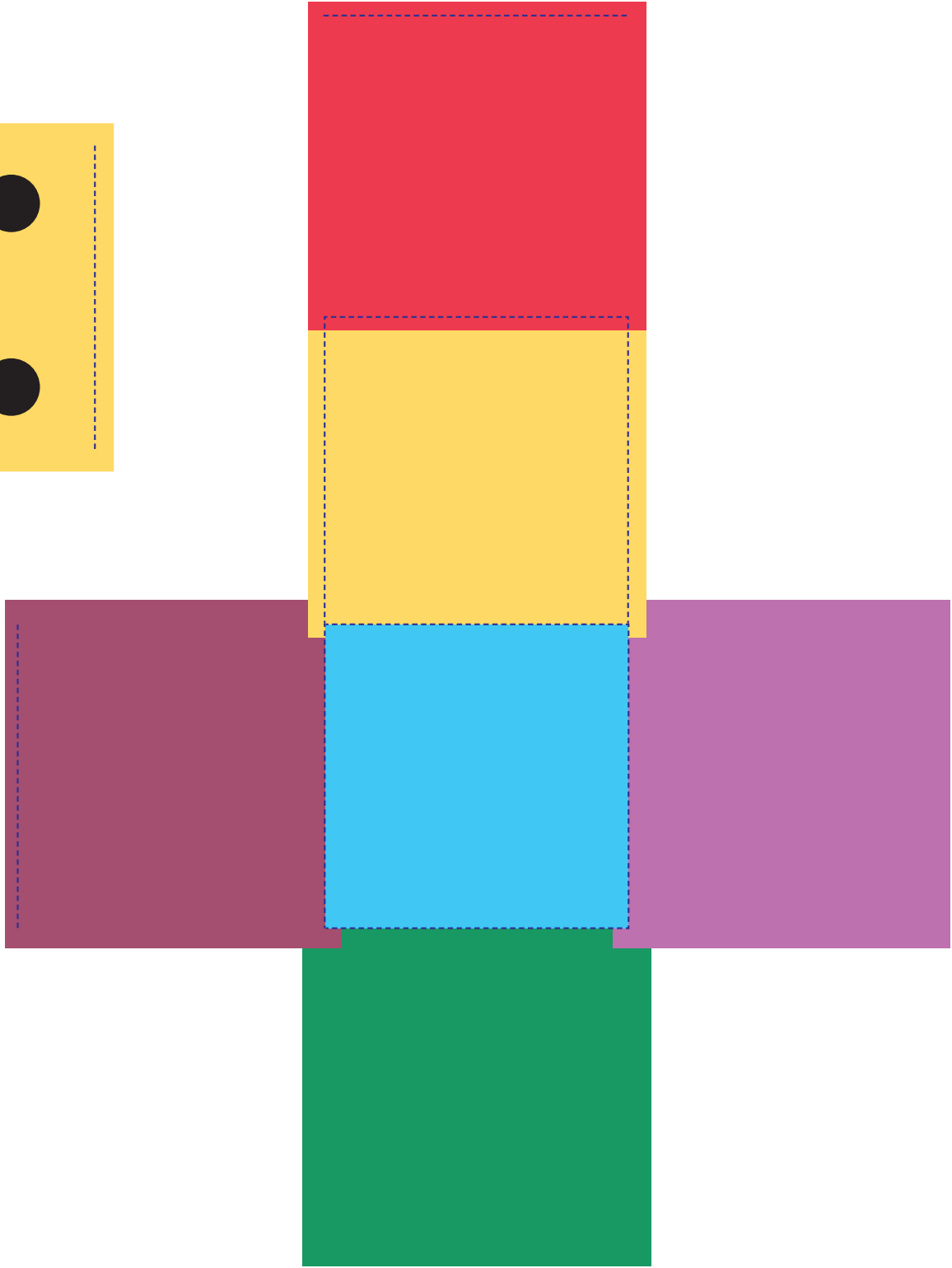
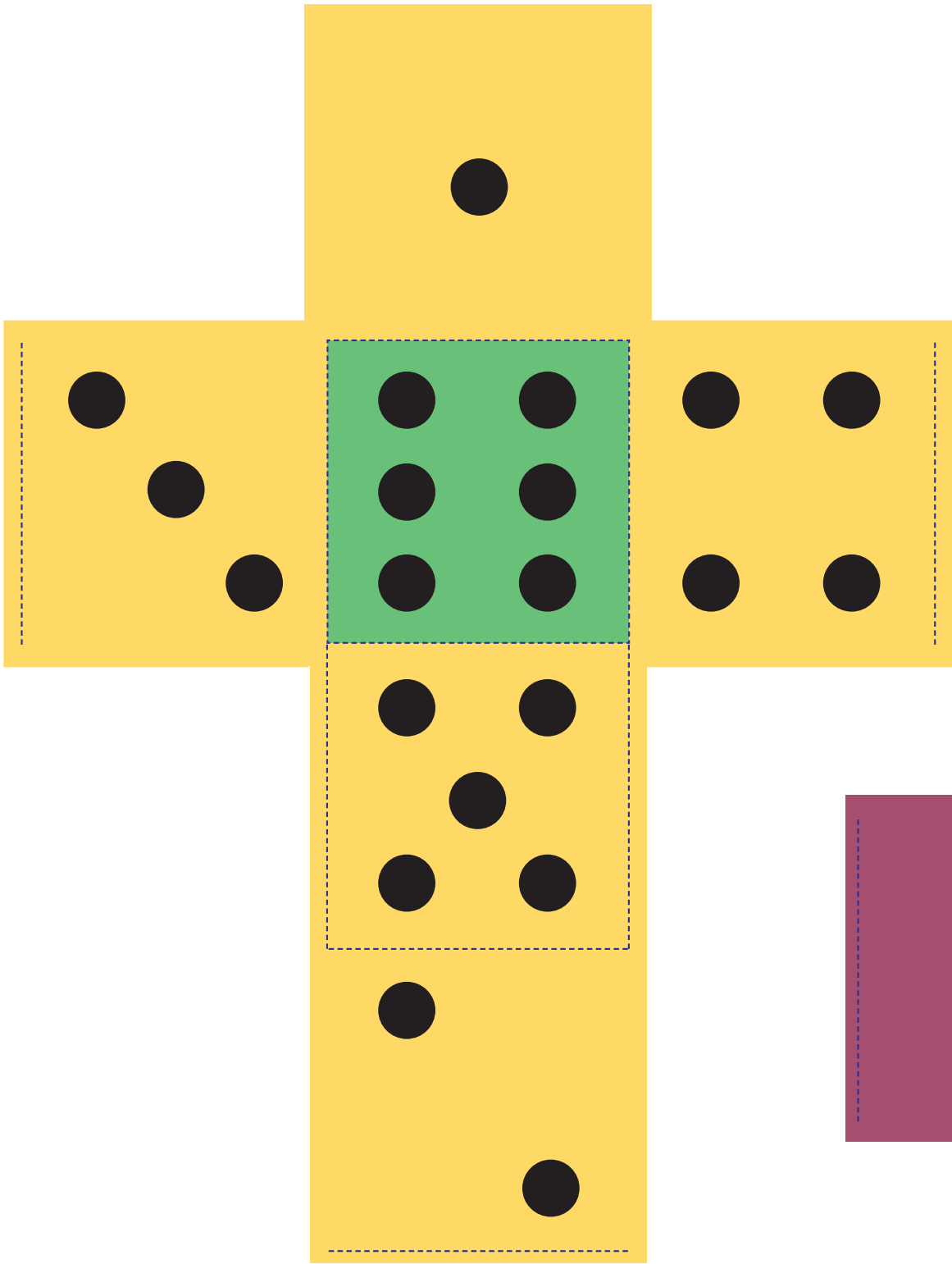
6

7

8

9





Iseke achinpiteke

Iwi



Mahpinu'sa
yarasarin



Iseke achinpiteke

Shuhshu

Iseke achinpiteke

Shihku

Iseke achinpiteke

Yu

Iseke achinpiteke

Tu'ya

Iseke achinpiteke

Tukani'

Kañaritarawe



1

2

3

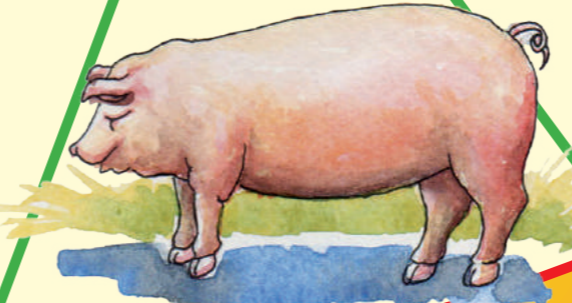


5



7

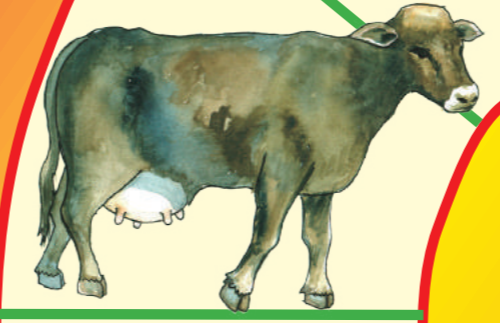
8



10

11

12



14



16

17



Kankirawe

20

19



Sha'wirinsu'

- 1 Taturu'sa anuyateke ya'nipitamake.
- 2 Tatu te'yateke, sauhta uhkuipatan, nahpuruware kañariterinke tatu akusaran. Inaran nahkeranchachin te'yataantake. Unpusuna pichi uhkuipatan inahke tatu akusawatun, ma'suna nunanpisu ina unpuinsuna tuninsu perahpachina ina nunanke'.
- 3 Inaputatun pahtuanaru'sa imahke'. Nani apawanatun tihkikuninke ihkanpatan kema kanataran.

El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

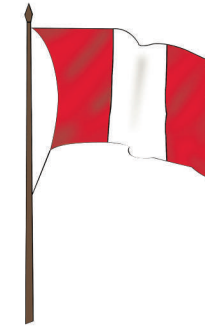
1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA NACIONAL



HIMNO NACIONAL CORO

Somos libres, seámoslo siempre,
y ante niegue sus luces el Sol,
que faltemos al voto solemne
que la Patria al Eterno elevó.

HIMNO NACIONAL



ESCUDO NACIONAL

DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA NACIONAL



HIMNO NACIONAL



ESCUDO NACIONAL

DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA

Sahkatu kirihka wa'waru'samare' 5

Cuaderno de Trabajo Inicial 5 Años - Shawi

Shawi 5

Sahkatu kirihka wa'waru'samare'



Nahpuinsachin nituhtawa

Nininen:

I.E.:

